

cette semaine

**Jean-Guy Caron  
succombe à ses  
blessures...**

page A4

**Où en est la  
récupération  
dans la  
région?...**

page A5

**Entente de  
principe entre  
Otterburn Park et  
Lobato-Auclair...**

page A11

**Un tournoi  
commence, un  
autre s'achève  
À lire dans nos  
pages de Sport...**

sommaire

**CAHIER A**  
Les municipales page A10  
Les régionales page A16  
La page de Sam Défoule page A14  
Dans les coulisses page B26  
Les petites annonces page A21  
Les sports page A34  
La chronique auto page A38

**CAHIER B**  
Pour tout vous dire page B4  
Les bonnes tables page B22  
Immobilier page B28



Vente  
Réparation  
Remontage

**Atelor**  
l'atelier de bijoux

76, rue Brunelle  
Beloil, 464-1745  
(derrière l'édifice  
Langelier)

N'oubliez pas de consulter les encarts

Zellers · Provigo · Canadian Tire  
Pharmaprix · Metro · Brico

# L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

Le  
groupe  
du  
Code  
500  
à  
l'écoute



Photo PPM - L'Oeil Régional



Photo PPM - L'Oeil Régional



PERSPECTIVES ÉCONOMIQUES

■ *andré duchesne*

# Peu optimistes, les gens d'affaires

L'année 1992 réserve peu ou pas du tout d'agréables surprises dans le domaine économique. C'est en substance ce qu'ont confié à L'Oeil Régional quelques entrepreneurs et gens d'affaires de la région.

«Nous n'attendons pas grand-chose. Nous avons fait quelques soumissions en Europe et nous attendons des réponses, mais autrement, on vit au jour le jour», confie M. Yves Demers, directeur général de la firme Paul Demers et fils qui fabrique des ambulances, limousines et corbillards à Beloil. Le directeur général ajoute qu'aux États-Unis, les marchés sont presque complètement fermés.

«Nous avons fermé notre bureau en Ohio», dit-il. «La concurrence est féroce, indique de son côté Jean-Pierre Brault, secrétaire-trésorier de Constructions Brault, une firme qui s'occupe surtout de constructions commerciales et résidentielles. Il y a beaucoup de petits entrepreneurs qui tentent d'intégrer notre secteur. Le nombre de soumissions a triplé et parfois quadruplé pour un seul appel d'offres» comparativement à ce qu'on voyait auparavant.

SUITE A LA PAGE A3



Photo PPM - L'Oeil Régional

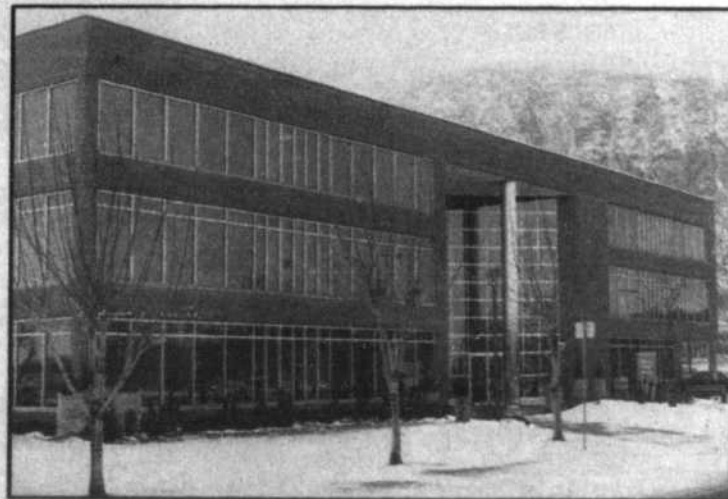


Photo PPM - L'Oeil Régional

**DUPRÉ**  
CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC Inc.

...are classe à part!

DES TAUX DE 2,9% À 7,9%  
OU DES REMISES DE 500\$ À 1000\$  
SUR CERTAINS VÉHICULES NEUFS 91-92  
VENEZ NOUS VOIR

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

## Cas de rage dépistés en Montérégie mais aucune panique

**richard noel**  
BELOEIL

Plusieurs cas de rage sont signalés au Québec et la Montérégie n'y échappe pas. Agriculture Canada fait état surtout des circonscriptions de Saint-Jean, Huntingdon, Saint-Hyacinthe, Hull, Lachute et Vaudreuil. Selon le ministère, tous les animaux peuvent être atteints par cette maladie infectieuse et contagieuse causée par un virus.

Dans la région qui nous intéresse particulièrement, soit la Vallée-du-Richelieu, une brève enquête a permis de constater qu'aucun cas positif de rage n'a été rapporté par Agriculture Canada et cela malgré la présence de plusieurs renards dans le secteur de Mont-Saint-Hilaire. C'est ce que nous a indiqué le docteur Guy Boulard, d'Agriculture Canada à Saint-Hyacinthe.

Hors de la Vallée-du-Richelieu, en Montérégie, le docteur Boulard a précisé que c'est le secteur de Saint-Jean qui est le plus touché à ce point de vue avec environ 80 cas depuis six mois. Le médecin a ajouté que quelques rares cas positifs de rage ont été rapportés récemment à Mont-Saint-Grégoire,

Brossard, Saint-Hubert, Saint-Hyacinthe et La Présentation. Le docteur Boulard est catégorique: il n'existe pas d'épidémie en Montérégie, à part les circonscriptions de Saint-Jean et d'Huntingdon où la situation est plus délicate.

Le message d'Agriculture Canada est clair: aucune panique n'est justifiée, bien que la Montérégie, comme certaines autres régions administratives du Québec, représente une région à «haut risque».

Vu la possibilité de rencontrer un animal atteint de rage, une bonne connaissance de cette maladie, de ses symptômes et des précautions à prendre s'impose. Il s'agit d'une maladie qui affecte le système nerveux des mammifères y compris l'homme. Elle est provoquée par un virus transmis habituellement par la salive d'un animal atteint. Selon le docteur Boulard, toute morsure ou tout contact avec la salive d'un animal infecté présente un risque de transmission de la maladie. Elle peut par conséquent se propager facilement d'un animal infecté à un autre animal ou l'homme.

Tout mammifère peut être atteint de la rage notamment le renard, la mouffette, la chauve-souris, le chien, le chat, les bovins, le cheval, le mouton et bien sûr

l'homme. Il existe deux formes distinctes de rage. La forme la plus courante se caractérise par un changement radical du tempérament de l'animal. Celui-ci devient nerveux, irritable, il bave et tente de mordre tout ce qu'il rencontre. La paralysie totale survient peu de temps après et l'animal meurt quelques jours après l'apparition des symptômes.

Agriculture Canada fait plusieurs recommandations: d'abord faire vacciner sans délai vos animaux favoris (chats et chiens) contre la rage, se tenir à l'écart des animaux sauvages, des chiens errants ou d'animaux familiers qui ont l'air malade, ne jamais toucher à un animal sauvage ou domestique qui est trouvé sans vie, toujours porter des gants épais si l'on doit manipuler un animal soupçonné de rage.

Il faut se rappeler également que les renards, mouffettes et chauves-souris sont les animaux les plus souvent en cause dans la transmission de cette maladie. Lorsqu'une personne est mordue par un animal ou qu'elle a été en contact avec un animal soupçonné de rage, celle-ci doit consulter immédiatement son médecin de famille.

## La charte du CLSC est injuste, estime Honorius Charbonneau

**andré duchesne**  
MONT-SAINT-HILAIRE

Le maire de Mont-Saint-Hilaire, M. Honorius Charbonneau, estime que la charte du CLSC est injuste puisqu'elle empêche toute autre ville que Beloeil d'accueillir le siège social de cet organisme.



Le maire de Mont-Saint-Hilaire, Honorius Charbonneau.

Le CLSC La Vallée des Patriotes est récemment allé en appel d'offres afin d'agrandir ses locaux. Selon la charte de l'organisme, son siège social doit être situé dans le quadrilatère formé par les rues L'Heureux, Saint-Jean-Baptiste, Richelieu et Bernard-Pilon à Beloeil.

«C'est absolument injuste», estime le premier magistrat de Mont-Saint-Hilaire. Il rappelle que la firme Breton Banville a fait l'offre la plus basse avec une soumission d'un local de 1 578 mètres carrés au prix de 189,52 \$ le mètre carré. L'offre a été rejetée puisque les locaux proposés par Breton Banville sont à l'extérieur du quadrilatère mentionné dans la charte. «Les locaux offerts par Breton Banville (sur Laurier) ne pouvaient pas être mieux situés. En plus, la firme offrait 100 places de stationnement», rappelle le maire, outré.

M. Charbonneau rappelle que les personnes âgées de Mont-Saint-Hilaire doivent se déplacer pour obtenir les soins et les services de l'organisme. «Je n'ai rien contre le fait que l'administration soit située à Beloeil, mais il me semble que la population de Mont-Saint-Hilaire pourrait jouir d'un local pour avoir un meilleur service». Le maire fait ici allusion au fait que le CLSC a un pied-à-terre à Saint-Bruno, ville située aussi sur son territoire.

# UN AMOUR DE VOITURE À UN AMOUR DE PETIT PRIX

**Escort**

LX 1992

3 portes

telle qu'illustrée

-Transmission: 5 vitesses

-Climatiseur

-Groupe éclairage

-Servofreins

-Servodirection

-Toit ouvrant

-Aileron arrière

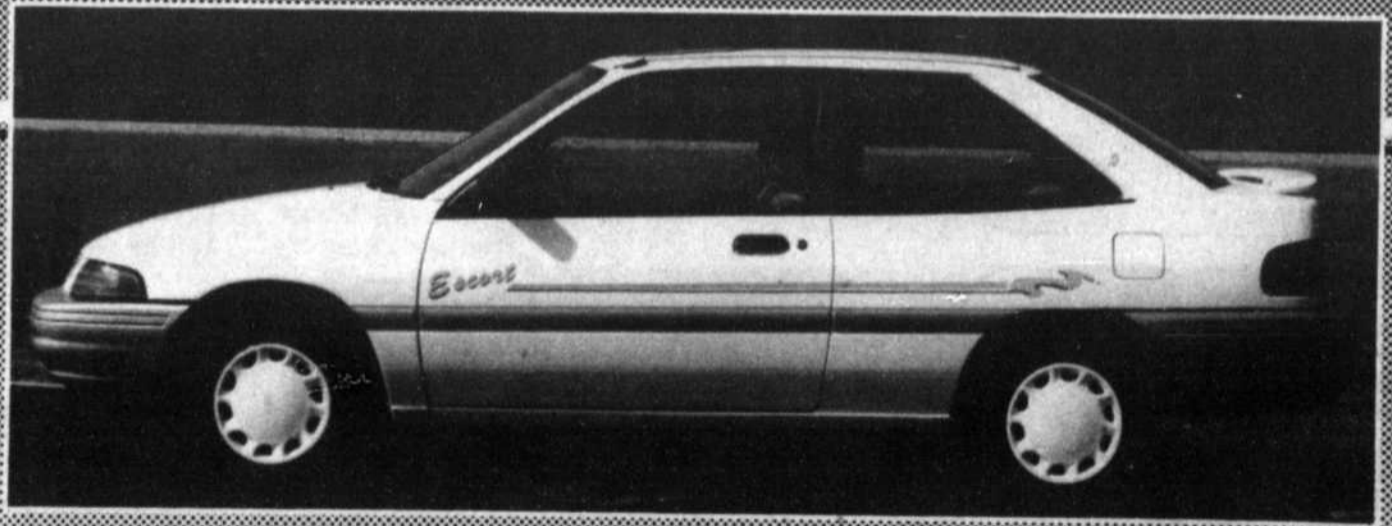
-Bande décorative

-Radio AM-FM

-Stéréo

4 haut-parleurs

-Chauffe-moteur



POUR SEULEMENT

# 227,96\$ /MOIS

48 mois

Taxes, transport, préparation en sus

# MERCURY

*beloeil*

81, boul. Laurier, McMasterville 467-3396

OUVERT DE 9h À 21h DU LUNDI AU VENDREDI

Financement bancaire disponible sur place

**CARROSSERIE**  
464-2678

105, Bernard Pilon, Mc Masterville

## Assurance-chômage: la demande est stable

■ *André Duchesne*

BELOEIL

Le nombre de demandes de prestations d'assurance-chômage n'a pas augmenté au cours de l'année 1991 au bureau du Centre d'emploi du Canada à Beloeil.

C'est ce que constate le directeur du centre beloeillois, M. Gilles Lapière. En fait, on remarque une légère baisse de 2 pour cent du nombre de demandes de prestations par rapport à l'année 1990. C'est plutôt la comparaison entre les années 1989 et 1990 qui marque les effets dévastateurs de la récession sur l'emploi. De 1989 à 1990 donc, la demande de prestations a augmenté de 15 pour cent ici.

Rappelons en passant que le Centre d'emploi de Beloeil dessert la population de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Marc, Saint-Jean-Baptiste et Saint-Mathieu-de-Beloeil.

### PLUSIEURS PROGRAMMES

Que peut faire un centre d'emploi dans une situation économique difficile comme celle qui s'éternise actuellement?

Appliquer les programmes offerts par le gouvernement fédéral

que ce soit dans les projets de formation, les programmes d'assistance à l'emploi (par exemple, le centre de consultation pour les femmes qui veulent retourner sur le marché du travail mis sur pied au Centre des femmes de la Vallée des Patriotes), les programmes Article 25, les projets généraux, etc.

Le Centre est secondé depuis quelque temps par un Club de recherche d'emploi qui a son pied-à-terre à Saint-Hyacinthe. Contrat de sous-traitance accordé par le gouvernement fédéral? Pas vraiment, répond M. Lapière. «C'est un complément» aux activités du Centre d'emploi, soutient-il.

Si le taux des demandes de prestations s'est stabilisé en 1991, le nombre de demandes d'aide professionnelle au Centre d'emploi a augmenté de 17 pour cent.

Le Centre applique aussi les règles du programme de travail partagé. Ce programme vise à combler la différence salariale des travailleurs qui acceptent de réduire leur nombre d'heures de travail.

Le Centre favorise aussi la formation en entreprise. M. Lapière dit que pour l'année qui vient, le Centre d'emploi veut donner un bon coup de main aux entreprises «qui veulent conserver les emplois et leur viabilité».

COMPARÉE À SES VOISINES, OTTERBURN PARK EST LA MOINS TOUCHÉE

## Baisse de la construction domiciliaire en Montérégie

■ *Richard Noël*

BELOEIL

Le nombre de logements mis en chantier a chuté de 11 pour cent en 1991 par rapport à l'année précédente en Montérégie. Selon les données préliminaires de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), le total des unités mises en chantier a diminué sur le territoire de la Rive-Sud de Montréal soit une baisse de 15 pour cent.

La baisse d'activités s'explique par une diminution généralisée de 18 pour cent des mises en chantier de maisons unifamiliales détachées pour tous les centres urbains. Ce secteur des maisons unifamiliales a été particulièrement touché par la baisse de confiance des consommateurs consécutive à la détérioration des conditions de l'économie. La diminution aurait été marquée davantage sans le support des programmes gouvernementaux d'aide à l'achat.

La tendance était en légère

hausse soit 1 pour cent pour les activités de construction des autres types de logements (locatifs et condominiums). Par contre, la production régressait sur la Rive-Sud de Montréal, soit une baisse de 9 pour cent.

C'est la forte progression des demandes de maisons jumelées et en rangées qui explique la vigueur des marchés. Ces maisons, à prix plus abordables, ont été particulièrement attrayantes pour les ménages qui accèdent à la propriété. À l'opposé, la production d'appartements destinés à la vente et à la location était à la baisse en raison des inventaires élevés d'unités disponibles.

Plus près de nous, L'Oeil Régional a tenté d'obtenir des chiffres concernant la performance des municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et Saint-Basile-le-Grand. Ainsi, globalement, il en découle que la municipalité d'Otterburn Park, même si elle n'a pas été épargnée elle non plus par la baisse des mises en chantier en Montérégie, a été la moins touchée par rapport à ses trois voisines.

Si nous analysons les quelques

données obtenues, nous constatons que sur le plan des maisons unifamiliales détachées (bungalows), Beloeil enregistre une baisse de 30 pour cent en 1991 par rapport à 1990, Mont-Saint-Hilaire une diminution de 13 pour cent, Otterburn Park, une diminution de 26 pour cent et Saint-Basile-le-Grand, une diminution de 40 pour cent.

Dans la catégorie des autres types de logements (immeubles et condominiums), Beloeil subit une diminution de 15 pour cent, Mont-Saint-Hilaire, une diminution de 88 pour cent et Otterburn Park, une baisse de 10 pour cent seulement. À Saint-Basile-le-Grand, aucune comparaison possible étant donné l'absence de ces types de logements en 1990.

Tout compte fait, par rapport à 1990, Beloeil enregistre en 1991 une diminution globale de 26 pour cent, Mont-Saint-Hilaire, une baisse de 42 pour cent, Otterburn Park, de 23 pour cent et Saint-Basile-le-Grand, une baisse de 36 pour cent.

À noter que les chiffres de l'année 1991 ne comprennent pas les données de décembre.

### Suite de la page A1

Diane Viau parle, elle, d'une «très lente reprise». Pour le commun des mortels, fait remarquer cette urbaniste de Beloeil, faire appel à des services professionnels est un peu «la cerise sur le sundae». Pour elle, seuls les entrepreneurs qui ont «les reins solides» font actuellement appel aux services d'urbanistes, entre autres pour la confection de plans d'aménagement d'ensemble.

D'autres entreprises sont heureusement moins marquées par les effets de la récession. Ainsi, Michel Champagne, président de Beloeil/Saint-Hilaire Transports, remarque que son entreprise n'a pas trop souffert jusqu'à maintenant puisque ses propres clients ont connu une bonne année. «J'ai eu à faire le transport de grandes pièces

d'équipements sur des chantiers d'alumineries», dit-il.

Les facteurs qui expliquent la stagnation de l'économie ne manquent pas aux yeux des gens d'affaires. La force du dollar canadien et le libre-échange reviennent dans plusieurs cas. «Le libre-échange permet à nos compétiteurs de vendre à très bas prix; leur coût de fabrication est beaucoup moindre», rappelle M. Demers. D'autres, tel Hubert Chamberland, architecte, qui a son siège social à Beloeil, pointent du doigt la surtaxation. «On est en train de tuer la classe moyenne qui fait marcher l'économie», affirme-t-il. Une position qu'endosse Michel Chapdelaine, assureur bien connu dans la région. «L'endettement de nos gouvernements y est pour beaucoup», selon lui.

Chez ICI Explosifs Canada de

McMasterville où près de 200 postes ont été abolis à l'automne 1990, on estime que la récession a eu peu d'effets directs sur la perte d'emplois. «Ce qui a causé l'abolition des emplois, c'est le transfert de certaines activités vers les États-Unis», remarque Richard Guérin, directeur des ressources humaines.

### LES GOUVERNEMENTS DOIVENT SE GROUILLER

Une constante revient dans les propos des personnes interviewées par L'Oeil Régional; les gouvernements devront se grouiller s'ils veulent renverser la vapeur. Toutefois, ces mêmes gens d'affaires ne semblent pas très optimistes là-dessus.

«Pour faire repartir une économie, le gouvernement doit insuffler une confiance aux entreprises. Je ne pense pas qu'il le fasse présentement», dit Michel Champagne.

«Les gouvernements ont de moins en moins de marge de manoeuvre étant donné l'état de leurs finances», explique Réjean Breton, de la firme d'ingénieurs Breton Banville de Mont-Saint-Hilaire.

Pour Diane Viau, qui est vice-présidente au conseil exécutif du Parti libéral du Québec, «le gouvernement devra donner un sérieux coup de barre» et semble prêt à le faire.

D'autres, tel M. Demers, proposent que le gouvernement prenne des mesures pour faire baisser le taux de change du dollar canadien face à la devise américaine. «Le dollar est encore trop élevé», estime-t-il.

Que peuvent faire les entreprises dans ce contexte? Ont-elles des moyens de relancer l'emploi, l'économie? Pas vraiment, estiment

la plupart des gens d'affaires. «C'est l'industrie primaire qui est à la base de la génération d'emplois», rappelle Réjean Breton. Ce type d'industrie n'est effectivement que peu présent dans la région plutôt tournée vers les services.

Par contre, c'est un moment propice pour maximiser le rendement et de l'entreprise et de l'employé. Diane Viau parle d'utiliser cette période difficile pour former et perfectionner le personnel. «Dans le feu de l'action, on ne prend pas le temps de planifier; dans une période de récession, on congédie largement ou on utilise nos ressources à d'autres fins comme pour explorer d'autres marchés.» Même son de cloche chez Michel Chapdelaine. «Il faut continuer à faire du développement et tenter d'être plus productifs avec les mêmes ressources.»

# MAÎTRE DÉCOR

UN COUP DE MAÎTRE

APPRÊT

**17<sup>99</sup>\$**

DUO APPRÊT SOUS-COUCHE LATEX

BLANC (919-070)\*

**14<sup>99</sup>\$**

LATEX APPRÊT-SCELLEUR

BLANC (919-170)\*

62,99\$  
OU MOINS  
LES 20 LITRES

FINITION AU LATEX

**18<sup>99</sup>\$**

FINI VELOUTÉ

BLANC (919-220)\*

BASE BLANCHE (919-221)\*\*

BASE MOYENNE (919-222)\*\*

76,99\$  
OU MOINS  
LES 20 LITRES

**18<sup>99</sup>\$**

FINI PERLE

BLANC (919-000)\*

BASE BLANCHE (919-001)\*\*

BASE MOYENNE (919-002)\*\*

76,99\$  
OU MOINS  
LES 20 LITRES

FINITION À L'ALKYDE

**21<sup>99</sup>\$**

SEMI-LUSTRE PERLE

BLANC (919-220)\*

BASE BLANCHE (919-221)\*\*

BASE MOYENNE (919-222)\*\*

82,99\$  
OU MOINS  
LES 20 LITRES

OFFERT CHEZ LES MARCHANDS EXPERTS SICO PARTICIPANTS  
\* BLANC OFFERT DANS CHAQUE DES 200 TENTES PASTEL  
DU SYSTÈME DÉCORAMA MOYENNANT UN LÉGER SUPPLÉMENT  
\*\* OFFERT DANS CHAQUE DES 200 COULEURS DE SYSTÈME SAGE MOYENNANT UN LÉGER SUPPLÉMENT

décor  
*Saint-Hilaire*



LEVOLOR

335, boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire

464-2141

Télécopieur: 464-5392

## Dernier hommage à Jean-Guy Caron



Les funérailles de Jean-Guy Caron ont lieu à l'église Saint-Mathieu à Beloeil aujourd'hui samedi, 1er février. Il a succombé à ses blessures le 25 janvier, un peu plus d'une semaine après avoir subi un grave accident de la circulation sur l'autoroute 15 au niveau de Napierville.

**richard noel**

BELOEIL

La famille et les amis de Jean-Guy Caron lui rendent un dernier hommage aujourd'hui samedi à l'occasion des funérailles à l'église Saint-Mathieu, située sur la rue Richelieu à Beloeil. La cérémonie est prévue pour 14 heures. Vendredi, plusieurs proches ainsi que des citoyens d'un peu partout dans la région devaient se recueillir devant la dépouille mortelle.

Jean-Guy Caron est ce garagiste et ex-conseiller municipal de Saint-Mathieu-de-Beloeil qui avait subi de

graves blessures dans un accident de la circulation survenu le 17 janvier sur l'autoroute 15 Sud, au niveau de Napierville. À l'hôpital du Haut-Richelieu de Saint-Jean depuis ce temps, M. Caron reprenait graduellement conscience quelques jours après. L'espoir a toutefois été de courte durée: il succombait à ses blessures le samedi 25 janvier. Ses funérailles suivent celles de son épouse, Diane Lebrun, à une semaine d'écart, jour pour jour. Celle-ci est morte sur le coup au moment du tragique accident.

L'état de santé de ses trois filles, Martine, 29 ans, Nathalie, 26 ans et Marie-Anne, 16 ans, qui ont aussi subi de sérieuses blessures, semble moins préoccupant qu'au début de leur hospitalisation. Nathalie et Marie-Anne demeurent sous observation. Quant à Martine, il était question qu'elle quitte l'hôpital au moment de mettre sous presse. Le petit fils de M. Caron, David, 5 ans (le fils de Martine), avait obtenu son congé de l'hôpital Sainte-Justine de Montréal six jours après le triste événement.

Rappelons que l'automobile dans laquelle se trouvaient ces six membres de la famille Lebrun-Caron est allée heurter un camion semi-remorque alors immobilisé sur l'accotement de l'autoroute. Ils se dirigeaient vers Plattsburgh afin d'assister à une compétition de patinage artistique.

**Vente** SANS LES TAXES "du: 1 au 8 février 92" pour la période

**T.P.S.** **T.V.Q.**

**NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS**

Le spécialiste **1973** À VOTRE SERVICE

DEPUIS

- Bibliothèques
- Meubles pour audio-vidéo
- Meubles et Mobiliers de chambre pour les jeunes
- Matelas à ressorts ou de mousse
- Sofas-lits, fauteuils berçants

**lits d'eau**

**FERMÉ LUNDI avant-midi**

**AMEUBLEMENT Claude Perreault INC.**

127, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand **653-7851**

DISPONIBLE DÈS MAINTENANT

# HOT SHOTS!



TWENTIETH CENTURY FOX PRESENTS IN ASSOCIATION WITH PETER V. MILLER INVESTMENT CORP. HOT SHOTS!  
 CHARLIE SHEEN CARY ELWES VALERIA GOUINO JON CRYER KEVIN DUNN BILL IRWIN AND LLOYD BRIDGES  
 SYLVESTER LEVAY JANE KURSON, A.C.E. AND ERIC SEARS, A.C.E. WILLIAM A. ELLIOTT  
 BILL BUTLER, A.S.C. PAT PROFT JIM ABRAHAMS & PAT PROFT  
 BILL BADALATO JIM ABRAHAMS



EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS

## VIDÉO CASSETTE BELOEIL

VHS - JEUX NINTENDO - GAME BOY

Pour un temps limité,  
 devenez membre  
**"GRATUITEMENT"**

LES MARDIS ET MERCREDIS

Louez 2 films et obtenez le 3e **GRATUIT**

LE VENDREDI

**2** pour **1** Sur location de jeux nintendo et game boy

**509, BOUL. LAURIER BELOEIL** En face du Canadian Tire **467-5171**

## La collecte sélective redevient hebdomadaire à Beloeil

■ *André Duchesne*

BELOEIL

À compter du 4 février, la collecte sélective redeviendra hebdomadaire dans les rues de Beloeil.

Le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, était visiblement satisfait d'annoncer la nouvelle la semaine dernière. Le maire de Beloeil est président du conseil d'administration de Récupération Montérégie, RM, qui fait la collecte des matières recyclables sur son territoire.

Une résolution entérinant cette décision a été adoptée lundi à la

séance du conseil municipal. De plus, une publicité prenant toute une page sur les modalités de la collecte dans les rues de Beloeil apparaît dans l'édition de L'Oeil Régional que vous avez entre les mains.

Débutant le 4 février donc, Récupération Montérégie passera dans les rues des secteurs A et C tous les mardis sauf les jours de congé férié et tous les vendredis sauf les jours fériés dans les secteurs B et D.

Autre nouveauté, la collecte s'étend maintenant aux papiers mélangés (annuaires, revues, papier glacé, etc.) et carton plat ainsi qu'aux contenants et autres objets

de plastique rigide. Ces matières s'ajoutent au papier journal, carton ondulé et verre blanc qui étaient déjà récupérés.

Depuis environ deux ans, RM ne faisait la collecte qu'une fois toutes les deux semaines pour des «raisons de rentabilité», rappelle M. Bussière. Mais là, ajoute-t-il, l'entreprise est en meilleure santé financière. Selon lui, remettre la collecte à un rythme hebdomadaire favorisera encore plus la participation de la population. «Cela coûte quelques milliers de dollars de plus», dit-il, mais il semble que c'est une décision fort défendable dans le contexte actuel.



Photo PPM - L'Oeil Régional

## Des bacs bleus pour Saint-Basile?

■ *Michel Beaunoyer*

SAINT-BASILE-LE-GRAND

La population de Saint-Basile a attrapé le virus de la récupération à un tel point que la municipalité songe à étendre sensiblement le service. Ainsi, le budget prévoit qu'une collecte des produits recyclables à la maison grâce aux bien connus bacs bleus pourrait être envisagée dès l'été pro-

chain. De plus, on compte inclure dans les matières récupérées les produits de verre et de plastique. Saint-Bruno a confirmé la semaine dernière son intention d'inclure les produits de plastique sur la liste des matières récupérées sur son territoire.

Le coût du service, qui reste à confirmer avec l'administration de Récupération-Montérégie, devrait ressembler à celui de l'an dernier. Par contre, on estime que la subvention de Saint-Basile à Récupé-

ration-Montérégie pour les opérations de récupération sur son territoire devra comprendre une participation encore à préciser à son déficit budgétaire.

Il n'en demeure pas moins que Saint-Basile démontre son intérêt face au mouvement de récupération, — pour l'instant limité à des points de dépôts pour le papier fin et le papier journal —, intérêt qui, depuis l'implantation du service l'an dernier, a trouvé un écho favorable auprès de la population.

## La récupération se porte bien

■ *Michel Beaunoyer*

SAINT-BASILE-LE-GRAND

La collecte sélective des matières recyclables redeviendra hebdomadaire à partir du 3 février à Saint-Bruno; la ville de Saint-Basile songe se mettre à l'heure des bacs bleus... l'avenir se présente plutôt bien pour l'organisme Récupération Montérégie. Les hésitations ont pourtant été nombreuses dans l'histoire de cet organisme dont les locaux sont situés dans le parc industriel de Saint-Bruno. Hésitation de la part des villes, justifiée par un système qui, malgré ses bonnes intentions environnementales, n'a jamais promis la rentabilité, encore moins le profit; hésitation également du gouvernement qui étire souvent la remise de ses subventions à cette petite équipe de récupérateurs qu'on ne peut plus qualifier d'amateur ou de participante à un projet pilote. En fait, n'eût été de la forte collaboration de la population, c'est à se demander si la récupération aurait encore aujourd'hui la possibilité de survivre ici.

Mais sous la poussée populaire et la prise de conscience de tous

pour la protection de l'environnement, il n'a jamais été question de faire marche arrière et aujourd'hui, Récupération Montérégie dessert huit villes membres alors que des démarches sont en cours pour porter ce nombre à dix. Au total, RM a récupéré 2 200 tonnes de matières recyclables sur ce vaste territoire l'an passé et rêve même de gonfler ce chiffre à 3 000 tonnes en 1992.

Les espoirs de détourner de la route des sites d'enfouissement 3 000 tonnes de déchets repose sur l'ajout de nouvelles municipalités clientes du service déjà offert. Par exemple, on s'attend à une hausse du poids de la collecte à Saint-Bruno à partir du moment où celle-ci reprendra sa cadence d'une fois la semaine.

### L'EFFET PLASTIQUE

En plus de revenir à la collecte hebdomadaire, la récupération à Saint-Bruno comportera, à partir du 3 février, deux nouvelles matières. Le papier mélangé et les contenants de plastique seront dorénavant acceptés dans les bacs des participants. L'ajout des matiè-

**Voir RÉCUPÉRATION en page A29**

## CRÉATION D'UNE RÉGIE INTERMUNICIPALE DES DÉCHETS Des positions difficilement conciliables

■ *Léo Gagnon*

HEBDOS MONTÉRÉGIENS

GREENFIELD PARK

La signature nécessaire à la naissance d'une Régie intermunicipale des déchets en Montérégie pourrait bien être repoussée au moment où deux tendances s'affrontent au sein des municipalités membres.

Le secrétaire général de la Conférence des maires de la Rive-Sud, Maurice Giroux, tente actuellement de réconcilier des positions

diamétralement opposées quant à cette régie.

Un certain nombre de membres veulent d'une régie intermunicipale peu importe le mode de gestion et aller en appel de propositions une fois la structure acceptée. D'autres veulent qu'on lance un appel de propositions et sont d'avis qu'on ne doit créer une nouvelle entité administrative pour la gestion des déchets que si cela est nécessaire.

Deux prises de position tout à fait contraires, difficilement conciliables qui risquent de compromettre la signature d'une entente prévue en janvier 1992.

Selon Maurice Giroux, cette échéance avait été fixée à la fin de l'été dernier simplement pour permettre le démarrage de la régie quelque part en juin 1992.

Le maire de Beloeil, Julien Bussière, qui préside le comité régional pour la création d'une régie, a déjà expliqué comment la gestion des matières récupérées devait être assurée par un organisme public.

On soutient qu'en matière de recyclage et de récupération, le secteur public peut assurer un meilleur contrôle, ce qui peut toutefois se réaliser sans mettre de côté le secteur privé, fait-on savoir.

**BOIVIN & MATHIEU** O.O.D.

OPTICIENNE JOANNE MATHIEU

Examen de la vue par un optométriste, sur rendez-vous

Il est recommandé de passer un examen de la vue à tous les deux ans

( Payé par la carte d'assurance-santé)

**POUR VOS YEUX...CE QU'IL Y A DE MIEUX!**

377, boul. Laurier Beloeil 467-6555

# éditorial

## Oui à un boulevard Laurier plus sécuritaire

Saviez-vous que les résidents de Beloeil paient plus cher leur prime d'assurance automobile que leurs voisins de Mont-Saint-Hilaire, et ce parce que les statistiques démontrent que les risques d'accident y sont plus grands?

C'est pourtant la triste réalité. Les statistiques ne tiennent pas compte du fait que les gens de Mont-Saint-Hilaire passent tous les jours par Beloeil, que ce soit pour se rendre à Montréal ou tout simplement pour faire des courses. Et ce sont les Beloeillois qui paient. Ce sont donc eux qui devraient insister auprès des pouvoirs publics, municipal ou provincial, pour que leurs rues deviennent aussi sécuritaires qu'ailleurs.

L'étude réalisée conjointement par les départements de santé communautaire (DSC), les services municipaux de la région et la Société d'assurance automobile du Québec (SAAQ), rendue publique la semaine dernière, démontre que la route 116 constitue un des huit endroits les plus dangereux pour la conduite automobile sur tout le territoire de la Montérégie. Et plus particulièrement dans Beloeil, on y voit que 54 pour cent des accidents survenus sur le tronçon situé entre Bernard-Pilon et le pont sont imputables à des virages à gauche.

Si le plus gros problème vient du virage à gauche, il faut donc s'attaquer à ce problème. La solution qui consiste à créer des voies réservées aux virages à gauche, par l'élargissement de la bande centrale n'est certes pas à dédaigner, mais il ne faudrait pas oublier non plus l'amélioration des feux de signalisation et, même si ça doit en faire damner plus d'un, la surveillance des limites de vitesse et du respect du code de la route. De ce côté, chaque conducteur a une responsabilité directe qu'il doit assumer, au risque de se le faire rappeler d'une façon pas toujours agréable.

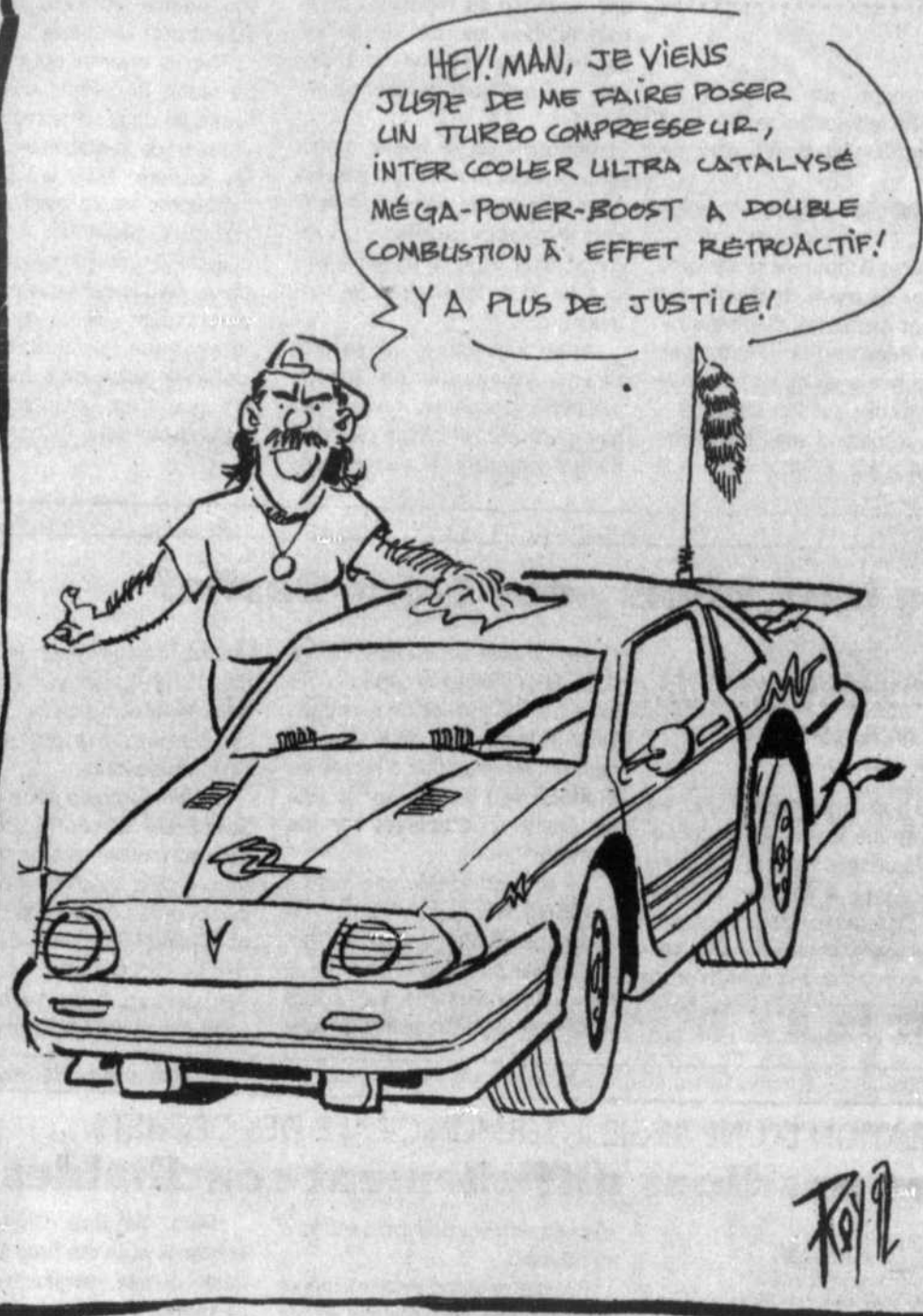
L'abolition du stationnement en bordure du boulevard Laurier, à la hauteur du bureau de poste, s'il n'est pas lié aux accidents par virage à gauche, serait également une bonne façon de réduire d'autres risques. Avez-vous déjà essayé aux heures de pointes, de sortir d'un stationnement en bordure du boulevard Laurier? C'est une entreprise vraiment périlleuse. Moi j'ai choisi de stationner ma voiture plus loin et de marcher, c'est moins dangereux et meilleur pour la santé!

Cette semaine, le maire de Beloeil, Julien Bussière, se montrait favorable à des mesures pour rendre le boulevard Laurier plus sécuritaire. Il affirmait même que le conseil le souhaitait depuis longtemps.

Il faut souhaiter que, puisque nos élus disposent maintenant d'un outil pour appuyer ses demandes, le conseil prendra les moyens pour faire pression sur le ministère des Transport et obtenir l'accélération de la réalisation des recommandations de l'étude.

Carole Pronovost

BELOEIL: LA TOLÉRANCE POLICIÈRE ENVERS LES EXCÈS DE VITESSE SERA RESTREINTE SUR LAURIER.



### À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

### AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

**ATTENTION  
MATIÈRE  
RECYCLABLE**

# L'OEIL régional

le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 850 copies

Hédomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Artoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

<b>Directeur général</b>	Guy Gilbert
<b>Rédactrice en chef</b>	Carole Pronovost
<b>Rédaction:</b>	André Duchesne, Annie Melançon, Richard Noël
<b>Saint-Basile:</b>	Jean-Pierre Charbonneau, collaborateur Michel Beaunoyer, collaborateur
<b>Photographe:</b>	Robert Gosselin
<b>Directrice des ventes:</b>	Michelle Lamothe
<b>Publicité:</b>	Diane Blouin Gauthier, Berthe Chartier, Jacques Saint-Onge, Danielle Cyr Guy Jr Gilbert
<b>Secrétariat:</b>	Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Odette Lapensée
<b>Conception graphique et infographie:</b>	Christian Bourgeois, Brigitte Blaquière
<b>Typographie et montage:</b>	Photo-Compo L'Oeil inc. Directeur: Christian Bourgeois
<b>Adresse: Imprimerie: Dépôt légal: Téléphone: Télécopieur (Fax):</b>	393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6 Trans Mag, Ville D'Anjou Bibliothèque nationale du Québec 467-1821, 464-5120 467-3087

## Lettre ouverte aux citoyens de Mont-Saint-Hilaire

Savez-vous que vous avez la chance d'habiter autour (ou peut-être dessus) la plus belle montagne des montérégiennes? Entre montagne et rivière, vous croyez peut-être vivre à la campagne? Détrompez-vous. Il ne reste à Mont-Saint-Hilaire que quinze agriculteurs qui sont loin de posséder la totalité de ces espaces verts qui vous enchantent. Une forte proportion des terres agricoles et des bois appartiennent à des investisseurs qui n'attendent que l'occasion pour en tirer profit.

Si vous croyez que les terres agricoles sont là pour la beauté et la qualité de votre environnement, le vôtre et ceux de tous ces visiteurs qui viennent chaque année partager notre bonheur, c'est une erreur. Vous habitez une municipalité destinée à devenir une ville de banlieue,

ce qui signifie développement urbain et rétrécissement des espaces verts. Cela vous réjouit? Tant mieux pour vous. Ça vous désole? Alors ne perdez pas de temps à vous attrister.

Vous avez élu un conseil municipal dont l'objectif est de répondre aux besoins de notre collectivité. Depuis trois ans déjà que l'Association des citoyens et amis de Mont-Saint-Hilaire (ACAMSH) existe et s'efforce de communiquer aux autorités municipales ses inquiétudes concernant l'environnement et le patrimoine paysager, nous pouvons affirmer que nos élus savent entendre nos appels: nous avons un comité des agriculteurs, un département de l'environnement, une érablière Cardinal, un comité de gestion du patrimoine. En autant que nous saurons nous exprimer, nous

pouvons compter sur l'oreille attentive de notre conseil municipal. Mais encore faut-il lui faire part de nos besoins et de nos insatisfactions. Qui d'entre vous peut s'engager à suivre les réunions du conseil tous les quinze jours? Dans le cadre d'une association, la chose devient possible. Nous y allons à tour de rôle!

Ne laissez pas à d'autres le soin de décider pour vous. Joignez les rangs de l'ACAMSH et venez travailler à conserver la qualité de votre environnement. L'association tiendra son assemblée générale le mardi 4 février à 19 h 30 à la salle Ozias-Leduc du Centre civique. À défaut d'être présent ce soir-là, vous trouverez dépliant et fiche d'inscription à l'Eau Vive, sur le boulevard Laurier.

**Pierrette Dubuc**  
Mont-Saint-Hilaire

## Mourir à la maison

Mon père étant mourant, la résidence pour personnes âgées ne pouvait plus le garder. Que faire? L'envoyer à l'hôpital pour qu'il attende quatre jours dans le corridor de l'urgence avant d'avoir une chambre? Et après le laisser mourir seul, loin de sa famille!

Il ne le voulait pas et nous non plus. En famille, nous avons pris la décision que notre cœur nous dictait. Le prendre chez moi, l'entourer de nos soins et de notre affection. Nous savions que nous aurions besoin de ressources humaines et c'est en appelant Présence Amie que nous avons découvert un réseau d'aide aux familles qui sont prêtes à garder leurs malades à la maison.

Nous voudrions remercier tout particulièrement le Dr Marsolais et Mme Pierrette Vaillancourt ainsi que

l'équipe de Présence Amie pour leur gentillesse et leur disponibilité.

L'équipement prêté fut d'un grand secours.

Un grand merci également à l'équipe du CLSC, aux infirmières et bénévoles qui ont eu soin de mon père. Un merci spécial à Mariette et Linda.

Grâce à vous tous, à mes quatre filles ainsi qu'à notre ami Jean, mon père est mort dignement à la maison comme il le souhaitait.

Ses derniers jours, il les a vécus entouré de sa famille et de ses amis.

Pour nous tous, ce fut une expérience unique, remplie d'amour. Sa mort a été vécue comme un départ pour un monde meilleur.

**Thérèse Daigle**  
Mont-Saint-Hilaire

## Pour le maintien du service de transport en commun

**M. Bernard Gagnon**  
Maire de Saint-Basile-le-Grand

Monsieur le maire,

À cours du mois décembre, les citoyens apprenaient, par le biais des journaux locaux, que le conseil municipal se proposait de revoir la logistique du transport en commun de notre ville et qu'il remettait en question la continuité du service actuel. Selon les données de la municipalité, la quote part des frais d'administration assumés par la ville bondirait de 475 pour cent, passant de 16 000 \$ à 92 000 \$, sur une base annuelle.

Sans connaître toutes les composantes financières et administratives associées à ce service, il est évident qu'une telle hausse n'est pas le produit de l'inflation, la TPS ou quoi

d'autre encore! Alors, doit-on en conclure que le CIT a modifié sa procédure de partage des coûts de telle sorte qu'il en résulte une hausse radicale pour Saint-Basile? Peut-on se demander si le CIT ne forcerait pas le jeu de façon à ce que Saint-Basile soit finalement contrainte d'utiliser la ligne 98 plutôt que d'avoir sa propre desserte?

Tout ceci est fort possible. Quoi qu'il en soit, il est important que les élus de Saint-Basile comprennent qu'un bon service est non seulement important pour les usagers actuels mais qu'il est essentiel pour le développement de toute ville de banlieue. Nous croyons, Monsieur le maire, que la croissance des petites municipalités comme la nôtre est liée à la qualité du service de transport en commun que celles-ci offrent à leurs citoyens. Ceci est en-

core plus vrai pour les municipalités qui n'ont pas de base industrielle pour attirer et retenir les travailleurs et qui sont en réalité des villes dortoirs.

Nous savons que Saint-Basile a plutôt choisi de favoriser et de développer le caractère champêtre de la communauté. Ceci est très valable en soi. Ce qui l'est moins par contre, c'est de croire que la croissance démographique pourra être soutenue sans le maintien et l'amélioration du transport en commun de notre ville.

Rappelons que plusieurs municipalités sur la rive sud offrent un service beaucoup plus complet que le nôtre.

En d'autres termes, le transport en commun doit être amélioré et non pas diminué. Une des alternatives envisagées par le conseil est

d'offrir un service de rabattement sur la ligne 98. Il est évident que cette mesure entraînera une baisse de l'achalandage puisque les usagers devront utiliser deux moyens de transport au lieu d'un seul avec tous les désavantages que cela représente tels que perte de temps, flexibilité moindre, temps de parcours allongé, etc.

Il faut se rendre à l'évidence! Le transport en commun est la voie de l'avenir non seulement au Québec mais dans le monde entier. Monsieur le maire, lorsque vous parlez de ville «verte», cela signifie aussi encourager vos citoyens à se déplacer, dans la mesure du possible bien sûr, par le biais du transport en commun. Une bonne partie de la population grandbasiloise occupe un emploi de l'autre côté du fleuve Saint-Laurent et malheureusement,

bien des gens ne trouvent pas le service assez flexible ou ont la ridicule impression que l'autobus est un service destiné aux pauvres. Ces gens n'ont pas encore compris que la pollution et l'engorgement des ponts n'est pas que l'affaire des autres, mais que tout le monde doit faire un effort. Toutefois cette mentalité est en voie de disparition.

Nous avons perdu le train et maintenant, vous envisagez de rationaliser le seul service qu'il nous reste. Je crois sincèrement que ce serait une erreur stratégique et que, tout comme moi, de nombreux citoyens vont remettre en question l'emplacement de leur résidence.

Vous remerciant de votre attention, je vous prie, Monsieur le maire, d'accepter mes salutations distinguées.

**Daniel Pinard**  
Saint-Basile-le-Grand

## DÉCOR MICH-LYNE

Couvre-lit, douillette ou couette, rideaux, dentelle, drapé ou ballon.  
Horizontaux et verticaux.  
Papier peint et peinture.

523, boul. Laurier, Belœil  
467-0244 (face au Canadian Tire)

## RABAIS SURPRISE SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

Jusqu'au 29-2-92

Votre décoration intérieure nous tient à cœur!



**LISE CLOUTIER**  
décoratrice diplômée



Service de décoration à domicile GRATUIT



# Captez toute l'action SONY®

SPEC a des  
SONY de  
bons prix.



**ÉTUI GRATUIT**

**Caméscope de voyage 8 mm**

- Zoom 10 x avec macro
- Enregistrement rapide
- Obturateur à vitesse variable
- Mise au point automatique ou manuelle
- Pile incluse
- Plusieurs accessoires fournis
- Télécommande

**999\$**

Prix rég.: 1099\$



**100\$  
de rabais**

**Télécouleur 28 po. stéréo**

- Moniteur/récepteur stéréo
- Ambiphonie Matrix Surround
- Guide et légende de canaux
- Interrupteur à minuterie/blocage programmable des canaux
- Fenêtre audio/vidéo

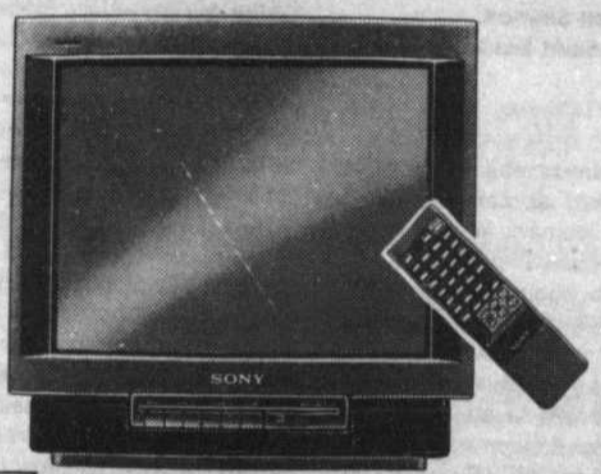
**899\$**

Prix rég.: 999\$

**Télécouleur 20 po. stéréo**

- Tube image Trinitron
- Entrée audio/vidéo
- Fenêtre audio/vidéo
- Programmation automatique de canaux
- Télécommande

**529\$**



**Télécouleur 21 po. stéréo**

- Tube image Trinitron
- Entrée audio/vidéo
- Fenêtre audio/vidéo
- Sortie audio variable
- Télécommande

**569\$**

Prix rég.: 599\$



**Magnétoscope VHS 4 têtes Hi Fi**

- Affichage bilingue à l'écran
- Têtes autonettoyantes
- Entrée audio/vidéo à l'avant
- Variateur à deux modes
- Télécommande

**549\$**

**200\$  
en coupons-rabais  
Sony  
à l'achat d'un  
télécouleur  
Trinitron\***  
\* Voir détails  
en magasin

Les illustrations peuvent être sensiblement différentes aux modèles annoncés. Les caractéristiques des appareils annoncés peuvent changer sans préavis. SPEC Electronique se réserve le droit de limiter les quantités. L'offre spéciale et les coupons-rabais SONY sont en vigueur jusqu'au 31 mars 1992.



**SPEC**  
ELECTRONIQUE

*Les Spécialistes  
en audio-vidéo*

**VENTE -  
RÉPARATION**

Service en atelier et à domicile  
sur toutes marques reconnues  
Installation d'antennes extérieures

**BRILLON  
RADIO & T.V.**

351, boul. Raymond Dupuis  
MONT-SAINT-HILAIRE  
(CENTRE CLEF DES CHAMPS)  
**467-6571**

# à la découverte

## DU MONT-SAINT-HILAIRE

PAR ÉRIC BLONDEAU

### LES POLITIQUES DU DOMAINE GAULT (SUITE)

### Prends l'oseille et tire-toi

Dans la période de récession actuelle, la pire semble-t-il qu'ait connue le monde industrialisé depuis 1929, il devient de plus en plus difficile de préserver la virginité du mont Saint-Hilaire. Pourquoi? Comme tout le monde le sait, les activités du secteur public ou les entreprises sans but lucratif sont les premières touchées par les coupures gouvernementales découlant des récessions. Le Domaine Gault est, on l'a vu il y a deux semaines, un fardeau, une oeuvre purement philanthropique pour l'université McGill. Le Centre de la nature, organisme sans but lucratif affilié à McGill, a toujours eu l'habitude de s'autofinancer par le biais des dons, des abonnements, des subventions et des droits d'entrée. Seulement voilà: en temps de crise économique, les subventions disparaissent et les dons diminuent. Et comme d'habitude, tous les organismes publics qui se financent à même les usagers ne font jamais leurs frais... d'où le déficit du Centre de la nature. D'où les coupures de services (il n'y a plus de naturalistes). D'où l'augmentation du prix d'entrée, qui en a fait râler plus d'un...

#### HELP!

Mais que faire pour préserver ce trésor inestimable? Attendre que McGill se décide à vendre à des promoteurs? Attendre que le gouvernement en fasse un parc national? Oubliez ça! J'en ai discuté avec des gens des parcs nationaux; ça ne roule pas sur l'or pour eux en ce moment... alors vous pensez bien, acheter le mont Saint-Hilaire... Attendre que la ville de Mont-Saint-Hilaire l'achète? Ce n'est pas rien, le mont Saint-Hilaire. C'est grand. C'est cher. L'entretien et la surveillance coûtent un bras et une jambe. Et puis, la ville perdrait des revenus en taxes. Je ne suis pas un expert, mais laissez-moi douter de la capacité de la ville à supporter un tel fardeau économique... et à continuer avec intégrité l'oeuvre philanthropique de l'université (on sait ce que je pense de la politico-commercialisation locale à vision étroite et mercantiliste...).

#### HOCUS POCUS

Bon, alors, qu'est-ce qu'on fait? Elle est où l'oseille? Comment le Centre de la nature doit-il survivre, ici et maintenant, pour pouvoir protéger l'écosystème de la montagne? Le danger est réel, ainsi que l'on a pu s'en apercevoir avec l'affaire des «squatters» ces dernières semaines, ce qui nous prouve que les terrains privés non développés entourant la montagne représenteront toujours une menace potentielle, d'une façon ou d'une autre: la loi est de leur côté... Donc l'argent ne sort pas des limbes.

#### DILEMME

Le Centre de la nature est pris dans un dilemme à peu près insoluble: ou bien il tente d'augmenter sensiblement le nombre de visiteurs annuel, ou bien il cherche ailleurs et laisse cette affluente à la moyenne actuelle de 100 000 par année. Quelles sont les solutions? Ailleurs, il n'y a pas d'argent: on se fait casser les oreilles à longueur de journée à ce propos dans les médias, alors ai-je besoin de vous en convaincre? Mais augmenter l'affluente, ça signifie augmenter sensiblement le stress environnemental. Où est la limite permettant à l'écosystème de respirer à l'aise? Bien malin qui pourrait l'affirmer. Selon certains, comme M. Serge Bégin, on ne doit pas dépasser ces 100 000 visiteurs. M. Bégin se base, si ma mémoire est bonne, sur une étude de la Société Audubon (spécialisée en sciences naturelles) qui affirme la même chose. Mais selon le Centre de la nature, on peut toujours augmenter un peu ce nombre. 150 000? 200 000? Selon le Centre, on peut se permettre une augmentation, car ces visiteurs se concentrent à peu près uniquement sur quelques sentiers sans en déborder et sont en quelque sorte «enrégimentés», c'est-à-dire que les patrouilleurs du Centre peuvent les avoir à l'oeil. Mais un tel flot de personnes ne risque-t-il pas par contre de planter un couteau en plein coeur de la partie pratiquement la plus virginale de la montagne?

Une autre solution consiste à faire de la sensibilisation, de façon à augmenter le nombre de membres (avec abonnement simple, ou de membres bienfaiteurs qui donnent substantiellement plus aux fins de soutien) et à accroître les dons (de particuliers, de compagnies, de gouvernements). Ça reste évidemment à faire, à prouver. Par exemple, ayant travaillé récemment à titre de collaborateur spécial au Centre, je peux vous dire que les visiteurs se plaignaient fortement du tarif d'entrée. C'est compréhensible: il peut effectivement paraître exorbitant de payer un tel pactole pour une simple visite en forêt. Les gens semblent dire «je peux payer un droit d'entrée pour le cinéma ou le musée, mais pas pour prendre de l'air». Mais voilà, il faut payer pour entrer dans certains parcs nationaux, et pour les autres vous payez de toute façon par le biais de vos taxes et impôts, alors. La conservation d'un endroit exceptionnel, ça se paye. Les gens sont-ils prêts à ça? Rien ne le prouve. La population locale (autour de 50 000 personnes) est-elle prête à appuyer le Centre, à conserver SA réserve biologique?

#### TURISTA

On a vu, cette dernière année, que les projets visant à augmenter l'afflux touristique à Saint-Hilaire n'ont pas manqué. Et, comme à l'habitude, certaines propositions se le disputaient à la loufoquerie et à l'irréalisme. Une fresque sur la falaise Dieppe! Pourquoi pas, tant qu'à faire, sculpter cette dite falaise en figure de René Lévesque, à l'instar des présidents américains sur le mont Rushmore? Et pour ce qui est de la navette, pourquoi pas un train à crémaillère jusqu'au Pain de Sucre, agrémenté d'un observatoire bétonné et d'un restaurant, comme au mont Washington? C'est bien dommage, mais on doit choisir: ou bien la montagne reste une réserve écologique, VIERGE, ou bien on développe comme il le faut à la nipponne, avec centre de ski, téléphérique ou funiculaire, belvédère, camping, rampes de deltaplane et parapente, centre d'alpinisme, sentiers de vélo de montagne, lac de baignade, restaurants, bars, glissoires d'eau et glissoires sur neige et j'en passe et des meilleures! Inutile de vous dire qu'avec sa situation (proximité de Montréal, vue époustouflante, superficie importante, polyvalence des pentes, lac intérieur, dénivelée praticable de 1 000 pieds pour le ski, etc.), le mont Saint-Hilaire deviendrait le lieu de loisirs le plus populaire au Québec. On ne peut pas vraiment couper entre les deux scénarios.

Augmenter le nombre de visiteurs passe toujours, tant qu'ils n'utilisent que leurs pieds. Préserver, ça veut dire préserver...  
Faut choisir...

À suivre.

## Chapdelaine

Assurances Inc.  
220, rue Brébeuf, Beloeil



**MICHEL CHAPDELAINE**  
COURTIER D'ASSURANCE

Pour votre **AUTO**  
Pour votre **RÉSIDENCE**  
Pour votre **COMMERCE**  
Pour toute **ASSURANCE**



**SOLANGE COULOMBE**  
COURTIER D'ASSURANCES



**LISETTE CHOUINARD**  
COURTIER D'ASSURANCE

«Il n'en coûte rien de nous appeler»  
**464-2112**  
Bureau à Saint-Denis  
787-2861, 584-2217



**CAROLE ST-PIERRE**  
COURTIER D'ASSURANCE

L'OEIL RÉGIONAL - Samedi 1er février 1992 - Page 9A

## LES INSTALLATIONS JUVA INC.

**PORTES ET FENÊTRES 464-0070**



**Réal Vachon** Bur.:464-0070  
**Robert Rathé** Rés.:464-0561  
**Jean Jutras** Rés.:467-1704



**aero**  
Des produits pour votre temps. Et pour longtemps.

Gamme complète de portes et fenêtres en vinyle et aluminium

**Bonneville**  
Fenêtres en bois et bois recouvert d'aluminium

Verre énergétique  
**duobak.**  
Portes d'acier  
**SOLARIS**  
Portes de garage  
**LYNX GARAGA**

## LES ESCALIERS JUVA INC.

**Rampes et escaliers bois-verre**  
Création personnalisée

*pour une Estimation Gratuite*

Gaétan Archambault  
bur:464-0070 Rés:467-3065

24, boul. Richelieu Beloeil  
(auparavant et à oublier 165, Laurier McMasterville)

# Le projet Campanile tombe à l'eau

■ *André Duchesne*

BELOEIL

Soixante-quatre personnes ont manifesté leur opposition au projet de modification de zonage dans le secteur sud-est des artères Saint-Jean-Baptiste et L'Heureux, près de la rue Lapointe à Beloeil.

Du même coup, les citoyens du secteur Nouveau Concept ont fait avorter la réalisation du projet Campanile composé d'une partie commerciale et d'un secteur résidentiel qui auraient été développés dans les zones actuelles H-301, H-302 et H-277.

Ce n'est pas que les citoyens en avaient contre le concept du projet; ils étaient surtout furieux à l'idée que celui-ci ne prévoyait pas l'aménagement de nouveaux parcs dans le secteur.

Le projet Campanile proposait une bande de verdure de 41 000 pieds carrés aménagée entre le secteur commercial et le secteur résidentiel. Ce n'était pas assez au goût des opposants. Dans un tract distribué aux gens du secteur au cours de la dernière fin de semaine, deux citoyens de l'endroit indiquent que, selon eux, cette bande de terrain est «à peine plus large que ce qui borde Saint-Jean-Baptiste à l'arrière des résidences de la rue Salomon» et que «nous doutons qu'une

partie de balle-molle (ou autre activité similaire) puisse jamais se tenir» à cet endroit.

On sait qu'un promoteur qui présente un projet immobilier doit obligatoirement céder dix pour cent des terrains à construire à la municipalité afin de les aménager en parcs ou donner une somme équivalente à la valeur de ces terrains dans un

fonds de parcs à être aménagés ailleurs dans la municipalité.

Dans le cas du projet Campanile, des citoyens ont tenté à plusieurs reprises depuis décembre de savoir ce qu'avaient fait les promoteurs, en l'occurrence les frères Potvin, dans le volet des terrains à céder pour les fonds de parcs. Selon M. Claude

Lalonde, un des représentants des citoyens, ce n'est que le vendredi précédant la journée d'enregistrement qu'on lui a indiqué que les promoteurs devaient encore céder environ 6 000 mètres carrés de terrains ou une somme de 54 000 \$ au fonds des parcs. «Cette information, je ne l'ai reçue que le 24 janvier», raconte-t-il, visiblement offusqué d'avoir obtenu ce renseignement à la dernière minute.

## UNE CAMPAGNE HYPOCRITE

Avec 64 signataires, les opposants au projet ont dépassé le seuil minimum requis pour forcer le conseil à retirer ses règlements ou à aller en référendum auprès de l'ensemble de la population.

C'est la conseillère Henriette Galarneau, qui représente le quartier où était situé le projet, qui a proposé de retirer les règlements de modification de zonage. Émue par la tournure des événements, la conseillère a qualifié d'«hypocrite» la campagne que les citoyens opposés au projet ont menée durant la fin de semaine. Indiquant qu'elle était chez elle toute la fin de semaine, elle a ajouté que personne ne l'a contactée pour obtenir plus d'informations sur le dossier et qu'on s'est plutôt fié à la parole de gens qui ne connaissaient pas celui-ci à fond.

Ce n'est pas l'avis de M. Lalonde. «Je ne pense pas cela, dit-il. Il faut

que le conseil soit plus ouvert à l'opinion des citoyens». D'autre part, M. Lalonde affirme que les citoyens de la zone contiguë H-305 qui se sont inscrits pour le vote étaient pour le projet. «Je ne sais pas qui les a informés», indique-t-il mais il ajoute croire que cette manœuvre a été faite dans le but d'augmenter le nombre minimum de votants nécessaire pour forcer le conseil à retirer ses règlements.

Joint plus tard après l'assemblée par L'Oeil Régional, le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, a d'abord déclaré que «la démocratie avait joué» mais s'est demandé combien de personnes ont signé le registre «en véritable connaissance de cause».

Le maire, tout comme la conseillère Galarneau, s'est montré choqué de voir comment des informations, telle les montants d'argent que peuvent verser les promoteurs au fonds de parcs, ont été traitées. Les élus trouvent que quand on parle, dans un tract signé par cinq personnes, de montants d'argent acceptés par le conseil, cette notion est confuse et porte à interprétation. Pour le citoyen Lalonde cependant, cela est «exagéré».

Tout le projet du développement du secteur est donc sur la glace pour l'instant. Dans l'avenir immédiat, M. Bussière ne sait ce qu'il adviendra du projet.



Photo PPM - L'Oeil Régional

Sous sa forme actuelle, le projet Campanile ne s'amorcera pas. Les citoyens du secteur Nouveau Concept en ont décidé autrement.

## DOSSIER DE LA REQUÊTE EN MANDAMUS

# Accord de principe entre Lobato-Auclair et Otterburn Park

■ *Richard Noël*

OTTERBURN PARK

À moins d'un revirement de situation, le dossier de la requête en mandamus déposée par les promoteurs Lobato et Auclair à l'encontre de la ville d'Otterburn Park connaîtra un dénouement heureux. En effet, des représentants de la municipalité et les promoteurs en sont venus à une entente de principe. Selon ce que L'Oeil Régional a appris, cet accord montre que les promoteurs sont maintenant disposés à accéder à la demande de la ville concernant la phase 3 du projet Lobato-Auclair. Otterburn Park exigeait que 10 pour cent des terrains concernés lui soient cédés aux fins de création d'un parc.

Tant au bureau du procureur des promoteurs, Me Pierre Roy, qu'au bureau des avocats de la municipalité, Mes Paul Adam et Conrad Delisle, on confirme qu'une entente de principe est intervenue entre des officiers municipaux et les promoteurs eux-mêmes. À l'hôtel de ville, on reconnaît que les deux parties en sont venues à un terrain d'entente

récentement, mais on s'empresse d'ajouter que cela devra être soumis au conseil municipal. Ici, la prudence est un peu plus manifeste. Cependant, nos sources indiquent que l'accord de principe sera présenté aux autorités municipales à la séance ordinaire du 17 février. Un vote pourrait alors se tenir à cette séance. S'il était favorable à l'entente, cela signifierait sans aucun doute la fin des procédures judiciaires dans ce dossier. D'ailleurs, autant les promoteurs que la ville espéraient ce qu'on appelle dans le jargon judiciaire «une entente à l'amiable». Le tribunal de la Cour supérieure avait de toute évidence préféré donner toutes les chances à la négociation dans le cadre de rencontres à huis clos entre les deux parties. Au début de l'année, les tractations n'avaient pas donné les résultats escomptés.

L'entreprise de MM. Lobato et Auclair avait intenté une poursuite en mandamus contre la municipalité pour obtenir une ordonnance de la Cour supérieure l'enjoignant d'émettre le permis de lotissement nécessaire relativement à la phase 3 du projet de développement domiciliaire Lobato-Auclair. Peu de temps auparavant, le conseil municipal avait adopté une résolution à la fin

de septembre montrant clairement que la ville désirait la création d'un parc linéaire longeant le verger Tétrault dont la superficie représenterait 10 pour cent des terrains de la phase 3 du projet. Les promoteurs prétendaient que la municipalité avait accepté de recevoir une somme d'argent équivalente à la valeur des 10 pour cent des terrains pour le développement de parcs ailleurs sur son territoire. Les autorités d'Otterburn Park ont toujours maintenu qu'elles n'étaient pas obligées d'accepter de l'argent pour la dernière phase du projet, même si elles avaient agi ainsi pour les phases 1 et 2, d'où la contestation de MM. Lobato et Auclair.

Si nos informations sont exactes, et tout laisse entrevoir qu'elles le sont, c'est la municipalité qui devrait normalement en sortir gagnante, dans le sens où elle vient d'obtenir (avec l'entente de principe) ce qu'elle demandait, c'est-à-dire une portion de la terre de 10 pour cent où a lieu la construction de la phase 3.

Il semble que la décision d'en finir avec cette affaire ait été prise par les promoteurs après les plaidoiries orales de la fin de novembre en Cour supérieure à Sorel.

## RÉDUIRE LE BOULEVARD LAURIER À DEUX VOIES

# Beloeil et le MdT sur la même longueur d'ondes

■ *André Duchesne*

BELOEIL

«Réduire le boulevard Laurier à deux voies? Ce n'est pas d'hier qu'on en parle!»

Le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, n'était pas surpris de lire à la une de L'Oeil Régional de la semaine dernière qu'un comité d'analystes proposait de réduire à deux voies dans les deux sens le boulevard Laurier.

Cette mesure serait en fait la conséquence de l'élargissement de la bande centrale et l'aménagement de voies de virage prioritaire à gauche pour les voitures. On sait maintenant, à la suite de la publication d'un rapport de ce groupe d'experts, que 54 pour cent des accidents survenus l'an dernier sur le tronçon de la route 116 qui traverse Beloeil l'ont été lorsque

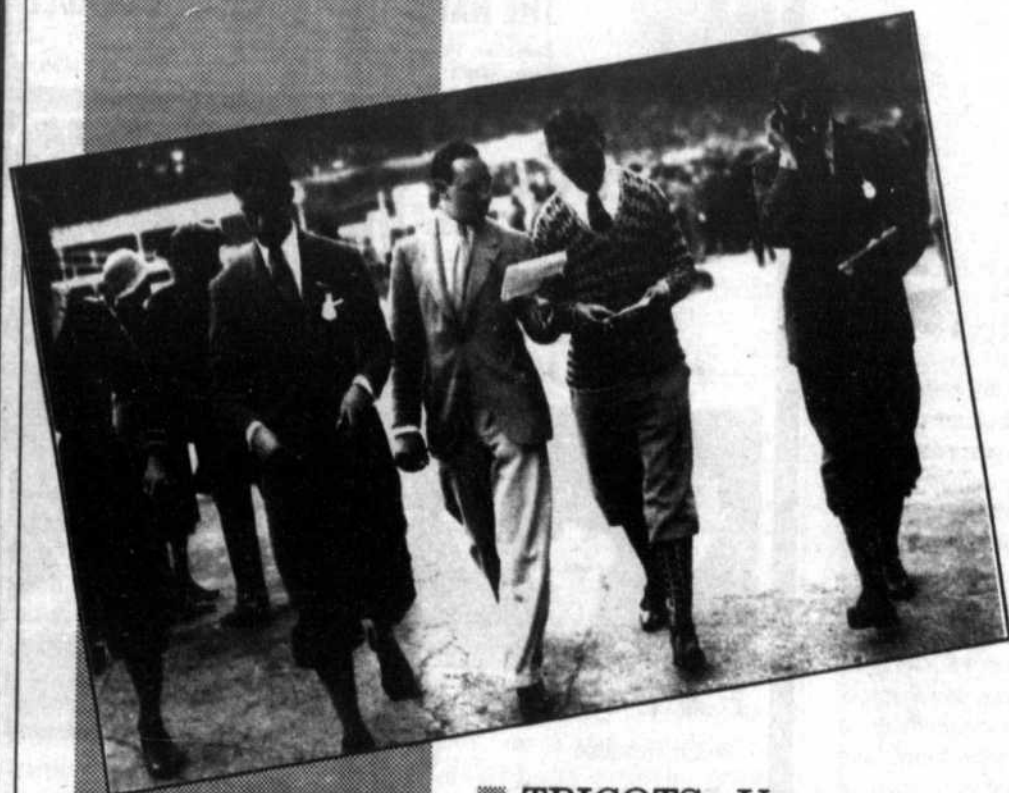
des conducteurs voulaient tourner à gauche.

Beloeil a dit depuis longtemps au ministère des Transports (MdT) de protéger les intersections afin de permettre des virages plus faciles à gauche, explique le maire Bussière. «Nous, ajoute-t-il, on veut maintenant de l'action».

Le but premier de cette réduction à deux voies de circulation dans chaque sens est d'assurer une sécurité accrue pour les automobilistes et autres usagers du boulevard Laurier. Toutefois, ce n'est pas la seule raison. Le maire Bussière nous expliquait que Beloeil est responsable de l'entretien de la troisième voie, celle de droite, dans les deux directions du boulevard. «S'ils réduisent ça à deux voies, peut-être que cela va nous décharger de nos responsabilités d'entretien et nous fera faire des économies», lance le maire en riant.

**HUGO  
OLIVIER**

**SOLDE  
50%  
ET PLUS**



- TRICOTS: Uomo  
**39,95\$** Rég. 80\$ à 85\$
- TRICOTS: Lyle+Scot Wosley  
**59,95\$** Rég. 100\$ à 115\$
- CHEMISES: Sport italienne  
Polo internationale  
**34,95\$** Rég. 75\$ à 80\$
- PANTALONS: 100% laine  
**39,95\$** Rég. 75\$ à 95\$
- VESTON: Tweed pur laine  
d'Italie  
**99,50\$** Rég. 250\$
- MANTEAUX: Casuelman  
de duvet  
**99,50\$** Rég. 200\$
- BOXER: Modango 100% coton  
**5,95\$** Rég. 20\$

*Autres spéciaux en magasin*

**HUGO  
OLIVIER**

**HOMMES**

600, boul. Laurier  
467-1927



**PONTIAC  
BUICK  
GMC**

*Quel que soit  
votre goût!*

*La robuste  
camionnette*

**SIERRA SL**



*L'élégante*

**BERLINE  
GRAND PRIX**



*La  
classique*

**BUICK  
SKYLARK**



**Chez**

*Des Champs*

On prends soin de vous:  
Route 20, sortie 102  
(transcanadienne)  
Ste-Julie 649-9333

*Un service  
courtois!*

# express municipal

## Un mandat pour les plans et devis du parc La Providence

Un mandat a été accordé à la firme Diane Viau et associés pour la confection des plans et devis en vue de la réalisation du parc La Providence à Beloeil.

Rappelons qu'en décembre, au moment de l'adoption du budget, le conseil municipal s'était fait froter les oreilles par des citoyens du secteur où est situé le parc, en colère parce qu'il ne prévoyait réaliser que la première phase des travaux en 1992. Le conseil était cependant revenu sur sa décision en remettant à 1993 un projet de stationnement sur le boulevard Laurier.

La somme prévue pour la confection des plans et devis ne doit pas dépasser 5 350 \$. (AD)

## Un règlement sera présenté sur projet de chalet

Un avis de motion a été déposé à la séance du 20 janvier par le conseiller Dollard Pichette, d'Otterburn Park, annonçant la présentation prochaine d'un règlement concernant le projet de chalet au parc Copping.

Ce règlement a trait à la préparation des plans, devis et estimations pour la construction du chalet et à l'autorisation d'un emprunt afin d'en acquitter les coûts. Un montant de 200 000 \$ a été prévu à ce sujet dans les programmes de dépenses en immobilisations d'Otterburn Park.

La ville a bien l'intention de surveiller de près cet aspect des coûts. Le directeur général de la municipalité, Michel Hamel, a bien résumé l'attitude prudente qu'Otterburn Park entend adopter dans ce dossier. Il a indiqué que pas un cent ne sera dépensé tant que le règlement ne sera pas adopté. La ville ira de toute évidence étape par étape afin de s'assurer que les coûts ne seront pas dépassés.

Dans le même ordre d'idées, le conseiller Daniel Meilleur a rendu hommage au directeur général, Michel Hamel, pour ses politiques visant à faire économiser de l'argent à la municipalité. Ce commentaire de M. Meilleur est venu juste après l'adoption d'une résolution afin que la ville accepte l'offre de services d'un notaire de la région, Me Mario Daigneault, pour la préparation des actes notariés d'Otterburn Park. Le choix de ce notaire fait suite à une demande d'offres de services. Il s'est avéré que l'offre de Me Daigneault était la plus avantageuse pour la municipalité. Une autre demande d'offres de services sera lancée dans deux ans. (RN)

## Après le plan, les règlements

La municipalité de Saint-Jean-Baptiste vient d'obtenir son certificat de conformité de la part de la MRC de Rouville relativement à son plan d'urbanisme. En clair, cela signifie que le plan correspond au schéma d'aménagement de la MRC.

Saint-Jean-Baptiste, estimant que les règlements s'harmonisent avec les objectifs du plan d'urbanisme, demande maintenant à la MRC d'approuver ces mêmes règlements. (RN)

## Bell... trois ans en retard

En fouillant dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique de la Rive-Sud, édition 1991-1992, voilà que l'auteur de ces lignes «tombe» sur une joyeuse coquille signée Bell Canada.

Dans les pages donnant les noms et numéros de téléphone des municipalités, on retrouve, à Saint-Marc-sur-Richelieu, le nom du secrétaire-trésorier, Jacques Hébert. Or M. Hébert n'est plus secrétaire-trésorier depuis au moins trois ans. Et non seulement n'est-il plus secrétaire-trésorier mais il est conseiller municipal depuis novembre.

Un appel à la municipalité nous a appris que les fonctionnaires actuellement en poste ont déjà appelé la compagnie pour corriger la situation. Parions que ce sera chose faite, disons... d'ici la fin du siècle! (AD)

## Saint-Jean-Baptiste n'est pas assujettie à la taxe sur les permis d'immatriculation

Les propriétaires de véhicules de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste ne sont pas tenus de payer les frais de 30 \$ supplémentaires qui ont été imputés aux frais d'immatriculation de plusieurs d'entre eux à titre de contribution aux transports en commun.

Dans un communiqué émis par le bureau du député d'Iberville, Yvon LaFrance, il est précisé que tous les résidents de Saint-Jean-Baptiste dont le nom de famille commence par A ou B et qui ont reçu leur avis d'immatriculation pour le mois de janvier se sont vus imposer cette surcharge de 30 \$. Le communiqué ajoute qu'il est clairement édicté dans la loi 145 sur la réforme municipale que Saint-Jean-Baptiste ne figure pas sur la liste des municipalités assujetties à cette contribution aux transports en commun.

Selon le bureau, ces anomalies sont survenues à la suite d'une erreur de programmation des ordinateurs de la Société de l'assurance-automobile du Québec. Après plusieurs plaintes de la part de propriétaires de véhicules de Saint-Jean-Baptiste, des démarches ont été entreprises pour faire corriger cette situation. Le député affirme que les dirigeants de la Société de l'assurance-automobile l'ont assuré que les avis du mois de février ont été rectifiés.

Les personnes qui ont déjà effectué leur paiement doivent normalement recevoir un crédit. Pour les gens qui n'ont pas encore acquitté leurs frais d'immatriculation et qui ont reçu un compte concernant la surcharge de 30 \$, une alternative s'offre à eux: faire le paiement par la poste en soustrayant le montant de contribution aux transports en commun ou aller à un bureau des véhicules automobiles où l'on devrait être en mesure de corriger automatiquement l'avis d'immatriculation. (RN)

## Le contrat est terminé mais aucune rencontre n'a eu lieu

À McMasterville, la convention collective de la quinzaine d'employés de bureau et de la voirie a expiré le 31 décembre, mais la municipalité n'a encore reçu aucun signe de la part de la partie syndicale.

Le maire Ferdinand Borremans a déclaré qu'il n'a pas eu de réactions depuis qu'il a invité l'automne dernier le comité syndical à participer à une première rencontre en vue du renouvellement de la convention.

Le comité d'administration qui doit négocier au nom de la ville est composé du maire Borremans et des conseillers Plante et Picard. Selon le premier magistrat, le syndicat des employés municipaux de McMasterville ne devrait pas tarder maintenant à se manifester. La municipalité privilégie toujours une entente d'une durée de trois ans. (RN)

## Mise en service d'un nouveau réservoir d'eau potable

Le nouveau réservoir d'eau potable de Saint-Mathieu-de-Beloeil est en service depuis le 24 janvier. Avec ce réservoir, la municipalité peut compter sur une plus grande quantité d'eau potable et sur une stabilité de la pression. Cela veut donc dire que la situation s'améliorera aux périodes de pointe durant l'été.

Les travaux, qui avaient débuté en mai 1991 et qui se sont terminés à la fin de décembre, ont nécessité un investissement de 850 000 \$. L'Aqueduc intermunicipal du Bas-Richelieu (AIBR) a payé plus de la moitié des dépenses alors que l'État s'est occupé du reste.

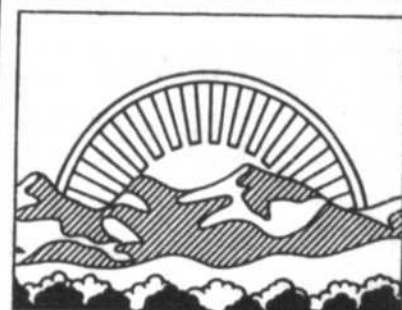
Pour assurer une alimentation normale au réservoir, l'AIBR doit remplacer une conduite de 8 pouces par une autre de 12 pouces de diamètre dans le secteur situé entre la montée Centrale et la montée du Second ruisseau. Ces derniers travaux évalués à 400 000 \$ devraient normalement prendre fin en juillet. (RN)

Ciné-Entreprise  
cinéma St-Basile  
267 Boul. Laurier 441-7952  
mardi et mercredi  
4.25\$

ANNABELLA SCIORRA  
LA MAIN QUI BERCE L'ENFANT  
version française de:  
THE HAND THAT ROCKS THE CRADLE  
Semaine: 19 h - 21 h 35  
Sam., dim.: 12 h 30 - 14 h 45 - 17 h 05 - 19 h - 21 h 35

EMILIO ESTEVEZ  
MICK JAGGER  
ANTHONY HOPKINS  
FREE JACK  
version française  
Semaine: 19 h 10 - 21 h 20  
Sam., dim.: 12 h 40 - 14 h 50  
17 h - 19 h 10 - 21 h 20

DUSTIN HOFFMAN ROBIN WILLIAMS  
JULIA ROBERTS BOB HOSKINS  
CAPITAINE CROCHET  
version française de HOOK  
RELEASED THROUGH COLUMBIA TRI-STAR FILMS OF CANADA  
Semaine: 19 h - 21 h 30  
Sam., dim.: 13 h 45 - 16 h 20  
19 h - 21 h 30



amaro  
EAU DE SOURCE NATURELLE



## SUPER VENTE AVANT INVENTAIRE

Obtenez 43,00\$ de rabais à l'achat d'un refroidisseur neuf, garantie 5 ans soit:  
- Deux bouteilles d'eau gratuites (dépôt inclus)  
- 25 coupons-rabais de 1,00 \$ applicable à l'achat d'eau.

Nous avons aussi d'excellents refroidisseurs d'eau usagés à partir de  
**175<sup>00</sup>\$**  
Garantie 1 an

LOCATION DE REFRIGÉRISEUR

En plus, nouveau modèle Celsius (Fahrenheit) à 279 \$ + txs  
VENEZ VISITER NOS SALLES D'EXPOSITION

DISTRIBUTION

PHILIPPE MÉNARD Inc.

Venez voir notre salle d'exposition  
Livraison gratuite à domicile  
2695, Dessaulles,  
Saint-Hyacinthe Beloeil: 464-7979

amaro  
EAU DE SOURCE NATURELLE

## Pas intéressé à entretenir le boulevard Grande-Allée

■ *André Duchesne*

MONT-SAINT-HILAIRE

Le conseil municipal de Mont-Saint-Hilaire a réitéré sa demande auprès du ministère des Transports afin de ne pas hériter de l'entretien du boulevard Grande-Allée.

Les élus du conseil ont été unanimes lundi à l'adoption d'une résolution en ce sens. Ce n'est pas la première fois que le conseil s'exprime sur cette question. Déjà le printemps dernier, les élus avaient exprimé leur réserve sur cette question.

Le transfert de responsabilité de l'entretien des routes du ministère des Transports aux municipalités est une des conséquences de la réforme Ryan sur la fiscalité municipale. Selon une nouvelle classification du réseau routier du Québec, plusieurs municipalités se voient transmettre la responsabilité d'entretenir certaines routes qui, auparavant, étaient sous la juridiction du ministère des Transports. Le boulevard Grande-Allée à Mont-Saint-Hilaire, qui relie

la route 116 à l'autoroute Jean-Lesage, en est un exemple.

À la séance du conseil de lundi, le maire Honorius Charbonneau a indiqué que, selon lui, la Grande-Allée demeurait une route de transit et qu'en conséquence, elle était justement moins utilisée par des gens de Mont-Saint-Hilaire que par des usagers de la route de passage.

Questionné à savoir s'il avait espoir de voir le MdT agréer la demande de la ville, M. Charbonneau a indiqué qu'on semblait «ouvert» au gouvernement provincial.

Le boulevard Grande-Allée parcourt une distance de 14 kilomètres dans les deux sens. Puisque l'entretien des routes coûte annuellement un minimum de 3 000 \$ par kilomètre, le facture pourrait dépasser les 40 000 \$ pour la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Si le gouvernement ne veut pas conserver sa responsabilité, «on la mettra payante» a lancé à la blague le conseiller Jean-Luc Halde.

Les municipalités du territoire de la MRC de la Vallée-du-Richelieu pourraient hériter en tout de l'entretien de 208 kilomètres de routes.

# Taux

DE

12 mois  
**2,9%**

FINANCEMENT

24 mois  
**4,9%**

QUI FONT

CHAUD

36 mois  
**6,9%**

AU COEUR

48 mois  
**7,9%**

MODÈLES  
NEUFS 91-92

Temps limité

## Ou remise

Beretta 500\$	Métro/Sprint 500\$
Calais 500\$	Lumina APV 750\$
Cavalier 1000\$	Pick up CK 1000\$ <small>Cabine rég. et chassis cab</small>
Corsica 500\$	Astro 750\$
Cutlass 750\$	Pick up ST 500\$
Lumina 750\$ <small>(Sauf APV)</small>	Blazer ST 500\$
	Tracker 500\$

Sur ces  
véhicules

Salon

*Mirage*

Coiffure  
pour  
elle  
et  
lui

464-5621

Une invitation spéciale du  
Salon Mirage pour la St-Valentin

Mesdames, amenez votre  
valentin, on lui offrira  
sa coupe à  
demi prix.

valide du 11 au 15 février

Au plaisir de vous voir!

L'équipe du Salon Mirage

Bonne St-Valentin

423 boul. Laurier, bureau 1, Mont-Saint-Hilaire

**DUPRÉ**  
CHEVROLET  
OLDSMOBILE  
CADILLAC Inc.

...une classe à part!

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

# LA PAGE DE

# Sam Défoule

## heureux événements

### Un peu de tout

On m'informe de l'ouverture d'un tout nouveau commerce: **Clés-Beloil** qui a ouvert ses portes récemment au 311, rue Pasteur à Beloil ... On se spécialise dans la fabrication de clés et dans la gravure. Les prix seraient très raisonnables, me dit-on. ... Meilleurs vœux de succès à **«Bert» Girard**, le proprio de ce nouvel établissement.

Félicitations à **Madame Luce Bergeron** de McMasterville qui a gagné un des trois grands prix dans le cadre du concours «Faites Bon Ménage, Bon Voyage au pays Old Dutch», alors qu'elle a mérité un séjour d'une semaine en Hollande.

Madame Bergeron s'envolera sur les ailes de KLM le 18 avril prochain en direction des Pays-Bas. Elle recevra également un chèque de 750 \$ d'argent de poche. Son séjour coïncidera avec l'ouverture de l'événement Florales ... Bon voyage chère amie.

La maison L'Intermède de Beloil, organisme voué aux personnes handicapées intellectuelles et physiques a lancé récemment sa campagne de financement pour 1992. **Marie-Paule Langelier**, femme d'affaires avantageusement connue dans la région, a accepté la présidence de cette collecte de fonds.

C'est un choix judicieux et je n'entretiens aucun doute quant au succès de cette campagne de financement. ... La vocation de gardiennage de cet organisme répond à un besoin imminent ... Je vous incite donc à contribuer généreusement à cette oeuvre merveilleuse qu'est L'Intermède.

**Michel St-Laurent**, dynamique coproprio de **Vitrierie Beloil** est devenu un champion vendeur de systèmes de démarrage d'autos à distance, m'apprend-on ... Certes, une précieuse innovation pour les automobilistes, particulièrement par temps froid. ...

A part ça, Michel occupe ses moments de loisir sur les pentes de ski alors qu'il s'attaque même aux fameuses pistes de catégorie **Expert**, paraît-il ... Il donne vraiment l'exemple aux membres du **Club des varices** qui jouent au tennis tous les mardis en fin d'après-midi au centre sportif Paul Lemieux à Mont-Saint-Hilaire, dans un contexte plutôt **douillet**, me dit-on! ... Bravo, Michell!

Un petit memo à mon confrère, **Jean-Pierre Charbonneau**, qui a signé un sapré bon papier dans sa colonne **«Pour tout vous dire»** la semaine dernière: Faut pas prendre trop au sérieux les propos de **Don Getty**, le P.M. de l'Alberta ... Tu sais, Jean-Pierre, Getty est un ancien joueur de football et il croit vraiment qu'il a toujours droit à **trois essais!** ... Touché? ... ou converti? ... **That is the question!** ... **Je demande donc un mesurage!**

### C'est sérieux!...

Une mère s'inquiète de voir sa fille fréquenter un jeune homme.

- Es-tu sûre qu'il est sérieux?
- **Mais je pense bien, maman, il est marié!**...

\*\*\*\*\*

### Au pays de Clyde Wells!...

- Au secours, police. On vient de me voler ma voiture, juste sous mes yeux!
- Avez-vous une bonne description du voleur?
- **Non, mais c'est pas grave, j'ai réussi à prendre le numéro de licence!**...

\*\*\*\*\*

### Vraiment sympathique!...

- Une plaignante, en instance de divorce, déclare au juge ne pas réclamer de pension alimentaire à son mari.
- Tout ce que je lui demande, dit-elle, **c'est de me laisser comme il m'a trouvée: veuve!**...

\*\*\*\*\*

### Le mot de la fin

Tant que je désire quelque chose, j'ai une raison de vivre ...  
La satisfaction, c'est la mort!

- Bernard Shaw

\*\*\*\*\*

Désirons-nous!...

Sam Défoule

**Monique Poulin** de Beloil, technicienne pour le salon Cloutier qui célébrait son anniversaire de naissance le 22 janvier, de toute l'équipe XXX.

**Jeanne Charbonneau** de Mont-Saint-Hilaire qui célébrait son anniversaire de naissance le 26 janvier. «Bonne fête à grand-maman Jeannine, de tes «petits monstres», Gabrielle, Laurent, Sébastien et Catherine.»

**Elen Authier** de Sainte-Madeleine qui fêtait ses 11 ans le 27 janvier, de tes parents, Chantal et Josée.

**Monique Archambault** de Saint-Hyacinthe qui célébrait son anniversaire de naissance le 28 janvier, de sa mère et son frère Pierre de Saint-Antoine-sur-Richelieu XXX.

**Chantale Comtois**, à l'emploi de Décor Saint-Hilaire qui célébrait son anniversaire de naissance le 28 janvier.

**François** de Beloil qui fêtait ses 8 ans le 30 janvier. «Bonne fête, de la famille Trottier.»

**Hélène Charron**, la broncée de Beloil, coiffeuse pour Salon Cloutier qui célébrait son anniversaire de naissance le 31 janvier, de toute l'équipe XXX.

**Françine Busque** qui célèbre son anniversaire de naissance le premier février. «C'est à ton tour de te laisser parler d'amour. Des employés de Jean Coutu à Beloil.»

**Carole Sévigny** de Beloil qui fête ses 41 ans le premier février, de la part de France, Edgar, Nancy, Alain, Emilie, Jade, Steve et Yannick.

**Martin Boisvert** de Sainte-Madeleine qui fête ses 6 ans le premier février, de ta grand-maman Jeannine.

**Françine Gosselin**, à l'emploi de Des Champs Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le premier février.

**Robert Tessier**, technicien de service pour Mont-Bruno Ford qui fête ses 31 ans le premier février.

**Nicole Bissonnette**, agent immobilier pour Montréal Trust qui célèbre son anniversaire de naissance le premier février.

**Jonathan Tremblay**, loupveteau de la 49<sup>e</sup> meute Les Loups-Garous de Saint-Marc qui fête ses 12 ans le premier février.

**Alexandre Laurin** de Beloil qui fête ses 10 ans le 2 février. «Bonne fête de la part de ton parrain et ta marraine. Nous t'aimons beaucoup.»

**Lynne Seney**, électrolyste pour le salon de coiffure La Détente qui célèbre son anniversaire de naissance le 2 février.

**Chantale Beauchemin**, animatrice des Jeannettes de la 49<sup>e</sup> ronde Les Jouvencelles de Saint-Marc qui célèbre son anniversaire de naissance le 2 février.

**Yvon Boisvert**, proprio de Toitures J.M. Boisvert qui fête ses 31 ans le 3 février.

**Robert «Bah» Chevrier** de Distribution Réal Chagnon, distributeur Labatt, qui fête ses 44 ans le 3 février. Bonne fête **«le vieux»!**...

**Richard Lajoie** de Saint-Basile-le-Grand, à l'emploi de la banque de Montréal qui célèbre son anniversaire de naissance le 3 février, de son fils Jonathan.

**Erick Turgeon** de Mc Masterville qui fête ses 22 ans le 4 février, de Nathalie qui te souhaite une très bonne année.

**Gaétane Morin** de Saint-Basile-le-Grand, surveillante à l'école Jacques Rocheleau qui fête ses 49 ans le 4 février, d'une autre surveillante.

**Jules Chapdelaine**, à l'emploi de Chapdelaine Ass. qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 février.

**Louise Richard**, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 février.

**Evelyne Collette**, à l'emploi de l'Auberge Handfield qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 février.

**Monique Gauthier**, secrétaire privée pour Re/Max Extra qui célèbre son anniversaire de naissance le 4 février.

**Richard Dubreuil**, avocat bien connu qui célèbre son anniversaire de naissance le 5 février.

**Serge Beauchemin**, à l'emploi de Dupré Automobile qui célèbre son anniversaire de naissance le 5 février.

**Anne-Marie Perreault**, Jeannette de la 49<sup>e</sup> ronde Les Jouvencelles de Saint-Marc qui fête ses 11 ans le 5 février.

**Yollande Bissonnette** de Beloil qui célèbre son anniversaire de naissance le 6 février, de Jeannine.

**André Messier** de Saint-Mathias qui célèbre son anniversaire de naissance le 6 février, de sa petite fille Valérie Lambert.

**Georges Morin**, à l'emploi de l'Auberge Handfield qui célèbre son anniversaire de naissance le 7 février.

**Marcel Martineau**, agent immobilier pour Re/Max Extra qui célèbre son anniversaire de naissance le 7 février.

Félicitations à tous

\*\*\*\*\*

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, L'Œil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux **10 jours avant la parution du journal**, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

Découper ce coupon et faire parvenir à

Les anniversaires de SAM DÉFOULE,  
A/S L'Œil Régional  
393, boul. Laurier  
Beloil, Qc J3G 4H6

(S.V.P. écrire isolément en lettres majuscules)

DATE \_\_\_\_\_ SI DÉSIRE \_\_\_\_\_  
(de l'événement) (de l'anniversaire) (exemple: 20ème ann.)

NOM \_\_\_\_\_ VILLE \_\_\_\_\_  
(de la personne fêtée)

NOTES \_\_\_\_\_  
(son occupation ou autres anecdotes Ex. de la part de Sylvie)

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE  MARIAGE  NOUVEAU-NÉ

## le sourire de l'œil



### Danielle Lavallée

Sportive, notre Danielle aime le ski de fond et la natation. Pour observer son sourire de plus près, c'est au restaurant Le Père Lambert, à McMasterville, qu'il faut aller. Elle y est gérante depuis septembre 1990.

## Taxe spéciale pour les propriétaires et utilisateurs de l'aéroport

**Richard Noël**

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL

Les autorités municipales de Saint-Mathieu-de-Beloeil devront quelque part en mars 1992 imposer une taxe spéciale aux utilisateurs et aux propriétaires de bâtisses et de terrains de l'aéroport local. Pour ce faire, un règlement sera déposé au conseil municipal.

La municipalité prendra cette mesure afin de faire face aux dépenses qu'elle effectuera pour le bon fonctionnement de l'aérogare (entretien, éclairage, déneigement, fauchage, assurances). Ces dépenses découlent de la prise en main par la municipalité de la gestion de l'aéroport. Celles-ci, qui s'élèvent cette année à 35 000 \$ (montant prévu dans le budget 1992 de la ville) sont en quelque sorte la conséquence de la fin du bail de cinq ans qui liait la municipalité, les locataires et la Corporation de l'aérogare. Selon les gens concernés, cette annulation du bail devenait nécessai-

re, les conditions et les besoins n'étant plus les mêmes qu'au moment de sa signature. L'accroissement de la fréquentation est un facteur qui a joué un rôle déterminant à cet égard.

Les revenus de stationnement d'avions ou autres appareils qui étaient perçus par le précédent gestionnaire (Aviation Desrochers) deviennent aussi la responsabilité de la municipalité. Les utilisateurs devront signer un bail annuel ce qui va alléger par la même occasion les dépenses. Les revenus de stationnement réduiront ces dépenses qui seront réparties entre tous les utilisateurs du site. Ainsi, dans leur ensemble, les contribuables de Saint-Mathieu-de-Beloeil n'auront pas à subir les effets causés par la fin du bail de l'aéroport.

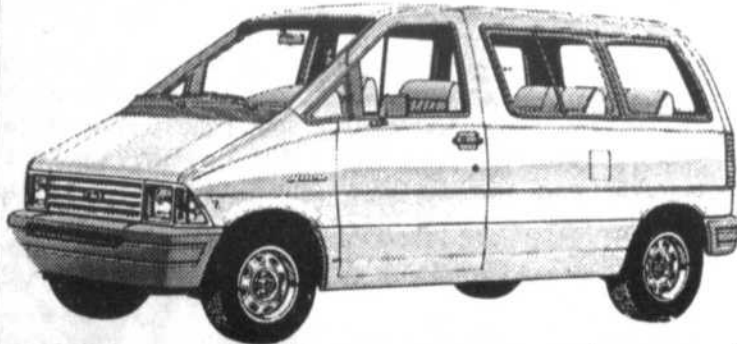
La municipalité se limitait auparavant au remplacement du matériel d'éclairage et de l'entretien du système de communication à cet endroit. C'est donc la première fois qu'elle assume une nouvelle responsabilité depuis qu'elle est propriétaire des infrastructures de l'aérogare, soit depuis 1983.

# BIEN PLACÉ pour vous

## Le centre du camion léger!

### AÉROSTAR XL 92

INVENTAIRE NO.20179



#### ÉQUIPEMENTS...

- Moteur 6 cyl. 3.0L
- TRANSMISSION AUTOMATIQUE
- AIR CLIMATISÉ
- 5 PASSAGERS AVEC SIÈGE CAPITAINES TISSUS
- Radio AM/FM stéréo avec horloge
- Dégivreur et essuie glace arrière
- Et plus encore

Valeur 19 899\$

**SPÉCIAL 14 699\$\***

**OU**

La meilleur façon

**LE PLAN 315,93\$\***

Sur 24 mois seulement

**LOCATION**

**GARANTIE COMPLÈTE 3 ANS/60 000 KLM INCLUSE**

\*Transport et préparation en sus. Tous rabais Ford inclus. Certains rabais peuvent être substitués par des taux d'intérêts privilégiés.



# MONT-BRUNO

# FORD



SAINT-BASILE-LE-GRAND

653-3613

## C. COUTURE ÉLECTRIQUE

Achetez maintenant  
Payez maintenant  
et  
Économisez  
**10%**

DÉPOSITAIRE:  
Maytag, Whirlpool  
Frigidaire, Kelvinator, Westinghouse  
Modern, Maid, Admiral, Amana

**OU**

Achetez maintenant  
Payez  
12 sept. 92  
**SANS INTÉRÊT**

\*Prix régulier

GARANTIE PROLONGÉE  
5+5

MISE DE CÔTÉ

LIVRAISON

INSTALLATION  
sauf  
lave-vaisselle

# GRATUIT

*Nous vendons les meilleurs et réparons les autres*

131, boul. Laurier, Saint-Basile 467-1964 (route 116) 653-3564

**carole pronovost**

BELOEIL

Pour l'instant, nous sommes, pour la plus grande partie du territoire desservi par L'Oeil Régional, dans le comté provincial de Verchères. Mais il y a de grosses chances que ce ne soit plus le cas aux prochaines élections si le projet de la Commission de la représentation électorale est accepté. Les Patriotes? Rouville? Borduas? Ozias-Leduc? ou quoi encore? Est-ce que cela vous importe et si oui, avez-vous des suggestions?

Il n'est pas trop tard, même si la Commission de la représentation électorale du Québec a tenu le 22 janvier, à Saint-Jean-sur-Richelieu, des audiences publiques pour permettre aux citoyens et organismes de la grande Rive-Sud de se prononcer sur sa proposition de refonte de la carte électorale et sur le nom à donner aux nouvelles circonscriptions ainsi créées. La commission recevra les mémoires et suggestions jusqu'à la fin de février. Plusieurs comtés de la Rive-Sud seront touchés par cette réforme, dont le comté de Verchères, qui serait scindé en deux.

Notre comté, appelé pour l'in-

LE NOM DE VOTRE FUTUR COMTÉ VOUS INTÉRESSE?

## Il n'est pas trop tard pour intervenir

tant Verchères 2, serait formé des municipalités de Beloeil, La Présentation, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Charles-sur-Richelieu, Saint-Denis-sur-Richelieu, Sainte-Madeleine, Sainte-Marie-Madeleine, Saint-Marc-sur-Richelieu et Saint-Mathieu-de-Beloeil.

En audiences publiques, plusieurs mémoires et résolutions ont été présentés pour le choix d'un nom à donner au futur comté de Verchères 2. M. Armand Cardinal, historien, a présenté le choix de la Société d'histoire Beloeil-Mont-Saint-Hilaire, qui s'est arrêté sur le nom de Rouville, du nom de Jean-Baptiste Hertel, quatrième seigneur de Rouville. Cette seigneurie touche le territoire englobant aujourd'hui Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park et la paroisse de Saint-Jean-Baptiste (qui n'est cependant pas dans le comté). Le conseil municipal d'Otterburn Park s'est prononcé pour le nom de Rouville.

Par ailleurs, un mémoire, présenté par le Comité des Patriotes 1837-1838, représenté par Guy Fiset, président, Jean-Pierre Charbonneau et Georges Lemire, argu-



Le mémoire du Comité des Patriotes en faveur du nom Les Patriotes était représenté par Guy Fiset (à droite) et Jean-Pierre Charbonneau (au centre).

mentait en faveur du nom Les Patriotes, en hommage à ceux qui se sont battus dans les années 1830 pour l'instauration de la démocratie et la libération de la patrie du joug étranger et colonial. Bien qu'il y ait eu des Patriotes ailleurs que dans la Vallée-du-Richelieu, ceux-ci ont fait valoir que c'est dans la région que l'on retrouve le plus de signes tangibles d'une volonté de se souvenir de cette page de notre histoire. Ne serait-ce que par la présence du chemin des Patriotes et de la Maison nationale des Patriotes à Saint-Denis. Ce nom est appuyé par le Mouvement national des Québécois, la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, la Corporation les Patriotes du pays, le conseil municipal de la paroisse de Saint-Denis et celui de Mont-Saint-Hilaire et l'Assemblée générale du Parti québécois de Verchères.

**SAINT-ANTOINE**

Enfin, le nouveau découpage du

comté ne semble pas faire problème dans la partie sud du comté, notre territoire, sauf pour l'exclusion de la municipalité de Saint-Antoine-sur-Richelieu, qui se retrouverait dans Verchères 1 selon la proposition de la commission. La municipalité estime qu'elle devrait demeurer dans Verchères 2 parce qu'il y a beaucoup plus d'affinités entre cette municipalité et celles de la partie sud du comté que le contraire. Le maire Claude Voyer a présenté l'argumentation de sa municipalité, appuyée par la MRC de la Vallée-du-Richelieu, et les municipalités du village de Saint-Denis, des paroisses et village de Saint-Charles et de Saint-Marc-sur-Richelieu.

La loi prévoit qu'une nouvelle carte électorale devient en vigueur trois mois après la publication de la décision finale de la Commission dans la Gazette officielle du Québec. Le président de la commission mentionnait qu'il souhaitait que cette étape soit franchie vers la mi-août 1992. Il se pourrait cependant que ses souhaits puissent être retardés, puisque la nouvelle carte a attiré la réprobation de nombreux députés qui voient d'un mauvais oeil la modification du poids représentatif de leur région à l'Assemblée nationale, notamment dans l'est du Québec.

## L'Association libérale de Verchères a le vent dans les voiles

**carole pronovost**

BELOEIL

En avril 1989, l'Association libérale de Verchères comptait à peine 192 membres et son dynamisme était au plus bas. C'est dans cet état que l'a prise Jean-Pierre Beauchesne, candidat libéral à l'élection de septembre 1989. «On parlait de loin, il fallait tout bâtir», confiait-il en entrevue dans le nouveau local de l'association, inauguré à la fin de 1991. Aussi, bien que sa défaite ait été difficile à accepter, il la considère comme une défaite très honorable. Son adversaire péquiste, Luce Dupuis, l'avait emporté avec une majorité d'environ 700 voix. Depuis, la situation a bien changé et l'association dont il est maintenant président commence déjà à fourbir ses armes pour la prochaine élection.

En fait, il y aura peut-être un référendum sur l'avenir du Québec avant, si le gouvernement respecte sa Loi 150. Mais pour Jean-Pierre Beauchesne, en se préparant à une élection, l'association se dotera des structures nécessaires pour un référendum. «La seule différence est qu'à un référendum il n'y a pas de candidat», dit-il.

L'association dispose maintenant d'un local et d'un permanent, M. Maurice Bélanger, qui a décidé d'offrir un an de sa vie bénévolement pour la cause. Et après? «S'il le faut, je continuerai», de dire M. Bélanger,

qui avoue travailler pour que le comté ait à la prochaine élection un candidat qui réponde aux aspirations des gens d'ici: quelqu'un qui est à l'écoute, engagé et qui connaît la région et saura la défendre. Et il ne s'en cache pas, pour lui ce candidat c'est Jean-Pierre Beauchesne. Quant au principal intéressé, il se dit prêt à être sur les rangs et à mettre son expérience au profit du comté. Mais il affirme également que tant qu'il sera président de l'association il s'assurera que ce sont les membres qui auront le dernier mot pour le choix d'un candidat, qu'on ne leur imposera pas un candidat de l'extérieur.

Par ailleurs, il s'est dit choqué par le dépliant publié par la députée en fin d'année 1991. «Le comté n'a pas besoin d'une machine distributrice de chèques. En 1991, le budget discrétionnaire des députés a triplé. Ça paraît bien de faire des cadeaux, mais ce n'est pas un moteur pour le milieu», de dire M. Beauchesne. Il faut un député qui parlera d'économie quand les gens perdent leur emploi, comme ce fut le cas pour les travailleurs de Bois Franc Royal et Sidbec Dosco, explique-t-il. «Pendant ce temps, notre élu parle de culture et se gargarise avec sa distribution de notre argent dans le comté, comme des cadeaux de Noël; l'éducation, la santé, le transport ne font pas partie de son vocabulaire ni de ses préoccupations et la constitution semble s'arrêter à la souveraineté pour elle.»

### DES ASSISES SOLIDES POUR L'ASSOCIATION

Pour l'instant, le président de l'association se montre très satisfait du chemin accompli depuis la dernière élection. Le premier mandat qu'il s'était donné était de faire entendre la voix du comté de Verchères au sein du parti. Il estime cet objectif atteint et la crédibilité du comté établie, par les interventions de l'association (dont deux rencontres avec le premier ministre en 1991) et la participation de Mme Diane Viau comme vice-présidente du conseil exécutif du parti.

Son second objectif, celui de structurer l'association et de lui assurer un effectif de membres solide, est également un motif de satisfaction. Avant la campagne de recrutement et de financement actuellement en cours, l'association libérale affichait près de 700 membres en règle, ce qui est excellent à mi-chemin entre deux élections, et on projette de doubler ce nombre. Quant à la structure, une dizaine de comités s'articulent autour de M. Bélanger et de M. Beauchesne.

Outre la campagne de financement en cours, les associations ont reçu le mandat de tenir une assemblée générale en mars ou avril pour choisir des délégués en vue d'un congrès spécial sur l'avenir du Québec, à une date indéterminée mais qui pourrait bien se situer quelque part en juin. D'ici là, l'association entend consulter ses membres sur la question.

### ASSAINISSEMENT DES EAUX

## Saint-Bruno et Saint-Basile devront s'entendre

**Michel Beaunoyer**

SAINT-BASILE-LE-GRAND

L'heure des choix est arrivée en ce qui concerne le programme d'assainissement des eaux à Saint-Bruno et Saint-Basile. Les maires de ces deux municipalités se rencontreront dans quelques semaines pour aborder les ultimes discussions touchant le choix de la technologie de traitement des eaux usées de Saint-Bruno et de Saint-Basile. Ce choix de technologie, qui implique des coûts importants, laisse présager des négociations serrées puisque d'entrée de jeu Saint-Basile a signifié sa préférence pour la plus dispendieuse mais moins dommageable des solutions.

Deux technologies sont actuellement ouvertes pour l'assainissement des eaux dans ces deux municipalités. Les bassins d'aération ou une usine de traitement physico-chimique. Il est déjà établi que ces installations prendront place sur un terrain boisé, en bordure du Richelieu, dans le prolongement de la rue Bella Vista à Saint-Basile.

Pour Saint-Basile, il est évident que si le rôle de traiter les eaux de Saint-Bruno lui revient, il est tout aussi logique que le choix d'une technologie lui revienne. L'administration grandbasiloise a d'ailleurs déjà manifesté sa préférence pour une usine de traitement physico-chimique. Comme l'expliquait le maire de Saint-Basile, Bernard Ga-

gnon, la solution des bassins d'aération occuperait une superficie de 60 acres de terrain. C'est donc unanimement que le conseil a manifesté son rejet de cette orientation et son soutien pour celle de l'usine qui, en contrepartie, n'occupera qu'une surface de 1,5 acre du territoire grandbasilois.

Reste donc l'usine de traitement. Si le coût de construction d'une telle usine correspond sensiblement à celui des bassins d'aération, soit environ 18 millions de dollars, ses coûts d'exploitation annuels sont de 200 000 \$ supérieurs à ceux des bassins d'aération.

La rencontre entre les deux maires portera donc obligatoirement sur deux points: Saint-Bruno acceptera-t-il le choix de Saint-Basile en ce qui a trait à la technologie, et, si ce choix est concédé, comment sera répartie la somme de 200 000 \$ de frais supplémentaires d'exploitation entre les deux villes?

La problématique de l'assainissement des eaux est loin d'être un nouveau dossier dans la région. Par contre, si les maires Dulude et Gagnon en arrivent à une entente rapide, le programme d'assainissement des eaux pourrait se réaliser à partir de 1993. Rappelons que le ministère de l'Environnement contribuera dans une proportion de 95 pour cent aux coûts de construction de l'un ou l'autre des systèmes d'épuration, mais que les villes participantes devront par la suite assumer la totalité des frais d'exploitation.

# Jouez dur. Jouez Ranger.

inventaire #20205



**Ranger : le pick-up compact le plus vendu au Canada.**

Dur de dur à l'extérieur.  
Tendre à l'intérieur. Imbattable sur toute la ligne.

- Le meilleur de sa catégorie pour la stabilité du roulement et la maniabilité.
- Des ensembles d'options augmentant sa valeur.
- La plus grande cabine double de sa catégorie.
- Freins arrière antiblocage (ABS).
- Plateau de chargement à doubles parois soudées.

**8 868\$\***  
ou \*185.45\$ par mois

\* Prix basé sur version S. Certains équipements sur la photo peuvent être différents. Transport, taxes, préparation en sus. Rabais Ford inclus. Mensualité basée sur location-bail 48 mois.

BIEN PLACE  
SUR LA



**MONT-BRUNO FORD**  
653-3613  
SAINT-BASILE-LE-GRAND

## YOSEIKAN KARATÉ-DO

AUTO DÉFENSE ET CONDITIONNEMENT  
PHYSIQUE POUR TOUS  
Les écoles Yoseikan Karaté Do  
enseignent la recherche  
de la qualité dans cet art martial.

15e ANNIVERSAIRE  
OUVERT DEPUIS 1977



28 années  
d'expérience



**INSCRIPTION IMMÉDIATE**

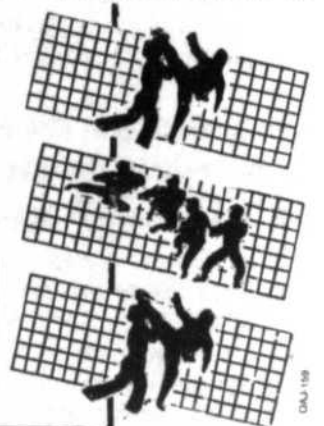
Abonnez-vous pour 1 AN et recevez  
un kimono GRATUITEMENT

**EXAMEN MÉDICAL PRÉVENTIF**

ATTENTION PARTICULIÈRE AUX ENFANTS DE 5 ANS ET PLUS  
COURS DU LUNDI AU VENDREDI JOUR, SOIR ET SAMEDI MATIN

POUR ASSISTER À UN COURS SANS OBLIGATION DE VOTRE PART: APPELEZ  
**ROBERT PAQUETTE 4e dan**  
181, rue Saint-Jean-Baptiste BELOEIL 464-3327

POUR LES COURS  
débutant le 10 février 92



Avant d'acheter vos

# COUVRE-PLANCHERS

vérifiez nos prix

**TAPIS  
COMMERCIAL**

20 onces  
Garanti 10 ans

**6 95\$** N.C.

SI VOUS TROUVEZ  
MOINS CHER

NOUS VOUS REMBOURSONS  
LA DIFFÉRENCE

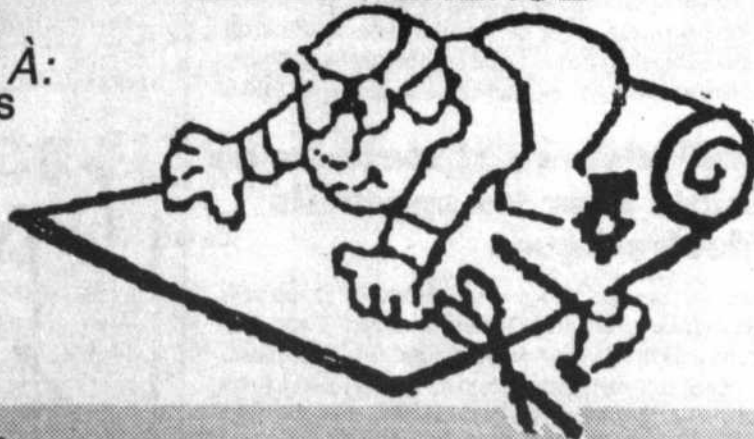
**TAPIS  
COMMERCIAL**

16 onces  
Garanti 5 ans

**4 95\$** N.C.

-CHOIX DE CÉRAMIQUE À:  
INSTALLATION ET TAXES INCLUSES  
(Minimum 65 pieds)

**5 00\$** P.C.



-PRÉLART EN STOCK  
À PARTIR DE:

**5 95\$** V.C.

les couvre-planchers

**GUY HOULE inc.**

2588, Bernard Pilon, Beloeil 446-6511  
(Sortie 105 de l'autoroute Jean Lesage)

BOUTIQUE **Collection** EERLESS

TAPIS  
PRÉLART  
CÉRAMIQUE

SERVICE  
D'ESTIMATION  
GRATUIT

# faits et méfaits

## Présumée maison de débauche à Saint-Denis-sur-Richelieu

Des policiers de la Sûreté du Québec, de l'Escouade des crimes organisés de Saint-Jean-sur-Richelieu et les patrouilleurs de Saint-Hyacinthe de la SQ, ont effectué une descente le 29 janvier au bar Le Parrain, route 133, à Saint-Denis-sur-Richelieu. Selon la Sûreté du Québec, il s'agissait d'une maison de débauche.

La police a indiqué que six danseuses dans la trentaine ont été arrêtées et seront accusées de sollicitation, actions indécentes et de s'être trouvées dans une maison de débauche. La SQ affirme que les gestes allaient des danses «contacts» aux relations complètes devant des clients.

Un homme et une femme qui ont été arrêtés devaient comparaître au palais de justice de Saint-Hyacinthe, sous des accusations d'avoir tenu une maison de débauche. Deux clients et les six danseuses comparaitront par voie de sommation.

Selon les enquêteurs dans ce dossier, la descente faisait suite à plusieurs plaintes de la part du public concernant cet établissement. (RN)

## Les voleurs ne lâchent pas le bureau de poste de Saint-Jean-Baptiste

Pour la troisième fois depuis le mois de novembre, le bureau de poste de Saint-Jean-Baptiste situé au 3230, rue Hamel a reçu la visite de voleurs. Cette fois, le méfait a été commis le 20 janvier par un autre cagoulard armé d'un bâton de baseball. Deux employés se trouvaient sur place à ce moment, mais ils n'ont pas été molestés.

Le voleur a pris la fuite avec une somme de 265 \$ et des timbres dont la valeur globale s'élève à près de 1 000 \$. Sa description physique ne correspond pas à celle de ses prédécesseurs. Il mesure environ 1 mètre 85 et pèse approximativement 77 kilos. L'homme portait un manteau noir et un jeans bleu pâle.

À la mi-janvier, deux individus armés de fusils tronçonnés, la tête revêtue d'une cagoule, s'emparaient de 168 \$. Au début de novembre, un cagoulard avait mis la main sur 158 \$.

L'agent Réjean Bissonnette, du poste de Marieville de la Sûreté du Québec, s'occupe de ce chaud dossier. On n'écarte pas la possibilité qu'il s'agisse d'un réseau oeuvrant dans la région de la Vallée-du-Richelieu. (RN)

## Trois individus d'Otterburn Park accusés de vol

Trois jeunes d'Otterburn Park devront subir bientôt un procès relativement à un vol survenu le soir du 17 janvier dans un dépanneur de Saint-Amable. Ils ont comparu trois jours plus tard au palais de justice de Sorel afin de faire face à des accusations de vol qualifié. Les prévenus ont ensuite été libérés moyennant un cautionnement.

Selon la Sûreté du Québec (poste de Sainte-Julie), un individu armé d'une arme de calibre 12 et un comparse ont pénétré à l'intérieur de l'établissement. Pendant que l'un surveillait l'entrée, l'autre demandait en anglais le contenu de la caisse enregistreuse. Les voleurs portant la cagoule ont pris la fuite avec 450 \$.

Peu de temps après, les agents Luc Parent et François Ménard, de la police de Sainte-Julie, interceptaient une voiture sur la montée des 42. Selon les enquêteurs, les deux suspects recherchés et deux autres personnes se trouvaient dans le véhicule. La police indique également que des cagoules, un fusil de calibre 12 et l'argent provenant du dépanneur ont été trouvés à l'intérieur de cette voiture.

La Sûreté du Québec et les sûretés municipales de Sainte-Julie et d'Otterburn Park ont étroitement collaboré dans cette affaire. (RN)

## Procès au début d'avril pour Miriam Praw

Connie Golfman et Miriam Praw ont une nouvelle fois comparu, cette fois le 27 janvier, au palais de justice de Saint-Hyacinthe. Un procès a été assigné par le juge les 6, 7, 8 et 10 avril dans le cas de Miriam Praw. Quant à Connie Golfman, elle devra revenir devant le tribunal le 6 avril afin de connaître la date de son procès.

À plusieurs reprises, les deux dames se sont présentées en Cour supérieure pour le début de leur procès et chaque fois, il y avait remise. Elles doivent subir un tel procès pour des accusations d'agressions sexuelles sur des enfants dans le dossier de la garderie Fantazia.

Connie Golfman et Miriam Praw avaient été mises sous arrêt en février 1990 à la suite de plaintes relatives à des cas d'agressions sexuelles à cette garderie. (RN)

## Disparition d'un vendeur d'autos à Saint-Basile

Un vendeur d'autos à l'emploi de Dodge Chrysler Saint-Basile, Steve Nassif, 32 ans, est porté disparu depuis le 10 janvier. À la même période, selon la police de Saint-Basile-le-Grand, une automobile Dodge Spirit 1992 de couleur blanche, quatre portes, a quitté les terrains de l'établissement. Le véhicule portait la plaque d'immatriculation FC 93448.

Les enquêteurs dans ce dossier étudient plusieurs hypothèses et aucune n'est écartée. Les personnes pouvant apporter leur contribution afin d'élucider cette affaire sont priées de téléphoner à la sûreté municipale de Saint-Basile-le-Grand au 653-2722. (RN)

## Le Perrette de Saint-Basile: encore une visite indésirable

Le magasin Perrette de Saint-Basile-le-Grand a de nouveau été la cible des malfaiteurs. Un individu âgé entre 20 et 25 ans, armé d'un couteau à pain, a fait irruption dans l'établissement le soir du 21 janvier et a demandé au commis le contenu de la caisse enregistreuse. Le commis lui répondant qu'il était impossible d'ouvrir le tiroir, le voleur a alors tenté de forcer la caisse mais sans succès. Devant cette situation, il a décidé de tout laisser tomber.

Le jeune homme qui a été filmé par la caméra-vidéo de l'endroit, avait le visage à moitié caché par un foulard rouge et blanc et portait un manteau beige et un jeans bleu. Il pèse environ 180 livres, a les cheveux châtain et longs et les yeux bruns. L'employé du magasin croit qu'il s'agit d'une personne de la région.

Dernièrement, le même commerce a été victime d'une tentative de fraude: un individu, qui a aussi été filmé par la caméra-vidéo, avait essayé en vain d'utiliser une fausse carte de crédit. Toute information susceptible de venir en aide à la police de Saint-Basile-le-Grand peut être communiquée au 653-2722. (RN)

## Les voleurs ont toujours un faible pour les appareils électroniques

Encore une fois, les voleurs amateurs d'appareils électroniques ont frappé dans la région. Cette fois, c'est à Saint-Marc-sur-Richelieu que cela s'est passé.

La Sûreté du Québec poste de Sainte-Julie enquête sur un vol par effraction commis dans une résidence du boulevard Richelieu à cet endroit. Une chaîne stéréo, un téléviseur, des postes de radio, un répondeur téléphonique et divers objets de cette nature ont été emportés. Le butin s'élève à près de 10 000 \$. Ce méfait aurait été commis entre le 22 et le 25 janvier.

Toujours à Saint-Marc-sur-Richelieu, des individus ont soulagé (à peu près à la même période) un propriétaire de maison du rang des 30 de plusieurs objets et meubles dont un téléviseur et un magnéscope. Ce dernier méfait a rapporté à ses auteurs plus de 1 000 \$. (RN)

LES VACANCES  
SONT TERMINÉES  
DE RETOUR EN  
PLEINE FORME  
AVEC NOS  
SUPER SOLDES  
LAISSEZ-VOUS  
TENTER



3, RUE SAINT-JEAN-BAPTISTE  
(VIEUX BELOEIL) 467-0386

# POURQUOI ACCEPTER MOINS ?

*C'est prouvé !*

**Les fruits et légumes sont nécessaires pour la santé**

# MAIS...

**Un brocoli ou une salade qui a perdu de sa fraîcheur a aussi perdu ses VALEURS NUTRITIVES**

# AUCUN RISQUE À PRENDRE AVEC LA SANTÉ DE VOS ENFANTS ET LA VÔTRE

**SEUL** notre concept d'achat "chaque nuit" vous garantit cette fraîcheur

*Les Arpents Verts*

**CANTALOUPE**  
Gr. 23 produit Guatemala  
**59¢**

*Les Arpents Verts*  
fruits et légumes

**NOIX DE RONDE OU PASTRAMI**  
Primo 8.80S kg  
**3.99\$**  
lb

**ORANGE SUNKISS**  
Gr. 138 sans pépin produit de la Californie  
**8/89¢**

**CHOU-FLEUR**  
Gr.12 de la Californie  
**98¢**

**LAITUE BOSTON**  
Gr. 24 de la Floride  
**2/78¢**

**FROMAGE EMMENTAL**  
Suisse- Caron 12.98S kg  
**5.89\$**  
lb

245, DUVERNAY, BELOEIL • 467-2140  
100, BOUL. LAURIER, MCMASTERVILLE • 467-3158

OUVERT 7 JOURS SUR 7, VASTE STATIONNEMENT À VOTRE DISPOSITION, PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI AU SAMEDI

CHARCUTERIE - FROMAGES - ÉPICERIE FINE - BOULANGERIE FRAÎCHE DU JOUR - PAINS ET PÂTISSERIES FAITS SUR PLACE - PRODUITS LAITIERS ET VINS - PANIERS DE FRUITS

# L'oeil de pol

## Les bienfaits de la musique

Toute personne qui étudie la musique met en pratique son intelligence, sa curiosité scientifique, sa capacité de raisonnement, de logique, d'analyse ainsi que son intuition. La concentration est elle aussi utilisée, elle est des plus importante dans l'apprentissage des oeuvres musicales. Plusieurs scientifiques ont pour hobby la pratique d'un instrument de musique ou le plaisir de l'audition d'oeuvres musicales.

La musique n'est pas réservée qu'aux personnes qui se destinent à un avenir musical, elle est ouverte à tous. Sur le plan physique, l'apprentissage d'un instrument de musique est, bien qu'on ne le soupçonne pas, très bénéfique. Il fait travailler l'appareil respiratoire, il aiguise les réflexes, la motricité fine, la coordination ainsi que l'acuité auditive. La souplesse du cerveau sera sollicitée, afin d'arriver à prendre rapidement des décisions, pour ajuster ses gestes selon les sons entendus ou selon l'environnement, par exemple dans un ensemble instrumental.

Un aspect très important en musique: il faut une discipline personnelle pour obtenir des résultats. La musique implique plusieurs heures d'exercice hebdomadaires. Des semaines passeront avant d'obtenir les résultats escomptés; chose certaine, une fois qu'on y est arrivé, il est très valorisant de voir qu'on a surmonté les défis. Le musicien doit s'habituer à affronter les problèmes, il ne doit nullement les contourner ou les remettre à plus tard. Il développera d'ailleurs vite une méthode pour résoudre ces difficultés.

La musique aide au développement de la personne, sert de refuge à l'adolescent, l'aide à communiquer et à s'affirmer. Il faut aussi penser au lien qui peut se développer entre l'élève et le professeur, surtout si les cours sont donnés individuellement. Ce lien joue un rôle important dans l'évolution musicale et psychologique de l'élève.

L'objectif de toute éducation musicale n'est pas de prendre des individus et d'en faire de bons musiciens au service de la musique. Il s'agit plutôt d'utiliser la musique pour former de meilleurs individus, plus complets, mieux dans leur peau et dotés de meilleurs outils pour évoluer dans la société moderne. L'apprentissage de la musique est un des moyens les plus efficaces pour arriver à ces fins.

Ainsi, la pratique d'un instrument donne l'amour de ce qui est beau et l'appréciation du travail bien fait.

Christine Martin

**NOUVEAU**

## CARROSSERIE MBF

(affilié à Mont Bruno Ford)

**ACCIDENT PEINTURE**

**REMORQUAGE GRATUIT**

**Pour toutes marques de véhicules**

-estimé gratuit  
-11 voitures de courtoisies  
-accrédités par la plupart des assurances  
-qualité garantie 1 an

**653-3613**

177 boul. Laurier Saint-Basile  
à l'arrière de Mont-Bruno Ford

**Brrr!**

*Pensez donc à vous!*

**La température baisse... nos prix aussi**

**augmentez votre confort... THERMOPOMPE**

**\$4999** installation et taxes incluses quantités limitées

Offre se terminant le 15 mars 1992

THERMOPOMPES DE GRANDE MARQUE CENTRALES OU MURALES

**THERMO N.G. INC. (514) 584-2155**

Appels à frais vires acceptés

Une autre offre fantastique parce qu'on vous aime

SHADOW 1992  
4 PORTES

**12 376\$\***  
**-1 000\$** DE REMISE

**OU** taux de financement du fabricant  
**OU** Programme d'un pare-chocs à l'autre aux acheteurs Chrysler\*\*

**Et pour une période de temps limitée, on vous offre aussi:**

- climatiseur
- transmission automatique
- coussin de sécurité gonflable\*\*\*

**Vous en aurez pour votre argent!**

47 caractéristiques en équipement standard, dont:

- moteur 2,2L à injection électronique
- direction et freins assistés



- radio AM/FM stéréo
- 4 haut-parleurs
- déclenchement intérieur du hayon
- glaces teintées

Et de plus, vous obtenez:

- essuie-glace intermittent
- console avec appui-bras
- groupe lumière
- tapis avant et arrière
- et bien d'autres

\*Transport et préparation inclus. Taxes en sus. \*\*Ces offres sont mutuellement exclusives et d'une durée limitée. \*\*\*Offre, pour une période de temps limitée ou jusqu'à épuisement des stocks.



DODGE CHRYSLER de

# St-Basile

225, boul. Laurier, Saint-Basile  
653-0114 878-1241

ET MITSUBISHI

Location à long terme HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h à 21h

# les petites annonces

avec nos petites annonces  
ça fait vendre!

Tél.: 467-1821  
Fax: 467-3087

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toutes petites annonces classées publiées par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

## TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **7,00\$**  
T.P.S. non incluse  
15¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée:  
Maximum 35 mots **15,00\$**  
T.P.S. non incluse

Les annonces sont payables d'avance avant 12h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.



## INDEX #100 À 390 À VENDRE

- 100 Ameublement
- 110 Animaux
- 115 Antiquités
- 120 Articles ménagers
- 130 Articles de sports
- 140 Artisanat
- 150 Bois de chauffage
- 160 Divers à vendre
- 165 Matériaux de construction
- 170 Musique
- 180 Outils
- 190 Vêtements
- 200 Chalets
- 210 Commerces
- 220 Édifices commerciaux
- 230 Maisons
- 240 Maisons mobiles
- 250 Propriétés à revenu
- 260 Roulottes
- 270 Tentes-roulottes
- 280 Terrains
- 290 Terres et fermes
- 300 Automobiles
- 310 Bateaux / Chaloupes
- 320 Camions
- 330 Machines agricoles
- 340 Motocyclettes
- 350 Motoneiges
- 360 Pièces autos / camions
- 380 Remorque
- # 400 À 490 À LOUER**
- 400 Bureaux
- 410 Chalets
- 420 Chambres
- 430 Foyer pour retraités
- 435 Entrepôt / garage
- 440 Locaux commerciaux
- 450 Logements
- 460 Maisons
- 470 Maisons mobiles
- 480 Roulottes
- # 500 À 590 OFFRE ET DEMANDE**
- 500 Emploi demandé
- 520 Employés(es) demandés
- 540 On demande
- 560 Services offerts
- 580 Transport: demande / offre
- # 600 À 690 SERVICES DIVERS**
- 610 Cours
- 630 Divers
- 650 Garderie
- 670 Impôt
- 690 Perdu / trouvé
- # 700 À 900**
- 700 Vente de garage / Encan
- 800 Service de rencontre
- 900 Astrologie

## 100 AMEUBLEMENT

ACHETONS réfrigérateurs/cuisinières, payons jusqu'à 450\$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400\$, en bonne condition. Mobiliers de cuisine, chambre (en bois), salon et télé couleur. Et achetons appareils défectueux et payons comptant. Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

**ANTIQUITÉS USAGÉS VENTE-ACHAT**  
LE MARCHAND GÉNÉRAL ENR.  
1870, BOUL. RODRIGUE  
STE-MADELEINE  
MERCREDI AU SAMEDI  
**795-6733**

LIQUIDATION MEUBLES TRÈS BAS PRIX. Fauteuils 142\$ et sofa causeuses 179\$ et plus sofa 210\$ et plus, divant-lit 325\$ et plus, flip flop peut coucher 2 pers 315\$ et plus. Mobilier de cuisine chêne massif 579\$, buffet, vaisselier et chaises addit. Dispon. Tables de salon mélam. Centre 89\$ bout 65\$. Tables de salon texture centre 249\$. Bout 182\$. Meuble télé-son mélam. 269\$ meubles télé-son texturé 669\$ choix de tissus et couleurs. Satisfaction garantie. Possibilité de livraison sur rendez-vous. Tél 584-3318

**MEUBLES USAGÉS**  
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles et matelas usagés, en bon état  
**728-6321**

MOBILIER CHAMBRE lit d'eau King noire, bureau mélamine noir 6' hauteur, 2 tables chevet mélamine noire 825\$ 467-1639 467-6787

MOBILIER CHAMBRE À coucher, 7 morceaux, impeccable, 450\$, aussi armoire bois 32" largeur X 64" hauteur comme neuve, 125\$ 446-0519

MOBILIER DE salon 3 mcx, beige, 1, 2 et 3 places, comme neuf, 467-7395 ou 387-1705

MOBILIER DE CHAMBRE mélamine gris, 4 morceaux état neuf, 725\$. 467-0374

MOBILIER DE CHAMBRE pour fillette, provincial français comprenant: lit, bureau avec bibliothèque, table de chevet, prix 200\$ 584-2762 après 17h

MOBILIER DE CHAMBRE (lit queen) en mélamine noire 400\$. Plus divers, cause déménagement, 464-8564

MOBILIER DE SALON modulaire, noir, acheté neuf nov. 91, très très propre, 550\$. Catherine: 464-4392

POELE ET RÉFRIGÉRATEUR usagés, très bon état 300\$ pour le tout. Tel: 467-7732

RÉCUPÉRATION: articles usagés en trop, jouets, bibelots, meubles, articles de jardin, etc. Faites le ménage! 514-773-9330

À QUI LA CHANCE? Mobilier de chambre en érable pour enfant. 1 bureau double avec bibliothèque. 1 lit capitaine. 1 bureau de travail avec chaise. TRÈS PROPRE. 653-9472

## 110 ANIMAUX

GARDERIE PRIVÉE POUR CHIENS  
Située dans la campagne de Saint-Mathias, bâtisse moderne, isolée et chauffée, divisée en 15 grands enclos intérieurs. Grands parcs ext. d'exercices. Surveillance constante, confort et hygiène impeccable service vétérinaire sur appel Ouvert 7 jours. Élevage de Rouville 447-5193

MAGNIFIQUES CHATONS himalayens, seal points males, 4 mois, enr., pédigrée, vaccinés et certifiés de santé 225\$/ch. Particulier tél 467-2392

PENSION pour chevaux près de la montagne de Rougemont. Sleigh-ride dans les bois. Disponible pour ballade organisée avec chevaux à l'extérieur. Achat et vente de chevaux de selles, 467-4734

**SLEIGH RIDE**  
PROMENADE EN TRAÎNEAU AVEC CHEVAUX dans la montagne de SAINT-HILAIRE Réservez tôt **467-6696**

## 115 ANTIQUITÉS

LA ROSE Antiquités et Artisanat 351, Blain, Saint-Hilaire. **446-4140**  
Venez voir, meubles style victorien. Armoires en pin. Créations artisanales de gens d'ici Poupées collection Michèle Pras. Sugg. cadeaux pour toute occasion. Ouvert mar. sur rendez-vous, mer. de 10 à 17h jeudi et vendredi de 10 à 21h, samedi de 10h à 16h

ACHAT D'ANTIQUITÉS de (tout genre). Armoires, bureau, tables, chaises, lits fer ou bois, secrétaire, vaisselier, vaisselle, lampe torchère-coucou, vieux jouets, poupées, vieux cadres, cabaret représentant (bière-liqueur) tout ann. publicitaire, cartes hockey ou baseball. **Adrien Flibotte 1-796-2179**

A LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460 chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349

MOBILIER SALLE à manger bois de merisier 8 mx. Bahut vaisselier, table 6 pattes, 2 rallonges. Prix 950\$. 467-8699

## 120 ARTICLES MÉNAGERS

1 FOUR MICRO-ONDES Hitachi, avec un mobilier de cuisine en mélamine blanche et un poêle 30". Le tout en très bonne condition, 446-3317 ou 446-3289

A VENDRE APPAREILS électroménagers reconditionnés, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150\$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

Achat-Vente-Réparation L'ENTREPÔT APPAREILS et MATELAS "Bonne Garantie" Reconditionnés et neufs Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc. Matelas à partir de 77\$, mobilier de chambre, lit d'eau. LIQUIDATION CHAMBY inc 2393, Bourgogne, Chambly **658-6517**

CUISINIÈRE Westinghouse blanche. Parfaite condition 40\$ 467-5614

CUISINIÈRE G.E., blanche 100\$, douillette de lit, beige en dentelle, très grande 40\$, 778-3533

LAVEUSE-ESSOREUSE rotative Simplicity, 75\$, 464-2911

RÉFRIGÉRATEUR "Frigidaire" blanc 190\$, cuisinière "Mofat" blanche 75\$. Laveuse-sécheuse "Speed-Queen" or moisson 250\$ les deux. Lave-vaisselle mobile Roy, blanc 175\$. TV couleur "Viking" 175\$. Sofa + fauteuil, motif colonial 100\$. Le tout en très bon état, livré chez vous 464-9843

URGENT! VENDS CUISINIÈRE 1-1/2 an, siège d'auto bébé, 467-7430

## 130 ARTICLES DE SPORT

**SKI ALPIN ROSSIGNOL**  
QUANTUM 868 AVEC FIXATION MARKER M46 SEULEMENT 1 SAISON D'USURE 200\$ DISCUTABLE **467-3088**

## 150 BOIS DE CHAUFFAGE

4' BOIS FRANC=75\$/corde 4' mélanger 75\$, 16" érable merisier, hêtre-plaine 52\$, 12" 45\$, 16" plaine et bouleau 47\$, 12" plaine et bouleau 42\$, 4' érable-hêtre merisier plaine 105\$/corde. Marcel Guilbault, 109, Eglise Saint-Marcel, JOH 110, (514)794-2519

BOIS DE CHAUFFAGE sec à vendre 464-7698

BOIS DE CHAUFFAGE: 464-3934

BOIS DE FOYER sec, érable, hêtre, merisier. Bois rond, 2" à 4" diamètre 50\$/corde. Bois fendu, 60\$/corde. Bois d'allumage, 30\$/corde. Daramont Inc. 464-3213

BOIS DUR SEC, BIEN CORDÉ bûché par le propriétaire, recouvert et à l'abri. St-Charles, sur répondeur après-midi, 446-1495

## 160 DIVERS À VENDRE

SPÉCIAL DISQUETTES BOITE DE 10 5-1/4" 360 K 4.50\$ 5-1/4" 1.2 MEG 9.00\$ 3-1/2" 720 K 9.00\$ 3-1/2" 1.44 MEG 14.00\$ DOS 6.0, 995 Ordinateurs 80286,80386, 80486 M.D.G.L. (Services Informatiques) 63 Bernard Pilon, Beoliel 464-0233

2 MACHINES à coudre industrielles, 1 Pfaff avec reculs et 1 Singer avec bain d'huile, 700\$ chacune. 795-6150

35 000 BOÎTES de carton, grandeurs variées, écoulement de marchandise de 0,10\$ à 0,50\$. 467-9205

ALARME À DISTANCE, protégez votre voiture avec une alarme que vous pouvez désamorcer à distance. Excellent prix + installation. 467-9446.

ASPIRATEURS NEUFS et reconditionnés à partir de 45\$, 1 an de garantie. 464-1014

ATTENTION! J'ACHÈTE nouveaux et anciens meubles, ménage complet, articles jardin. J'offre mes services encanteur licencié. Maurice Beauregard 795-3542

BUREAU ET d'asseur en bonne condition et très propre. Tel: 467-7543

COCO III, 512K, 2 disques, moniteur, imprimante. Logiciel: OS9, VIP: originaux. Le tout 400\$ à discuter. 653-4475 laissez message.

CUISINIÈRE 125\$, lave-vaisselle 275\$, système de son Sony 2 mois d'usage 1 300\$ Vidéo Hitachi 475\$, 2 mois d'usage. Table pivotante T.V. 90\$, B.Q. 75\$ 446-1639 467-6787

EXERCISEUR DE MARCHÉ CCM 200, minuterie, cadran pour kilométrage. Valeur 225\$ Prix demandé 100\$ 467-7820

FOUR MICRO-ONDES G.E. de 1.4 cuves et 675 watts, en excellent état, 175\$. Ensemble de golf pour hommes marque Dower Bilt (13 bâtons) sac et parapluie inclus, 175\$. Ordinateur portatif Bondwell XT Pro 8T disque dur 20 mg, lecteur 3-1/2 pouces avec imprimante Roland Pr-1012 et valise rigide en très bonne condition, 725\$. Information 464-9769

GROS ORGUE SOLINA 2 claviers, rythme (beat) compris, avec pédalier complet, prix à discuter, 467-0442

MACHINE À COUDRE PLAIN, électronique, coupe-fil, industrielle, à vendre, marque Consew. Après 18h 584-3674

MOBILIER CHAMBRE. Electrolix aspirateurs centraux et conventionnelles neufs et usagés. Mme Lafontaine 467-9864

ON PAIE LE 7% DE TPS sur 7 produits. Plancher de chêne, 0.67\$, #1, 0.87\$, sélect; 0.97\$, pré-vernici; 1.47\$, mélamine 4X8; 9.97\$, 1"; 9.97\$, table 1X8; 1.67\$ mélolite 1/2; 4.97\$, blanc; 5.97\$, 5/8; 6.97\$. Tuile à plafond 2X4; 1.67\$, laine #1 R12-15; 19.47\$, R20-23; 29.77\$, panneaux exotiques; 18.97\$, préfini; 4.97\$ à 8.97\$. Payez et emportez. St-Hyacinthe 514-799-1970

POÊLE COMBUSTION lente neuf, directement du fabricant, double portes de fonte paysagées. Valeur de 749\$ prix du gros 395\$, soufflerie optionnelle. À St-Hubert le soir 445-9280, jour à Saint-Simon 798-2686

SOUFFLEUSE AVEC démarreur électrique de marque YARDMAN. 20 heures d'usage. D'une valeur de 1 600\$ pour 900\$. 464-6743

STORES VÉNITIENS verticaux, horizontaux, toiles, qualité supérieure, prix du manufacturier, sur mesure. Estimation gratuite, 467-5548

SYSTÈME D'ALARME sans fil pour maison ainsi que système personnel. Démonstration gratuite. 787-3391

SYSTÈME DE SON professionnel, boîte de son Peavey SP-2, 600 watts, 550\$/chaque Peavey 112, 200\$/chaque, ampli H.H. 500w, 600\$, BGW 250, 350\$, S.A.E. 400w, 400\$, 2 "tapes" doubles Aiwa 175\$/chaque, 2 tables Technick 150\$/chaque. 464-9352

TAPISSERIE à vendre, 7 jours/semaine, sur rendez-vous, 10\$, le rouleau double. 464-5918

ÉTIQUETTES/LABEL, autocollantes en rouleau, à partir de 20\$/le mille 467-7775

## 165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BOIS -FERME- BOIS DENIS DEJORDY INC spécial sculpteur tilleul 4/4, 6/4, 8/4 X noyer 8/4 X 50 = 50\$ #1 chêne à partir de 1\$ le pi. #2 chêne 4/4 sec. 412=550\$ #3 érable 65' X 1.50= 112\$ #4 pin sec 6/4, 8/4 X .85\$ #5 pin Select 200' , 350\$ #6 pin 2x10, 16', 0.85\$ pi. DENIS 584-2813 CLAUDE 584-2432

PEINTURE PRATT et Lambert à liquider de 30 à 50% d'escompte. 464-7644

PLANCHER DE BOIS FRANC, merisier, chêne, érable, frêne, noyer (exemple: cerisier 1.30\$ pi.ca.) Venez vérifier qualité, prix. Bois d'oeuvre Richelieu Inc., 152 Du Rivage St-Antoine-sur-Richelieu, Qc J0L 1R0, 514-787-2698

## 170 MUSIQUE

COURS PRIVÉ d'accordéon, professeur patient et expérimenté, pour débutants et élèves avancés 467-8382

GROS ORGUE YAMAHA électone Fe-40, presque neuf rouet étiqueté, 467-3042

## 210 COMMERCES

ACHETEZ FRANCHISE de Ménage Express, revenu 35 000\$ par année. 255-4896

BELOEIL; centre de couture avec local dans centre d'achats. Jean-Guy Beaudet Montréal Trust, 467-1120

FONDS DE COMMERCE DANS la restauration à vendre, 467-8180

**ROUTE DE: DISTRIBUTION ALIMENTAIRE DEMANDER GILLES** après 18h **460-4925** OU **460-7486**

ROUTE DE LIQUEURS avec camion et clientèle établie 774-0429 Demandez Denis St-Onge

## 220 EDIFICES COMMERCIAUX

BELOEIL: Bâtisse commerciale, bon "spot". Bonne affaire. C'est le temps d'acheter. Locateur facile. Ghislain Deraspe 467-1120. Montréal Trust Courtier

## 230 MAISONS

BELOEIL A vendre ou à louer par le propriétaire. Luxueux condo neuf qui ne fut jamais occ. très vaste 4-1/2 dont 2 c. à c. Climatiseur central, ascenseur, piscine, bain sauna, salle d'exercices. 2 places de stationnement intérieur, salles de rangement. Qualité de vie et sécurité. Site panoramique face marina et montagne. Disponible immédiatement. 464-6513

"BELOEIL Bungalow 3 ch., foyer piscine, grand terrain, 99 500\$ BUNGALOW 1991 aires ouvertes, foyer, 3 ch., poss. rapide SUPER SPLIT, foyer, air clim., grand terrain "OTTERBURN" Cottage (Québécoise) pièces sur pièces, foyer terrain boisé. Aline et J.-Guy Levasseur ctr 464-4578 Imm. Accès

A VENDRE PLACE DU MANOIR MONT-SAINT-HILAIRE CONDO 3 1/2 INF: 646-7645 **646-7517**

MAISON À VENDRE par son propriétaire à St-Basile. Grand et luxueux split 1988. 8 pièces, 2 salles de bains. Beaucoup d'extras. Piscine creusé, poêle générique four encastré, bain thérapeutique, balayuse central, bloc de verre, ect. Secteur près des école 125 000\$ 653-0575

BUNGALOW, JUMELÉ 1983 ST-HILAIRE. PRÈS ÉCOLE PRIMAIRE ET SECONDAIRE. 2 C. A. C. IMPECCABLE ET TRÈS ENSOLEILLÉ PRIX DEMANDÉ 81 500\$ 464-7136

A ST-BASILE BUNGALOW BRIQUE/ALUMINIUM, FOYER, 3 C. A. C., 2 SALLES DE BAINS AVEC BAIN TOURBILLON, ARMOIRES CHÊNE, PISCINE H.T. TRÈS PROPRE DANS QUARTIER TRANQUILLE **653-8680**

A VENDRE PAR LE PROPRIÉTAIRE LA PRÉSENTATION MOINS DE 60 000\$ POUR VENTE RAPIDE Maison de campagne, style bungalow, maison 30'X46' garage 22'X25', entrepôt 32'X41', terrain 37 000 pi. ca. situé à 8 km de St-Hyacinthe Pour informations **799-1078**

**230 MAISONS**

AFFAIRE EXCEPTIONNELLE pour vente rapide. Tout offre raisonnable acceptée. Beloeil joli bungalow, secteur tranquille, 24x40, 8 pces, s-sol fini, piscine h-terre 464-0284 ou 464-5397

AUBAINE INCONTESTÉE; duplex, près du Richelieu, au pied du Mont St-Hilaire, rue résidentielle, stucco blanc/rose, garage, cabanon, revenu 4 800\$, rabais à 94 5000\$, 467-7276

BELOEIL, bungalow, 4 c. à c. chambre de repos avec foyer. Thermopompe. Poêle aux bois. Prêt de Polyvalente. Taxes basses. 467-7335

**CONDO**  
à vendre 5 1/2 avec garage  
105 900\$  
Comptant demandé 6 030\$  
Mon taux mon toit 4 560\$  
1 an à 8%/mois 756\$  
Maison à vendre:  
684 Carillon,  
renovée complètement.  
**467-6100**

**CONDO**  
À VENDRE 5 1/2  
81 900\$  
Comptant demandé 4 500\$  
Mon taux mon toit 3 690\$  
1 an 8%, 575\$/mois  
**467-6100**  
SEMI DÉTACHÉ  
À VENDRE 89 900\$  
OU À LOUER, 750\$  
**467-6100**

**CONDO FLORIDE**  
FORT LAUDERDALE  
Situé sur un golf de  
36 trous.  
Meublé à neuf.  
Face à un parc.  
A proximité des centres  
commerciaux  
Fashion Mall  
et Sawgrass Mills  
Secteur huppé  
**355-9703**

**HYPOTHÈQUE**  
3%/ 1 an  
BELOEIL  
MAISON NEUVE  
5 1/2 PIÈCES  
BAIN TOURBILLON  
PLANCHER CHÊNE  
ETC.  
Possibilité de revenus  
supplémentaire 449-3249  
592-4933 CELL

MAISON BORD DE L'EAU ST-HILAIRE, un km de la 20 Dany jour 464-5102 soir 464-8613

MAISON SUPÉRIEURE, secteur de prestige, près du Mont-Bruno et la 20, 5 chambres, air, génératrice, thermopompe 446-1789

**MCMASTERVILLE**  
NOUVEAU PROJET,  
TRANQUILLE  
semi-détachée 91, 3 c. à c.,  
garage, salle familiale,  
1-1/2 SDB, taxes basses,  
aucune TPS,  
Propriétaire  
**467-2076**  
**467-9856**

MCMASTERVILLE, unifamiliale, 3 c. à c., 464-8626

MCMASTERVILLE, unifamiliale, 3 c. à c., 464-8626

**MONT-SAINT-HILAIRE**, cottage semi-détaché, 4 chambres, 11 pièces, très beau, privé, paysagé, résidentiel, près des services 99 000\$ 464-0428

**MONT-SAINT-HILAIRE**, cottage jumelé, 3 chambres, sous-sol fini, très propre, près services, superbe vue sur la montagne, situé au 408, rue Forest, St-Hilaire, 464-7114

**MONT-SAINT-HILAIRE**  
COTTAGE SEMI-DÉTACHÉ  
3 C. À C. À L'ÉTAGE  
SALLE FAMILIALE AU S.SOL  
SECTEUR TRANQUILLE,  
PRÈS DES SERVICES  
346, RUE PINEAULT  
**86 900\$**  
**FAUT VENDRE**  
**464-7412**

OTTERBURN PARK, 289, rue Helen, split renové, affaire exceptionnelle 464-2794

OTTERBURN PARK, bungalow construction récente avec revenu, luxueux. 116 900\$ 467-1937

PAR LE PROPRIÉTAIRE! Maison 4 paliers (1984), près de l'école Le Tournesol, terrain 7 215 pi.ca. avec remise 8X12 3 c. à c., 2 salles de bains, sous-sol fini, 2 foyers à combustion lente. Prix demandez 109 000\$. 446-2033

**PAS D'AGENT**  
SECTEUR ST-HILAIRE  
TRÈS RECHERCHÉ. PRIX  
RÉDUIT 110 000\$. COTAGE  
MULTI-NIVEAUX. 3 C. À C.  
2 SALLES DE BAINS  
COMPLÈTES. SALLE A MANGER  
CUISINE-DINETTE.  
SALON TOIT CATHÉDRALE.  
A QUI LA CHANCE?  
**467-6597**

SAINTE-MADELEINE, triplex 2 logements de 4 1/2, local commercial sous-sol, revenus annuel de 14 040\$, après 17h 795-6573

ST-AMABLE, aubaine, maison 89, sous-sol fini, beaucoup d'extras, 84 500\$ ferme, 653-8934

ST-ANTOINE, pas de voisin arrière, 3 chambres, s/sol fini, bas 100 000\$. F. Bénard Montréal Trust, courtier

**ST-BASILE**  
BUNGALOW 2 C. À C.,  
POSSIBILITE 1 CH. + 1 SALLE  
DE BAINS COMPLETE AU  
S. SOL. THERMOPOMPE,  
RÉNOVÉE INT. ET EXT.  
VOUS AIMEREZ  
**653-6792**

ST-BASILE, cottage 87, 5 c. à c., sous-sol fini, garage, piscine, paysager. Après 18h, 441-6126

ST-BASILE, superbe cottage garage, toit cathédrale, récent, vue Mont St-Bruno. L. Beaupré, 653-2496, Montréal Trust, courtier

ST-BASILE, construction récente, foyer, salon, entrée privée, sous-sol. V. Jodoin 653-2496 Montréal Trust courtier

ST-BASILE, duplex, 2 X 5 1/2 à louer juin 93. 415\$/mois non-chauffé. Plomberie neuve piscine, salle de bains rénover. Idéale propriétaire occupant secteur tranquille. 125 000\$ après 18h 461-3979

ST-HUBERT, BEAU BUNG. 77, 26x36, parfait état, très propre, 3 c. à c. beau sous-sol fini avec tapis et foyer, armoires chêne, planchers parqueterie impeccables, patio 12X12 ensoleillé, beaucoup d'espaces de rangement, chauffage bois, élect., huile, terrain 100' de profondeur X 75' face, gazonné et clôturé, potager, cabanon de jardin, piscine h.t. tout équipée, arbres matures, entrée asphaltée (2 autos), bus 5-19, prix ferme: 106 000\$ entièrement équipé et meublé (pour être illigible à la subvention 1er achat avec 1 enfant). (514) 678-3682

ST-HUBERT (SUITE) possibilité de location par le propriétaire jusqu'au 30 juin 1992, 700\$/mois, ou libération des lieux rapidement. Taxes municipales et scolaires 1992 avec la taxe de bienvenue et les frais de notaire sont payés par le propriétaire, (514) 678-3682

STE-MADELEINE, cottage 86, 4 chambres, garage, boisé, piscine, foyer. A voir J. Arcamone, 653-2496 Montréal Trust, courtier

**250 PROPRIÉTÉS A REVENUS**

A VENDRE  
A SAINT-HILAIRE  
GRAND TRIPLEX  
3 X 5 1/2,  
GRAND TERRAIN  
CONSTRUCTION 91  
PLANCHERS BÉTON  
Idéal propriétaire occupant.  
**INF 464-2424**

**6 LOGEMENTS**  
NEUFS  
6 X 5 1/2  
CONSTRUCTION 91  
MODERNE  
PLANCHER DE BÉTON  
REVENU 42 480\$  
PRIX 360 000\$  
SUBVENTION MUNICIPALE  
DE 4 050\$  
PLACIBEL INC  
**464-2424**

CHOIX D'IMMEUBLES à revenus, 6 logements à 24 logements 10%-15%-20% jusqu'à 25% et plus de rendement annuel sur votre argent. Gilbert Pelletier, conseiller en investissement immobilier. Immeuble Diplomat Intr 646-3622

GRANDE VENTE de triplex (89-90), excellents revenus, 5 000\$ en bas de l'évaluation municipale. 676-0436 ou 443-8694

IMMEUBLE À REVENU zone commerciale, 2 x 5 1/2, 2 x 4 1/2, prix 198 000\$. Demander André 467-5756

ST-JEAN-BAPTISTE, 6 logements, électricité locataire renové 1991, revenus 21 780\$, prix demandé 159 500\$. Demandez Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust ctr, 467-1120

**280 TERRAINS**  
11 900\$ BON TERRAIN crédit de taxe 3 ans. Voici votre chance. Linda Helie 464-7764 CPI CTR

AU PIED DU MONT Saint-Bruno, rue de la Chapelle à Saint-Basile, 10 348 pi.ca., 5,25\$ le pied. 653-3295

OTTERBURN PARK, rue Spiller, 63,000 pi. multi-familial commercial, 3\$/pi.ca.. Plan de 8 logs et permis fournis, 464-8674

OTTERBURN PARK, 27 990 pi. ca. à 3,50\$. Vue splendide Mont St-Hilaire et rivière Richelieu. Service d'aqueduc. Prêt à construire. 464-6960 ou 954-1719

OTTERBURN PARK; terrains boisés de 6,000 à 12,000 pi.ca. prêts à construire. Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust ctr. 467-1120

ST-MARC, RÉSIDENTIEL 19 700 pi. ca. Secteur tranquille. 4 minutes de la 20. 35 000\$ 464-6330 après 18h.

TERRAINS RÉSIDENTIELS boisés 77 370 pi. ca., prix 39 500\$. Jean-Guy Beaudet Montréal Trust, 467-1120

**290 TERRES ET FERMES**  
CHERCHE FERME ou ferme pour clients sérieux. N'hésitez pas. Serge Laliberté, agent 441-5000. La Capitale, Maître Courtier inc.

TERRE DE 167 ARPENTS boisée à St-Judes. Plus maison à revenu plus bâtisse industrielle à très bon prix. 792-3601

**300 AUTOMOBILES**

REPRISE DE FINANCE  
DODGE ARIES LE 1988  
GRIS, 85 780 KM.  
SOUSSION ÉCRITE À LA  
BANQUE NATIONALE  
DU CANADA  
AS: CLAIRE DUFOUR  
239, BOUL. CARTIER  
BELOEIL, QC.  
J3G 3R2

AUTOS  
CAMIONS  
USAGÉS  
vous ne pouvez obtenir  
du crédit.  
Location  
avec privilège  
d'achat.  
**446-2800**

ACHETONS AUTOS ET camions usagés. Demander Christian au 922-7200

ATTENTION Nissan Micra 87 à vendre. Plusieurs pièces neuves. Très bon état. Prix à discuter. Josée 467-7405

**BERETTA 88**  
48 000 KM IMPECCABLE  
7 000\$. JOUR 651-0903  
SOIR 464-8374  
STEPHAN

BUICK CENTURY 1984 6 cylindres 4 portes. Automatique, radio AM/FM cassette sièges baquets très propre et en bon état 1 950\$ 464-1530 ou 467-9706

CHEVROLET CÉLEBRITY 1986, 4 cylindres, 95 000 km, condition A-1, 2 800\$, 464-0242

CHEVROLET CAVALIER 1985, bonne condition, 2 500\$, 922-8049

CHEVROLET CÉLEBRITY 87 V6 automatique, blanche, 4 portes. Seulement 39 000 km, impeccable, garantie 5 600\$ 467-9222

CHEVROLET LUMINA 1990, 53 000 km, blanc, 4 portes, 6 cyl., 3.1 litres, mécanique A-1, très propre, parfaite condition, automatique, tout équipée. Jacques 467-8077 après 18h

**CHEVROLET SPRINT**  
TURBO 1990, BLEUE, 5 VIT.  
RADIO CASSETTE AM/FM,  
MARQUAGE ANTIVOL  
GARANTIE PROLONGÉE  
+8 PNEUS (été/hiver)  
Impeccable, seulement  
40 000 km. Faut voir.  
7 500\$ DISCUTABLE  
JOUR: 467-4509  
SOIR APRÈS 19H  
446-5039

CHRYSLER E Class 1984 vitres électriques et climatiseur, 4 portes pneus neufs. Bonne condition 1 300\$. 467-0289

FIERO GT 1985, noire, mécanique A-1, très belle, 117 000 km, 3 200\$. 467-7402

FORD ESCORT GL 1987 automatique. 4 cyl. 4 portes hatchback 87 000 km 1 875\$ Tél 658-0318

HONDA PRÉLUDE 1988 noire, 2.0 Si, vitres et toit ouvrant élect., mags, "tilt", 4 WS. Prix à discuter au 795-6150

HONDA PRÉLUDE 85 très propre, 2 500\$. 464-3740

HYUNDAI PONEY 84, rouge, style sport, beaucoup de pièces neuves, bas mileage 850\$, soir 464-8845

JETTA GL 89, turbo diesel, 59 000 km, état neuf. Faites vite, 467-6748 après 18h

**LOCATION D'AUTOS COURT TERME**  
Réjean  
Charbonneau  
Auto  
**464-3444**

LYNX 85 1/2 très bonne condition. Transmission automatique. Peinture récente. Tél. après 17h 464-7923.

MERCURY CAPRI 85, 4 cylindres, manuelle, très bonne condition 1 300\$, 446-4280

NISSAN MICRA 85 119 000km en excellente condition, dame propriétaire, 1 995\$ 464-4337

**NISSAN MULTI 1986**  
(camionnette)  
4 X 4, parfaite condition  
6 300\$. Vente rapide  
**464-8091**

NISSAN PULSAR 90, 36 000 km, manuelle, toit ouvrant bien équipé. Prix à discuter après 17h 446-0314

OLDSMOBILE DELTA 88 1983 800\$ après 16h. 464-6319

PLYMOUTH RELIANT LE 1985, bien équipée, air climatiseur, pneus neufs, en parfaite condition, à l'état neuf, un seul propriétaire, 3 250\$, 464-6908

PNEUS PIRELLI, Dunlop, Michelin, prix d'escompte. Radio d'auto aussi pneus usagés. Balancement électronique et alignement à l'ordinateur disponible. Sanco 467-8200

**RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.**  
Achat et vente d'autos et de camions de 1978 à aujourd'hui. Ramassons véhicules pour feraille.  
**464-3444**

SCOUPE LS 1991 ROUGE, 28 000 km, vitres électriques, toit ouvrant, 10 500\$. 584-2943(St-Marc)

SUBARU 83, station wagon 5 vitesses, 950\$, 446-5965

**320 CAMIONS**  
CAMION 1/2 TONNE club cab. Dodge Ram 1981 (360) 1 boîte fibre de verre 950\$ Roland 467-9706 ou 464-1530

CAMION FORD F 250 77, 55 000mm, comme neuf, 467-3809

DODGE RAM VAN CARGO 86, très bonne condition, aubaine 2 800\$, 464-9352

FORD ECONOLINNE 89 maxilong V8, rouge, 65 000 Km impeccable, garantie. 10 000\$ 467-9222

G. M. C. PICK-UP 5-15, 87 king cab, V-6, 5 vitesses rally wheel, radio am/fm, stéréo 48 000 km, prix 6 500\$, 464-4914

G.M. VANDURA 1989, rouge, 81,000 km, radio am/fm, 2 places, pneus 4 saisons, 9 900\$ 441-6645

GMC, PICK-UP, beige 1985, 81,000 km, radio am/fm, pneus 4 saisons, boîte Fibroboc, 4 900\$ 441-6645

PICK UP GMC 1990 3/4 tonne, boîte 8', 33 000 km, tout équipé, garantie 6 ans/150 000 km. 467-1094

**340 MOTO-CYCLETTES**  
KAWAZAKI 300 1991, 5 mois d'usage, neuf, 467-1436 après 17h

**355 MOTORISÉS**  
PACE ARROW 87 éléganza 34" 2R. 2 chauffages, 2 auvents, génératrice. Comme neuf. 45 000\$ 441-2604

**400 BUREAUX**  
ESPACE À SOUS-LOUER  
DANS BUREAU SITUÉ  
SUR LE BOUL. LAURIER.  
BELOEIL  
SERVICE DE RECEPTION ET  
SALLE D'ATTENTE OFFERTE  
**467-5849**

BUREAU COMMERCIAL À louer, salle d'attente, grand stationnement, chauffé, éclairé, déneigement compris, 350\$/mois, 464-9806

**PLACE LAURIER**  
365, boul. Laurier,  
Beloeil  
ESPACE À LOUER  
disponible, projet clé en main si désiré  
**467-4456**

**420 CHAMBRES**  
48\$/SEMAINE, ENTRÉE privée, secteur calme, atmosphère de camaraderie, 464-4969  
AU BORD DE L'EAU maison privée pour personne mature et autonome, non fumeuse, pension si désirée, stationnement, références 464-4746  
BELOEIL, personne sérieuse et autonome dans maison familiale, 50\$/semaine 464-7707

**CHAMBRE**  
À BELOEIL  
RUE HERTEL  
PRÈS BOUL. LAURIER  
DANS UNE RÉSIDENCE  
PRIVÉE  
Libre immédiatement.  
**464-0596**  
CHAMBRE AVEC SALON cuisine, salle de bains complète, TV, câble, entrée privée stationnement, grand terrain, piscine, frais peint, 441-4666  
CHAMBRE À BELOEIL, près de Bernard Pilon et bl. L'Heureux. Toute meublée, avec câble, frigo, cuisinière, 467-8407  
CHAMBRE À LOUER Beloeil 50\$/semaine avec service stationnement laveuse-sécheuse. Salon et T.V. Non-fumeur(se) 467-6511 après 6H  
CHAMBRE À LOUER DANS 4-1/2 à Otterburn Park, 45\$/semaine, homme ou femme, 467-6804, 722-7213  
CHAMBRE À LOUER. Cuisinière, réfrigérateur, entrée privée, stationnement, literie fournie, 52\$/semaine, 467-6527  
MOTEL SAINT-HILAIRE 161, boul. Laurier, 70\$ et plus par semaine. Cuisine, T.V. couleur, câblevision, réfrigérateur, salle de bains privée 467-2891  
À ST-BASILE LE GRAND chambre à louer, propre, accès poêle et frigo, prêt autobus, 45\$/semaine 441-4049

113 ET 115 Bernard-Pilon, locaux de 1 400 pi.ca, libres immédiatement 464-2119

**BELOEIL**  
98 BOUL. LAURIER  
À LOUER  
LOCAL COMMERCIAL  
650 À 1 000 PI.CA.  
AIR CLIMATISÉ  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
**467-9475**  
LE JOUR

**BUREAU**  
ESPACE À LOUER  
ENTREPOSAGE COMMERCIAL  
PARC INDUSTRIEL  
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL  
**467-1788**

CENTRE D'ACHATS PLACE Beloeil (strip), 600 à 1 200 pi.ca., disponible immédiatement. Demander Pierre 446-4646

**COIN CHOQUETTE**  
BOUL. LAURIER,  
820 PI.CA.  
PLUS  
SOUS-SOL  
**464-2424**

**430 FOYER POUR RETRAITÉS**  
RÉSIDENCE LAFONTAINE  
ATMOSPHÈRE CALME  
ET AMICALE  
BONNE NOURRITURE MAISON  
COMMUNION UNE FOIS PAR  
MOIS. VISITE DU  
MÉDECIN SUR DEMANDE.  
PRÈS DE L'HÔTEL DIEU  
CHAMBRE PRIVÉE  
PROPRIÉTAIRE, ÉDUCATRICE  
SPÉCIALISÉE, MME. MERCIER  
773-9547

A LOUER, chambre privée, pour PERSONNE UNE FOIS PAR TRES AUTONOME. Belle atmosphère chaleureuse Bonne nourriture. Inf: 467-3870

A LOUER, CHAMBRE privée pour personnes âgées, atmosphère familiale, bons soins bonne nourriture, 464-3467

FOYER D'ACCUEIL POUR personnes retraitées, chambres privées, bonne ambiance familiale, bonne nourriture 467-9460

**435 ENTREPÔTS/GARAGES**

**BELOEIL GARAGE COMMERCIAL**  
À LOUER  
DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT  
2 PORTES  
POUR INFORMATIONS  
**467-3749**

**440 LOCAUX COMMERCIAUX**  
EDIFICE RICHELIEU  
535, BOUL. LAURIER  
BELOEIL  
LOCAL AVEC VITRINE  
COMMERCE  
OU BUREAU  
683 PI.CA  
LIBRE  
**467-4456**

113 ET 115 Bernard-Pilon, locaux de 1 400 pi.ca, libres immédiatement 464-2119

**BELOEIL**  
98 BOUL. LAURIER  
À LOUER  
LOCAL COMMERCIAL  
650 À 1 000 PI.CA.  
AIR CLIMATISÉ  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
**467-9475**  
LE JOUR

**BUREAU**  
ESPACE À LOUER  
ENTREPOSAGE COMMERCIAL  
PARC INDUSTRIEL  
ST-MATHIEU-DE-BELOEIL  
**467-1788**

CENTRE D'ACHATS PLACE Beloeil (strip), 600 à 1 200 pi.ca., disponible immédiatement. Demander Pierre 446-4646

**COIN CHOQUETTE**  
BOUL. LAURIER,  
820 PI.CA.  
PLUS  
SOUS-SOL  
**464-2424**

**440** LOCAUX COMMERCIAUX**EDIFICE**

COMMERCIAL

BUREAUX À LOUER

1 000 P.I.C.A.

2588 BERNARD-PILON

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL

**467-1788****EDIFICE LIMOGES**

201, BOUL. LAURIER

BELOEIL

ESPACE COMMERCIAL

À LOUER

CONSTRUCTION NEUVE

LOCAL AVEC VITRINE

REZ-DE-CHAUSSÉE

**467-7656**

IMMEUBLE commercial à louer, 1 500 pi.ca. au 3001 Bernard-Pilon, St-Mathieu-de-Beloil. 861-6974

LOCAL 2 600 P.I.C.A. disponible 1er juin, incluant bain tourbillon et sauna, Patricia 464-3242

**LOCAUX COMMERCIAUX****A LOUER**

ou la bâtisse à vendre 255-273 Cartier, Beloil pour magasin ou bureau de 400 à 2 000 pi.ca. Air climatisé, libre imm. Demander Georges ou Peter

**464-2710****ST-HILAIRE**

LOCAL COMMERCIAL

782 P.I.C.A.

AU 351 RUE BLAIN

A prox. du futur centre commercial de St-Hilaire. Site idéal pour commerce léger, bureau. Chauff. central, air climatisé. 464-1263 Jour soir et fin de semaine 464-1123 464-3978

**450** LOGEMENTS

BELOEIL

5 1/2,

1er juillet,

3 chambres, entrée lav.-séch., inst. lave-vaisselle, rangement, conciergerie sur place, intercom, stationnement, secteur parc et Mail Montenach.

**530\$/MOIS**

Chauff. élect. loc. 464-7942 OU 653-5104

**1 MOIS GRATUIT**

LIBRE IMMÉDIATEMENT

3 1/2 ET 4 1/2

Style condo, s. alarme, caméra L.-vaisselle, piscine chauffée idéal pour couple seul, Très tranquille, beaucoup de verdure.

**467-6469**

(RENDEZ-VOUS)

1 MOIS GRATUIT, 4 1/2 demi sous-sol, non chauffé, stationnement, entrée lav. séch., frais peint 653-0661

2 1/2, ST-CHARLES village. Installation laveuse et sécheuse. Électricité locataire 250\$/mois. Cabanon. Libre 1er mars. 584-3708

2-1/2, CHAUFFÉ éclairé, semi-meublé à St-Hilaire, 446-1852 ou 446-2052

3 1/2, VIEUX BELOEIL installation laveuse, sécheuse, électrique locataire, près services 467-5962

**4 1/2**

A LOUER

AU: 273, BOUL. CARTIER

BELOEIL

Libre immédiatement

**425\$/MOIS**

464-2710

5-1/2 A LOUER, très grand, plancher en bois franc, porte-patio et près des écoles, 464-8066, 464-8957

A BELOEIL, 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tranquille, très propre. 973, Choquette 922-5982

A LOUER 5-1/2 Beloil, 467-6938 ou 464-0903 demander Christine

A LOUER, maisonnette de 4-1/2 pièces, frais rénovée 375\$/mois, au 108 Trinitaires, St-Basile, 441-2273

A LOUER, BELOEIL 4-1/2, près de tous les services et du Centre d'achat, électrique locataires, endroit tranquille, stationnement. 446-2945

A SOUS-LOUER, libre imm. Otterburn Park, 544 Côté, grand 5 1/2, 560\$/mois 446-1639 467-6787

A ST-BASILE LE GRAND 4-1/2 460\$/mois, près du centre ville. Stationnement déneigé. Libre immédiatement 653-0578

BELOEIL grand 4 1/2 neuf, près Centre d'Achats, libre immédiatement. INF: 446-2663 ou 844-5656

BELOEIL rue Bernard Pilon, 5 1/2, chauffé, stationnement cabanon extérieur, 530\$/mois libre 1er Juillet. 464-0523

**BELOEIL**

4-1/2

1 mois, gratuit, tapis entrée laveuse/sécheuse, intercom extérieur, stationnement, déneigement, service de concierge.

**464-2556****BELOEIL**

2-1/2

Semi sous-sol, salle de lavage. Pas d'animaux. Références exigées. POUR INFORMATIONS DU LUNDI AU VENDREDI

**467-7656****BELOEIL**

GRAND 4 1/2

À LOUER

CONSTRUCTION RÉCENTE

LIBRE 1er mars.

**649-4247 jour****467-2987 soir****BELOEIL**

4 1/2

ZIÈME ÉTAGE

VUE SUR LE RICHELIEU

ET LA MONTAGNE

425\$/MOIS

LIBRE IMMÉDIATEMENT

**467-0762 JOUR****BELOEIL**

300 BRÉBEUF

1-1/2, 2-1/2, 3-1/2

MEUBLÉ OU NON

**275\$/MOIS**

ET PLUS

Location court ou long terme

**446-5552****525-1295****BELOEIL****310\$/MOIS**

1-1/2 meublé, chauffé,

éclairé.

Libre immédiatement

M. MARTINEAU

**464-1000**

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, meublés, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 1h. et 18h. du lundi au vendredi.

BELOEIL, 184 des Pins, 4-1/2, bien divisé, frais peint, immeuble tranquille 1er plancher, libre immédiatement, 465\$/mois, ou demi-sous-sol, 425\$/mois, 464-6114

BELOEIL, 5 1/2 spacieux, libre immédiatement. Pour inf: 446-2867

BELOEIL, 4 1/2, luxueux, salle à manger, foyer, entrée lave-vaisselle, intercom. libre immédiatement. Sous-location. 464-7309

BELOEIL, 2-1/2 sous-sol maison privée, très propre, bien éclairé, armoire mélamine, semi-meublé, libre dès le 15 février, chauffé, éclairé, 335\$/mois, 467-5614

BELOEIL, RUE DES PINS 3-1/2 semi meublé, sous-sol, chauffage, élect, stationnement, déneigement inclus, 350\$ 922-8057

BELOEIL, VILLA 3-1/2 385\$ meublé, chauffé éclairé, dans demi sous-sol, pas d'animaux, entrée privée, libre 467-0200 entre 9h et 21h

BELOEIL/ST-HILAIRE;

grand 4-1 et 2/5 1/2 neuf,

très moderne, plancher béton,

super insonorisé, 2 balcons,

bain romains, comptoir à

lunch. Libre le 1er Mars ou

1er juillet à partir de

530\$/mois. Réservez-tôt

**464-2424**

BELOEIL: près de tous les services, grand 4 1/2, très propre. Inf: 464-1780

BELOEIL: sous-sol bungalow, construction récente, grand 3 1/2, 350\$ par mois. Tél. après 18h: 464-1784 ou 467-0051. Libre 1er février.

BELOEIL: 4 1/2, très propre, premier plancher, entrée sécuritaire, cour clôturée, cabanon, corde à linge, cuisine ensoleillée en arrière, salon en avant, parqueterie, espace de rangement intérieur, pour 1er juillet, 450\$/mois. 467-9599

BELOEIL: 4-1/2 chauffé, et 3-1/2 meublé, chauffé, libres immédiatement, 464-0526

BRUNELLE 2 1/2 pcs bachelier ch. séparée, meublé. 330\$/mois Libre 1 adulte. 467-9592

CHERCHE COUPLE pour partager grande maison dans quartier paisible au pied de la montagne. 467-9446

**COIN DES PINS**

ET CHOQUETTE

4-1/2 CHAUFFÉ, EAU CHAUDE

FOURNIE, DÉNEIGEMENT

COMPRIS, STATIONNEMENT 2

VÉHICULES, 1ER ÉTAGE,

SERVICE DE CONCIERGERIE

LIBRE 1ER FÉVRIER

467-4115 OU 795-6286

DEMANDER CLAIRE OU

SYLVAIN

CONDO A LOUER 2 c. à c.

374, St-Jean-Baptiste à

Beloil. Tel 446-5034

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE d'une

maison de ville pour 675\$/

**DOMAINE DES HAUTS-BOIS**

à Ste-Julie, 4 1/2, tapis mur à mur, cuisinière, réfrigérateur inclus, entrée lav. séch., près de tous services, libre immédiatement. Inf:

**649-6117**

FEVRIER GRATUIT! Beloil 200, Des Pins, grand 4 1/2 impeccable. 2ième étage 450\$/mois. 467-0084

GRAND 4-1/2 CHAUFFÉ, à St-Basile-le-Grand, 440\$/mois, libre immédiatement, eau chaude fournie, 658-4477 à frais virés ou 653-6764

GRAND 5 1/2 très bien situé Près de tous les services parc, école. Très propre. 2 stationnements. Grand espace de rangement. Terrain clôturé 441-6953

**LE LAVOISIER**

MONT ST-HILAIRE

5-1/2, type condo

à aires ouvertes, bien situé,

super insonorisé, conciergerie

tapis, intercom, ventilateur,

foyer, lave-vaisselle, stores.

Frais peint.

**467-6390****OU 467-1290****MAGASIN**

À LOUER

Boul. Laurier,

Beloil

face au

Mail Montenach

loyer

très raisonnable

**739-3636**

MCMASTERVILLE pied-à-terre pour 1 homme. 1 1/2 pce demi sous-sol tout compris cable 200/mois.

MCMASTERVILLE, bungalow 5-1/2 chauffé avec piscine, 725\$/mois. Possibilité de grand garage moyennant extras, 467-8634

MONT ST-HILAIRE 257 Blain, 2-1/2, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, tapis. Loyer 355\$, 467-7153

MONT-SAINT-HILAIRE: logement 5 1/2 neuf, libre immédiatement, 625\$ par mois. 656-8241 ou 447-6398

**OTTERBURN PARK**

MOUNTAINVIEW PLACE

VERY LARGE 4 1/2

FOR RETIRED PERSONS

WALL-TO-WALL CARPETS

ELECTRICITY

PARKING SPACE

INF: MICHELLE JARRAUD

**467-2351**

OTTERBURN PARK, construction récente. 5 1/2, trois chambres, cour, 530\$. Libre bail, jusqu'en juillet 93 467-1937

PLACE BELOEIL, 2-1/2, 3-1/2 et 4-1/2 meublé ou non certains disponibles immédiatement, 446-5800

SAINT-BASILE, grand 5 1/2, style condo, frais peint, près de tous les services 461-0374 441-0146

ST-AMABLE; Rue Dumas, grand 4-1/2, 395\$/mois, Rue Dominique, grand 4-1/2 insonorisé 420\$/mois. mois de janvier 92, gratuit, 649-2342

ST-BASILE 5-1/2, 560\$, dans quadraplex très propre, tranquille, stationnement, rue Lafrance O, 465-3744

ST-BASILE 4-1/2 A louer semi sous-sol, pas chauffé, frais peint, 460\$/mois, près centre ville. Concierge 653-7651

ST-DENIS face au Richelieu beau 4 1/2 meublé. Libre immédiatement. 300\$/mois 787-4072

**ST-HILAIRE****400, PLACE****DU MANOIR**

CONSTRUCTION DE BÉTON

5 1/2, FOYER, GARAGE,

VASTE ESPACE DE RANGEMENT. 630\$ LIBRE LE

1er AVRIL TEL: 446-5195

ST-HILAIRE, à votre goût près de tout, 4-1/2 spacieux, juste prix, immeuble de classe sécuritaire, ensoleillé et tranquille, stationnement privé avec prise. 446-5442 ou 721-5727

ST-JEAN-BAPTISE 4 1/2 meublé ou non, 325\$/mois. Près des services. Libre immédiatement. 584-3775

ST-MATHIAS, Bord de l'eau endroit paisible, quartier résidentiel, 2 1/2 cuisinière et réfrigérateur, laveuse/sécheuse, frais peint. Libre immédiatement. 1 mois gratuit 447-7042 ou 658-7215

STE-MADELEINE grand 3 1/2 site boisé, genre chalet Suisse, 2e étage, toit cathédrale, plaque Jenn-Air, four encastré poêle combustion lente, bain en coin, grand sous-sol, chauffage électrique, 500\$/mois Libre mars 584-3573 ou 672-3776

SUR LA RUE JOLIETTE, à Longueuil accès à tous les services, 5 1/2, très propre, entrée lav. séch., stationnement déneigé. INF: 464-2119

**UN MOIS**

GRATUIT

PRIX FERME JUSQU'EN JUIN 93 MCMASTERVILLE boul. Richelieu

2e étage, 4 1/2, face à la rivière, air climatisé, beaucoup d'espace d'entreposage, cabanon extérieur, intercom, tapis mur à mur, libre immédiatement. Tél: 467-4768, soir, 467-7171, 464-4293

VOUS AVEZ UNE SITUATION temporaire, partager une maison en ayant sa chambre et son salon privé pourrait se révéler intéressant. Possibilité de partager des repas. Grand respect de l'individualité réciproque exigé, 400\$/mois, 446-1163

À SOUS-LOUER: 4 1/2 très propre, 450\$ par mois, 34 rue Choquette, près du Richelieu. 446-1283

À STE-MADELEINE, 4-1/2 et 5-1/2, toutes taxes, couvre-planchers inclus, stationnements, entrée lav. séch., remise ext., semi meublé si désiré, 773-0107

**460** MAISONS

ST-HILAIRE

LIBRE IMMÉDIATEMENT

7-1/2 PIÈCES,

4 C. A. C., 2 SALLES DE

BAINS, FRAIS PEINT, TAPIS

NEUFS, GRAND TERRAIN

**750\$/MOIS****725-1222****899-0991**

1200, boul. Laurier

**500\$ PAR MOIS**

BUNGALOW

À LOUER

jusqu'en juillet

après 590\$ par mois pour 1 an

83, rue Dupré, Beloil

**467-6518 soir**

6-1/2, STE-MADELEINE bungalow, campagne, jardin, très propre, abri d'auto, grand parterre. Libre 376-7644, 795-3765

**A VENDRE**

OU À LOUER AVEC

OPTION D'ACHAT

BELOEIL, MAISON NEUVE

**449-3249**

CELL: 592-4933

BELOEIL, maison à louer, 3 c. à c. cabanon, terrain clôturé, libre immédiatement 575\$ 464-0366

MAISON DE CAMPAGNE ancestrale. 25 minutes de Montréal, foyer, piscine, terrain 30 000 pi. ca. Grand atelier situé à l'arrière. 93 500\$ Le jour Michelle 658-6699 Le soir 795-6630

**MARGARITA**

CONDO À LOUER

2 OU 3 CHAMBRES,

PRÈS DE LA MER

ET DU CENTRE-VILLE

INFORMATION;

**594-6127**

ALAIN

PETITE MAISON aux limites de St-Hilaire. 3 1/2 avec terrain non chauffé, éclairé 350\$ libre immédiatement. 584-3219

PETITE MAISON SUR 2 étages, à aire ouverte, grand terrain, vue sur la montagne. Idéale pour 2 personnes 500\$, 1er mars, 464-8081

SEMI-DÉTACHÉE à sous-louer, 3 ch., 500\$ au lieu de 730\$, rue Bernard-Pilon, près du boul. Laurier 448-7094

ST-HILAIRE, bord de l'eau près route 20, 2 c. à c., entièrement rénovée, 850\$/mois, 464-0258

**520** EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

RECH

### 540 ON DEMANDE

**CHERCHE UNE GARDIENNE**  
avec expérience à ma résidence à Saint-Hilaire. Temps plein la semaine. Non-fumeuse. Appelez au 446-4217

+ OU - 50 000\$. Cie internationale en pleine expansion si ambitieux et désireux de partir à votre compte 584-3989

**ACHETERAIS TRAIN ÉLECTRIQUE** de marque Lionel ou Américain Flyer. S.V.P. contacter Jean à Chambly 658-8902 frais viré accepté

**ARRÊTEZ DE vous Plaindre** de la Récession. Passez à l'Action. Gagnez + d'argent \$\$\$, même à temps partiel Les Ent. Inter. 467-3225

**CHERCHE MAISON DE compagnie**, avec grange(s); régions de St-Hilaire, St-Jean-Baptiste ou St-Hyacinthe. Conditions: Bas prix, financement par propriétaire-vendeur. 464-9843

**CHERCHE PERSONNE FIABLE** pour garder à mon domicile 2 enfants, horaire flexible 446-3994

**DEMANDE UNE PERSONNE** ou couple pour demeurer en permanence avec un homme âgé, autonome, à sa résidence de St-Valérien. Salaire à discuter. Tel 464-0770

**DÉSIR ACHETER**  
PERMIS DE TAXI  
COMMUNIQUER AVEC  
P. ALAIN 464-5045

**L'ENTRAIDE A UN BESOIN** Urgent de meubles, vaisselles, électro-ménagers, bibelots, jouets, etc. Cueillette rapide. 646-0650

**MAISON NON VENDUE** ou transfert ou vide louerais -sol fini- paysager. Entre tres bonne main. 464-3942

**MARY-KAY** We teach skin care. The company has provide a effective skin care programm for you and I. WONDERFUL CAREER OPPORTUNITY. Call Claudia 464-6141

**NOUS AIMERIONS LOUER** une maison tres bien éclairée possédant 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, prix abordable. Jour 464-0403 soir 464-8081

**PERSONNE DEMANDÉE** pour faire commerce dans la liqueurs et eau de source, doit posséder camion. 773-6014

**POUR COUPLES AMBITIEUX** revenu supplémentaire à temps partiel. Transformez vos temps libres en \$: 100\$, 1 000\$ et plus. Pour rendez-vous, 464-7168

**RAMASSE TV** couleurs défectueuses pour pièces seulement 464-9843

**SAINT-HILAIRE**, vos enfants sont grands et vous cherchez du travail? On vous répond que vous n'avez pas d'expérience? Je cherche une femme avec votre expérience de mère de famille pour garder un bébé et un enfant de 8 ans. 467-7903

**VOTRE REVENU VOUS** empêche de réaliser vos ambitions. Apprenez à rendre vos temps libres productifs par une méthode qui a fait ses preuves. Suzanne 467-3225

### 560 SERVICES OFFERTS

**DÉNEIGEMENT RESIDENTIEL** SAISONNIER ET SUR APPEL PETITS DÉMÉNAGEMENTS ESTIMATION GRATUITE SERVICES OFFERTS PAR UN PARTICULIER, ET NON UNE COMPAGNIE DEMANDEZ SERGE OU FRANCIANE 446-2016

**PIERRE MARTIN ARTISAN INC**  
SALLE DE BAINS  
CÉRAMIQUE,  
MENUISERIE  
RÉNOVATIONS GÉNÉRALES  
653-3204

**RÉNOVATION ET RÉPARATION GÉNÉRAL**  
SPECIALITÉS  
JOINTS, STUCO, PEINTURE  
CÉRAMIQUE ET  
FINITION DE SOUS-SOL  
TRAVAIL FAIT  
PROPREMENT  
PIERRE OU RICHARD  
464-4083

**A PRIX MODIQUE NETTOYAGE**  
Tapis, plancher, mur.  
Ameublement  
service complet  
de nettoyage si désiré.  
(Résidentiel commercial).  
Estimation gratuite.  
464-3644

**CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin)**  
Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)  
**L'ARTISAN CHAISIER**  
1-583-6220

**A BAS PRIX:** tireur de joints disponible, Ronald Lebel 464-7176

**AVEZ-VOUS besoin d'une femme de ménage dynamique et responsable avec références** 464-3223 (Evelyne)

**AVEZ-VOUS BESOIN d'une personne fiable et stable, pour faire votre ménage.** Appelez-moi, avec références 446-4530

**BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades.** Estimation gratuite 464-3379

**BRIQUES, solage, cheminée, joints de brique, pierre.** Travaux garantis. Estimation gratuite. Daniel 441-9248 après 18h

**CONSTRUCTION GÉNÉRALE BOISVERT ET DESLAURIERS**  
FINITION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE, TOITURE, BALCON, FISSURES SOLAGE  
467-5160

**COUTURIÈRE professionnelle** 20 ans d'expérience, retouche à prix abordable. Huberte 464-0779

**COUTURIÈRE D'EXPERIENCE**, pour réparations. Prix abordable. Service rapide. Après 18h, Lorraine 464-4359

**COUTURIÈRE:** Confection, retouches, vêtements, rideaux, parures de chambre 464-0028

**DACTYLOGRAPHIERAIS** tout genre de documents, bon prix. Demandez Josée 446-1892

**DAME FIABLE** honnête, ferais ménage, peut varier. Libre le vendredi 467-3809

**DÉMÉNAGEMENT BERNIER ENR.**, local et longue distance assurance, prix abordable, estimation gratuite, 446-4682

**DÉNEIGEMENT**, réparations de tous genres, pose de gyproc et joints, peinture, menuiserie, finition de sous-sol. Demandez Yvon: 467-5407

**ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE.** Nettoyage: FEU, divan, TAPIS, mur, plancher, store, BUREAU, maison (régulier). PEINTURE 584-3445

**ENTRETIEN MÉNAGER** avec expérience et références à la semaine ou aux deux semaines, ainsi que grand ménage. (Lavage de vitre, mur, plafond, etc.) Demander Denis 447-8220

**FERAIS ENTRETIEN résidentiel**, honnête, dynamique, avec expérience. Josée 464-0417

**FERAIS MÉCANIQUE** sur auto et camion entretien moteurs, transmissions ect. BON PRIX. Mario 464-3597

**FERAIS MÉNAGE** dans votre maison privée ou bureau. Référence si désirée. Huguette, après 5h tel 467-9108

**FERAIS TRAVAUX**, peinture et entretien général. Spécial deux peintres pour le prix d'un. 469-4393

**HOMME À TOUT FAIRE** (entretien ménager, etc). Appelez Pierre, 464-8294 ou 649-0714

**JE FAIS MÉNAGE** dans maison privée (expérience), 467-8407

**JE FERAIS LE MÉNAGE** dans votre maison privée. Libre le jeudi. Demandez Lise 464-1750

**JEAN LAVOIE EMOUDAGE**  
Taille et abattage d'arbres, estimation gratuite, assurance complète. Pour information 464-2592 Possibilité enlever les souches Expérience depuis 1975

**JEUNE FEMME** fiable et dynamique ferait travaux ménagers dans résidences privées. Josée 584-2375

**MACNINE OVERLOCK** 5 fils, 3 fils, et plain, boutonnière Juki et zigzag industrielle à louer. Location S.M. Plus Inc 773-3425, St-Hyacinthe.

**MENUISIER** homme à tout faire, plomberie, rénovation, fondation, etc. 497-2804 MICHELLE

**MÉNAGE HOMME MATURE** VOUS OFFRE SES SERVICES POUR L'ENTRETIEN INTÉRIEUR (balayuse, vitres, planchers) ET L'ENTRETIEN EXTÉRIEUR (jardinage, pelouse, aménagement, etc) de votre demeure ou comm. CONTACTEZ RONALD 461-0078 (bilingue)

**NETTOYAGE DE TAPIS**  
DIVAN, INTÉRIEUR D'AUTO  
SCOTCHGUARD 3M  
Appelez dès maintenant pour une estimation gratuite  
CELL.: 386-7243

**NOUVEAU!** compagnie établie depuis 8 ans ouvre futurs distributions. Possibilité de 800\$/1 600\$ semaine et plus. Temps plein, partiel, 25 ans et plus. Léger investissement 1-800-463-6995

**OUVRAGE GÉNÉRAL** en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébenisterie et peinture. 467-7303

**PEINTRE D'EXPERIENCE**  
Pour un service de qualité. PEINTRE DÉCORATEUR (conseils judicieux) chez-vous SERVICE D'ENTRETIEN pour condos, immeubles appartements. Pour me rencontrer, appeler au: 464-9898

**PEINTURE INT. ET EXT.** à prix très compétitif, travail garanti, estimation gratuite. 461-0539

**PEINTURE INT. EXT.** Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-8143

**PEINTURE, RÉPARATION** de gyproc, joints par professionnel, travail propre et rapide, estimation gratuite. 465-0956

**PIE-JON ENR.** Construction et rénovation selon vos exigences. Qualité et rapidité assurée. Pierre Gervais prop 441-1411 ou cell. 945-4530

**PLOMBERIE, MENUISERIE** électricité, peinture, entretien réparation de tous genre avec expérience. Références disponibles. Gilles 467-8256

**POSE ET RÉPARATION** gyproc, plâtre et joints, finition sous-sol et salle de bains. Menuiserie et aluminium + couverture, Serge 464-9608

**POSEUR DE CÉRAMIQUE PROFESSIONNEL**  
CÉRAMIQUE, MARBRE, GRANITE  
ESTIMATION GRATUITE  
TRAVAIL GARANTI  
DEMANDER ANDRÉ  
467-5760  
APRÈS 17H, 446-3759

**REMBOURRAGE CLAUDE**  
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage. Vente de tissus à la verge 782, Boul. Laurier, Beloeil 467-4755

**RÉNOVATION GÉNÉRALE** tout genre: menuiserie, sous-sol, patio bois, peinture, travail propre. Marcel ou Richard 464-4453

**RÉNOVATION INTÉRIEUR**, réparation, peinture. Estimation gratuite, prix raisonnable. 653-9371

**RÉNOVATION INTÉRIÈRE** menuiserie, céramique. Estimation gratuite. Jean-Louis 523-5999

**RÉPARATION DE PLÂTRE**, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

**SABLAGE DE PLANCHER**  
Spécialité cristal  
Estimation gratuit  
Travail garantie  
LES PLANCHERS CRISTALAIN ENR.  
653-1928

**SABLAGE DE PLANCHER**  
finition au cristal ou polyuréthane, résidentiel, commercial  
ESTIMATION GRATUITE  
BUR: 653-7407  
Rive-Sud  
654-7589 MTL.

**TIMIDITÉ, insomnie, angoisses** anxiété, nervosité, stress, phobies, agorapho. burn out dépression, deuil, rupture sentimentale, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie: traiter par hypnose. (514) 982-6123

**TIREUR DE JOINTS** disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience, Richard Ethier, 464-3638

**TIREUR DE JOINTS** disponible. Appelez au 464-0258

**TRADUCTION TRAITEMENT DE TEXTE**  
ET PLUS ENCORE  
(Word Perfect / Lotus 123) (FLOPPY 3.5" et 5.25" / MODEM)  
15 ans d'expérience  
467-9927  
SYLVIE COMTOIS

**TRAITEMENT DE TEXTE**  
-IMPRESSION "LASER"  
-RÉDACTION, CORRECTION  
-SERVICE PROFESSIONNEL ET RAPIDE  
-CUELLETTE/AVRAISON  
LOUISE  
464-2312

**TRAITEMENT DE TEXTE** professeur d'expérience, formation universitaire, procès verbaux, C.V., travaux d'étudiants, révision, 467-7552

**TRAITEMENT DE TEXTE** travaux divers, C.V., travaux d'étudiants, correction, cours, etc. A prix raisonnable 464-0737

**TRAITEMENT DE TEXTE, C.V.** Composition et mise en page. Graphiques. Dépliants. Tableaux. Formulaires. Tarif étudiant. Impression à laser Nicole 464-3692

**610 COURS**

**COURS DE GUITARE POPULAIRE**  
Pour débutant et intermédiaire.  
À partir de janvier 92. 15\$/heure  
ALAIN POTHIER  
446-5645

**COURS DE PATRONS SIMPLIFIÉS ET ADAPTÉS**  
POUR VOUS COUTURIÈRES  
APPELÉZ-MOI AU  
467-6765  
DIPLOMÉE PLUS  
23 ANS D'EXPERIENCE  
COMME PATRONISTE

**CONVERSATION ANGLAISE**  
COURS  
DE FACTURE PRATIQUE, LANGAGE COURANT, À VOTRE RYTHME.  
Cours privés ou groupes de 2 ou 3. Préretraités et retraités bienvenus.  
Raymonde Turcotte 467-2055

**ANGLAIS COURS RÉGULIERS ET INTENSIFS**  
À VOTRE RYTHME ADOLESCENTS ET ADULTES  
THÉRÈSE CARON  
464-7018

**COURS DE COUTURE** méthodes rapides avec patrons commerciaux (groupe spécial pour adolescents/tes). Enseignements 467-9637

**COURS DE GUITARE**, à votre domicile, pour débutant, avancés ou professionnels. Cours d'orgue basse, violon pour débutant. Gaétan 464-8739

**COURS DE MAQUILLAGE** et soins de la peau. Plein de petits trucs dans le confort de votre domicile. Demander Josée Grenier, consultante pour les cosmétiques Finelle 446-0397

**COURS DE THÉÂTRE ENFANTS/ADULTES**  
PAR "COACH" OFFICIEL DE "PAUL PRONOVOST" (FILS D'EMILIE)  
**LES FILLES DE CALEB "SÉBASTIEN"**  
**SCOOP**  
467-7009

**COURS DE TRICOT NICOLE**  
467-7414  
**CONFECTION SUR MESURE PAUSE TRICOT**

**COURS PRIVÉS**, récupération scolaire, mathématique, français, niveau primaire 464-0028

**FEMME ADULTE** cherche musicien(ne) amateur, violon ou flûte traversière, pour jouer en duo avec piano, pièces faciles. Tu ne joues pas mais connaît quelqu'un, donne-lui mon numéro 467-0532

**ORTHOPÉDAGOGUE**  
COURS PRIVÉS  
ADAPTÉS AUX BESOINS DE VOTRE ENFANT EN DIFFICULTÉ D'APPRENTISSAGE  
FRANÇAIS, MATHÉMATIQUE  
PRIMAIRE, SECONDAIRE 1, 11  
464-4109

**TRAITEMENT DE TEXTE WORD PERFECT**  
Version 5.0 et 5.1  
Option: Prêt d'un ordinateur faire les exercices à la maison.  
467-3978

**WORD PERFECT**  
Traitement de texte  
Cours de jour ou de soir  
Disponibilité de pratique  
467-3077  
Personnel Distinction Inc.

**630 DIVERS**  
COMMODORE 64 avec unité de disquettes 1541 moniteur 1702 meuble de rangement et plus de 100 jeux et programmes TRÈS BON PRIX 446-1686

**L'ÉGLISE DES PREMIERS** Chrétiens où adoraient les disciples de Jésus existe encore aujourd'hui. Aimeriez-vous être renseigné en étudiant La Bible gratuitement chez-vous? Français, anglais, espagnol, italien. L5Q offert. 1-800-361-7917

**PEINTRE EN BÂTIMENT** avec tout son matériel ferait travaux les soirs et les fins de semaine dans maisons privées.

**PRIX SPÉCIAUX ESTIMATION GRATUITE**  
467-2862

**MERCIERIES** au Sacré-Coeur pour faveur obtenue J.C. R.P.

**650 GARDERIE**  
**LES ATELIERS MARILOU**  
Déjà 6 ans d'amour et de services éducatifs pour les enfants de 2ans 1/2 à 6 ans, à temps plein ou partiel.  
BELOEIL  
467-1033

**MINI GARDERIE EDUCATIVE "LES CHATONS"**  
J'ACCUEILLE LES ENFANTS DE 2 À 5 ANS DE 7H30 À 18H PROGRAMME D'ACTIVITÉS PROPOSÉ POUR FAVORISER LE DÉVELOPPEMENT GLOBAL CHEZ L'ENFANT EDUCATRICE DIPLOMÉE 12 ANNÉES D'EXPERIENCE HELENE, MCMASTERVILLE  
467-6350

**BELOEIL**, maman garderait enfants bons soins, repas équilibrés. Suzanne 467-7256

**BELOEIL**, garderais enfants 0 à 5 ans, bons soins, références 464-2463

**BELOEIL, RUE DES PRAIRIES**, maman non fumeuse, garderait enfants 1 à 4 ans, temps plein ou partiel 464-8352

**BELOEIL: rue Iberville**, maman garderait enfants de 2 ans et plus, repas équilibrés références. Demander Josée 446-1892

**GARDERAI ENFANTS** à la journée ou semaine, à 2 minutes de l'école Tournesol 464-2170

**GARDERAI ENFANTS** 3 ans et plus, chez-moi du lundi au vendredi boul. Choquette, Beloeil, 464-3550

**GARDERAI VOS TOUT** petits de 0 à 5 ans du lundi au vendredi. Cours en garderie. Première journée gratuite. McMasterville, près de la route 116. Josée 446-0385

**HALTE GARDERIE CHÂTEAU BAMBI**  
SPÉCIAL PRINTEMPS 92/655  
Transport disponible, repas chauds et équilibrés, de 3 mois et +, ouvert 7jrs/24hrs  
Cours pré-maternelle (2jrs)  
Sorties parc en autobus  
Nouvel agrandissement  
193 J.C. Michaud, St-Basile-le-Grand 441-0725

**JARDINIÈRE D'ENFANTS** garderait votre enfant de 18 mois à 5 ans, minimum 2 jours/semaine, petit groupe, attention privilégiée, repas santé, cour clôturée, reçus d'impôt 464-1218

**JE GARDERAI DES enfants** de 0 à 5 ans, chez moi à Ste-Madeleine, temps plein ou partiel, beaucoup d'attention et ambiance familiale. Agathe 795-3268

**L'OISILLON BLEU** EDUCATIVE offre ses services pour enfants de 18 mois et plus rue Mongeau, 461-1723 St-Basile

**MAMAN AIMERAIT** garder chez elle, enfants de tout âge, à la semaine, très bons soins (secteur Villa Beloeil). Demander Danielle 446-0893

**MAMAN AVEC** expérience, garderait enfants de tous âges, salle de jeux, cour clôturée, repas chauds, références si désirées, St-Basile. Nicole 441-9563

**MAMAN DE 2 FILLETES**, 3-1/2 ans et 9 mois garderait chez moi garçons ou filles de 3 à 6 ans, rue tranquille, grand terrain, bons repas. Références disponibles, 778-3533

**MCMASTERVILLE**, maman garderait enfants de 6 mois et plus, chez-moi, circuit autobus école Petit Bonheur, cour clôturée, salle de jeux, bons repas, références et reçus d'impôt disponibles. Diane: 467-5649

**650 GARDERIE**

MOTHER OF TWO CHILDREN will to babysit in my home, from Monday to Friday, Otterburn Park, 464-9025

MÈRE D'EXPÉRIENCE garderait enfants à la maison, repas chauds, maison et cour sécuritaire, salle de jeux, jouets. Initiation à la (pré ou) maternelle 467-8382

MÈRE DE 2 enfants, garderait enfants, bons soins, repas chauds, situé face à l'école Tournesol 446-5338

MÈRE DE 2 ENFANTS étudiante en éducation milieu de garde, garderait enfants de tous âges, bons soins, jeux éducatifs, références sur demande. Demander Sylvie 464-1967

OTTERBURN PARK: mère de 2 enfants garderait vos enfants de 18 mois à 6 ans. Repas chauds et collations. Salle de jeux. Non fumeuse. Donne reçus impôt. Danielle: 464-4893

SAINT-BASILE Maman infirmière garderait enfants 3 mois à 5 ans. Cour clôturée, jeux, repas chauds. 461-2951

SECTEUR MAIL Montnach, maman bilingue garderait enfants, 18 mois et plus, salle de jeux et cour clôturée, du lundi au samedi, 464-8555

ST-CHARLES-SUR-RICHELIEU 1869 Ch. Grand Rang, maman de 2 enfants garderait enfants de 0 à 5 ans, attention privilégiée et ambiance familiale, temps plein ou partiel, 584-2660

VOUS CHERCHEZ UNE MAMIE pour garder votre enfant de 0 à 4 ans, appelez mamie Mariette (vieux Beloeil) 464-4794

**800 SERVICE DE RENCONTRE**

AFFINITÉS AFFINITY 6 e année, sérieuse, confidentielle, rencontres garanties selon vos goûts, personnalité. Tout âge, consultation à domicile. Informations gratuites: 462-3022 Brossard

AMICALE RENDEZ-VOUS souper rencontre dansant. Tous les Vendredis à l'hôtel Rossillon Longueuil. Buffet à volonté. Réservation Lorraine 928-1930 ou 522-7935 N.B. 7 février soirée clairvoyance.

AMOUREUX DU NORD. Inscription gratuite aux dames 6620-5 Cachée, St-Damien, JOK 2EO. Tél: (514)835-3820 Fax: (514)835-1840

GENS SEULS 18/35 ANS, petit budget, voyages aventures au Costa Rica, 25/55 ans petit budget, voyages aventures au Maroc. 25/55 ans, petit budget 2 départs pour la Belgique, Hollande et Luxembourg. 25/55 ans, Espagne (Expo 92). Cabane à sucre à l'ancienne 28 mars Informations 446-3249

SERVICE DE RENCONTRES fini les bars et les rencontres sans lendemain, on a quelqu'un pour toi. But sérieux personnalisé, il suffit d'appeler Marie de 12 h à 20 h 467-0600 DONNE-TOI UNE CHANCE.

**900 ASTROLOGIE**

DORIS  
VOYANTE MEDIUM  
TAROT, CARTES,  
LIGNES DE LA MAIN,  
CARTE DU CIEL.  
221, rue Cartier  
Beloeil  
464-6405

VOTRE AVENIR PAR LES  
CARTES  
YI KING:  
ART DIVINAIRE  
CHINOIS  
BOULE DE CRISTAL  
CONSULTEZ:  
LISE (PHENIX)  
653-2410

CARTEMANCIENNE par le tarot, 25 ans d'expérience, sur rendez-vous seulement 464-6944 Cécile

CONSEILLERE Professeure en astrologie. Numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles, sur rendez-vous. Monick 467-5509

VOTRE HOROSCOPE personnalisé, jeux tarots, lignes de la main et le thé. Sur rendez-vous 460-4603

**VOUS AVEZ**

BESOIN D'UN GUIDE  
JE SUIS MEDIUM,  
JE PEUX VOUS AIDER  
CONSULTEZ, VOUS  
RÉCOLTEZ.  
AMOUR, AFFAIRES, SANTÉ  
446-0374

VOYANTE MEDIUM tarot professionnel, boule de cristal, graphologue. Demander Anita 464-2235

**Les petits ont le coeur fragile**

(ASP) Beaucoup de facteurs prédisposent aux maladies cardiaques: la sédentarisation, un régime alimentaire trop gras, l'obésité, la graisse abdominale et bien d'autres. Le dernier facteur à ajouter à la liste: la taille. Une étude effectuée auprès de 22 000 hommes entre 40 et 84 ans montre en effet que les plus petits (moins de 5 pieds et 7 pouces) ont un risque de maladie cardiaque 60 pour cent plus élevé que les plus grands (6 pieds 1 pouce). Cette étude a été menée par l'épidémiologiste Patricia Hebert de l'École de médecine de Harvard, sur une période de dix ans. Mme Hebert ignore la cause de ce phénomène, mais elle souligne que la taille est un facteur plutôt mineur. L'important dit-elle, c'est de faire de l'exercice, de manger moins gras et de ne pas fumer.

**les offres d'emploi**

**JEUNES 18-25 ANS**

Prestataire de la sécurité du revenu, 9 semaines de salaire pour l'aider à décrocher un emploi, ça t'intéresse? Ne laisse pas passer ta chance. Aide et intégration Jeunesse au Travail  
464-4481

**CURRICULUM VITAE**

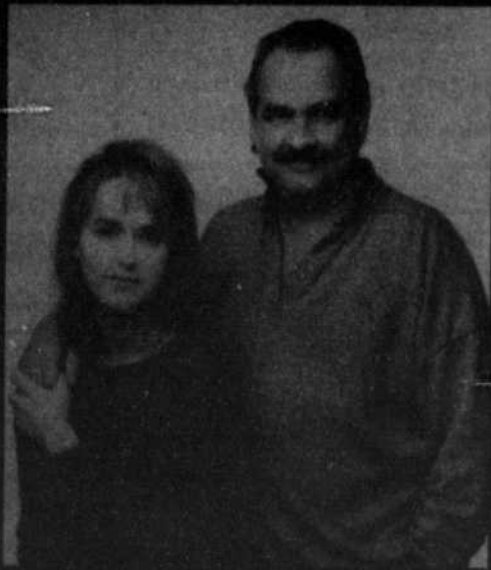
NOTRE OBJECTIF:  
VOTRE SUCCÈS PROFESSIONNEL

- Présentation personnalisée
- Contenu convaincant
- Impression laser
- Conseillers professionnels

464-5950

DÉVELOPPEMENT  
ORIENTATION  
CARRIÈRE

**NE LAISSEZ PAS FONDRE NOS DERNIERS ESPOIRS**



Association du diabète du Québec Inc. / Québec Diabetes Association Inc.

UN DON D'AMOUR ET D'AMITIÉ

Une importante entreprise en électricité du secteur de la construction de la région de Saint-Hyacinthe requiert les services d'un

**COORDONNATEUR**

- Ses fonctions principales consisteront à:
- Planifier les achats et les réceptions de matériaux électriques
  - Ressortir les quantités de matériel et de main d'oeuvre des plans et participer à la préparation des soumissions et à leur acheminement au Bureau des Soumissions déposées du Québec
  - Effectuer divers travaux cléricaux dans un bureau d'entrepreneur électricien.

Pour ce poste le candidat devra posséder de bonnes connaissances en électricité et en lecture de plan. La connaissance de l'anglais et de l'utilisation d'outils informatiques sera considérée comme un atout intéressant.

La personne idéale pour ce poste fera aussi preuve d'un bon esprit d'équipe et d'organisation.

Le salaire sera à la mesure des compétences et des qualifications.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 14 février 1992 à:

L'Oeil Régional  
393, boul. Laurier  
Beloeil, Qc.  
J3G 4H6  
RE: COORDONNATEUR

**les classes plus**

**VOUS AVEZ UN PROBLÈME DE COCAÏNE?**

Viens nous rencontrer tous les jeudi soirs 19 h 30 au CLSC de Beloeil 347, rue Duvernay 849-9999

Si vous voulez boire et le pouvez c'est votre affaire  
Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable

ALCOOLLIQUES ANONYMES 670-9480



Vous avez un problème d'alcool? Alcoholiques Anonymes peut vous aider Composez 774-1511

**PLOMBERIE**

• RÉPARATIONS  
• RÉNOVATIONS  
• TRAVAIL SOIGNÉ  
MICHEL LAVOIE  
Membre de la C.M.M.T.Q.  
20 ans d'expérience  
653-8587

**À BAS PRIX**

déménagement, entreposage, boîtes disponibles, assurance complète, permis C.T.Q. M312177. Technique Transport 646-2030

**Sa consommation d'alcool vous inquiète-t-elle?**

Groupe Al-Anon  
Lundi 20 h 30  
Vendredi 20 h 30  
Sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire et: Mardi, 20 h sous-sol de l'église Ste-Maria-Goretti entrée par le côté 2e porte 304, rue Montsablé Beloeil

**FUMEUR ARRETEZ**



Clinique Debien 651-8681

**Spécialistes**

**MONSIEUR FISSURE**

Béton soudé à l'époxy "La seule solution"

**656-8356**

Distributeurs indépendants  
Jeannine Langlois 464-6348  
Roger Viens 514-226-8539  
Paul Brown 467-4284  
Nous acceptons les appels à traits virés

Protéines, vitamines et minéraux = plus d'énergie cet hiver

**Dr Shaklee**  
est le pionnier  
Voir nos rabais du mois

-Comme mon père j'ai acheté une Escort GT 1991 chez Beloeil Mercury 1984 Ltée. Je l'aime- Comme mon père mon vendeur est Gontran Gagnon-Martin Boudreault, Beloeil

# les spécialistes

## ANIMAUX



**le MILPOIL**

TONTE ET TOILETTAGE  
PENSION  
VENTE D'ARTICLES  
POUR ANIMAUX  
941 OZIAS-LEDUC  
OTTERBURN PARK  
464-2396

## BUREAUTIQUE

**Nicole Fortin, T.G.B.**  
Service traitement de texte

- Service aux entreprises
- Travaux/Documents
- Formation en Word Perfect
- Curriculum Vitae

467-7994

## COMPTABLES



Comptable général licencié

**Réal P. Maillette, c.g.a.**

535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil (Québec) J3G 5E9  
Tél.: 446-8080

## CONSTRUCTION



**Les toitures Joray inc.**

**Tremblay Raymond**  
1780, rue Papineau  
Longueuil, Québec  
Fax.: (514) 651-7303  
514) 651-4111

## AVOCATS

**Favreau, Beauchesne, Doré, St-Onge et Fiset**  
AVOCATS

535, boul. Laurier, bur. 314  
Beloeil  
467-0310

DENIS FAVREAU, C.R.  
JEAN-P. BEAUCHESNE  
FRANÇOIS DORÉ  
MICHÈLE ST-ONGE  
ISABELLE FISSET

## CHIROPRACTIENS

**Jacques De Vigne, D.C.**  
**Francine De Vigne, D.C.**  
Docteurs en chiropratique  
CENTRE CHIROPATRIQUE DE BELOEIL

Ouvert du lundi matin  
au vendredi soir  
(face au centre commercial Montenach)  
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151



JACQUES TURCOTTE, CGA  
EXPERT COMPTABLE

1527, BELLINI  
BELOEIL, QC J3G 5K7  
(514) 467-5430

## CONSTRUCTIONS CADEM inc.

-Entrepreneur général  
-Maisons neuves  
-Rénovation



446-2521


## COURS

**CENTRE PÉRINATAL LE BERCEAU**

- 8 rencontres prénatales (soir)  
début: lundi 17 février
- mercredi 18 mars
- 7 rencontres de yoga prénatal (jour ou soir)  
début: mardi 10 mars
- 6 rencontres postnatales (après-midi)  
début: jeudi 5 mars

Service de pouponnière inclus

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS  
sur place ou par téléphone:  
103, rue Saint-Jean-Baptiste  
Beloeil  
464-7761



## CONSTRUCTION

**CONSTRUCTION J.M. OUELLET INC.**

Entrepreneur général  
Maisons neuves  
Rénovation



464-6144

**Langues Vivantes**

permis #CP 0872 Cours privés et personnalisés

Pour votre travail, vos loisirs, vos voyages


**L'Anglais en première classe**  
(évaluation gratuite)

365, boul. Laurier  
bureau 101, Beloeil  
446-5185

## BASTIEN, MORAND & TOURIGNY


Me ROBERT BASTIEN  
Me EVELYNE MORAND  
Me ANNE TOURIGNY  
Me ANNIE VALLEE  
Me FRANCOIS BLANCHETTE

201, boul. Laurier  
Bureau 200, Beloeil  
Tél.: 467-5849  
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE




**Dr Luc Bernard D.C.**  
Chiropraticien

535, boul. Laurier, Bur. 312,  
3ième étage  
Beloeil, Qc.  
J3G 5E9  
(514) 467-9992



**ST-BASILE LE GRAND**  
Dr Bertrand Marcoux D.C.  
14, rue Robert  
441-4888



**MONT-SAINT-HILAIRE**  
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.  
642, Des Patriotes Nord  
467-1666

**CLINIQUE CHIROPATRIQUE SAINT-BRUNO**



*Dr Sylvie Bouthilllette D.C.*  
Chiropraticienne

1551, rue Montarville  
Suite 301  
Saint-Bruno, QC J3V 3T8 (514) 441-1525



rés.: 464-8252

*Sablage P.A. Enr.*

Spécialités:  
Sablage de plancher  
Finition au cristal ou polyuréthane  
Résidentiel-commercial  
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé  
2850, rue Chabot  
Saint-Jean-Baptiste

**Pinto Rénovation Inc.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
plafond acoustique & suspendu  
cloison sèche

**Robert Fournier Sr.**  
49, St-Charles  
Beloeil, J3G 4L2

Tél.: 464-0825 Fax: 464-0813



**PIERRE BLAIN**  
AVOCAT

Me Pierre Blain  
Me Diane Vézina  
Me Suzie Guilmain

467-4999

535, boul. Laurier, suite 306, Beloeil

**Me ANDRÉ WILLIAMS**  
AVOCAT  
CRIMINALISTE

ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE

773-8421 JOUR  
584-3414 SOIR



JOUR - SOIR  
(514) 446-3070

*Pauline Roger Racicot*  
avocate

423, BOUL. LAURIER, bureau 2,  
Mont-Saint-Hilaire (Qué.) J3H 3P2

## COMPTABLES

**ESTELLE LEMIEUX**  
COMPTABLE AGRÉÉE

723, Ruisseau Nord  
Beloeil (Québec) J3G 2C9  
(514) 467-0890

TRIP - DANIEL LAVOIE  
ROUY LACOMBE  
SYLVIO POHIER

**ARMOIRES DE CUISINE**

ESTIMATION GRATUITE  
MEUBLES DE TOIT  
GENIE SUR MESURE



2628 BERNARD PILON LOCAL D 4, ST-MATHIEU, BELOEIL J3G 4S5  
Tél.: 467-9774 Fax: 467-9874

**CENTRE DENTAIRE**

303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire  
Orthodontie • Périodontie  
Implants dentaires

Dr Luc Chaussé  
464-DENT

Dr Pierre Gascon  
464-0305

Dr Robert Ledoux  
464-1558

Orthodontiste

# les spécialistes

## DENTISTE

**CENTRE DENTAIRE**

**Dr RAYMOND RICHARD**  
**Dr ÉLENA CARLET**  
Lundi au samedi  
médecine-dentaire

**446-1000**  
697, boul Laurier  
(près du pont) Beloeil

## centre dentaire bernier-legendre

**Pierre Bernier, D.M.D.**  
**Ghislaine Legendre, D.M.D.**

service d'urgence  
lundi, mardi, mercredi 8 h 30 à 21 h 30  
jeudi, vendredi 8 h 30 à 17 h

54, longueuil st-basile-le-grand J0L 1S0 461-1558

## Dr. Pierre Lamarche Dr Sylvie Chabot

Centre professionnel de Beloeil

**CHIRURGIEN DENTISTE**  
545  
boul. Laurier  
Beloeil  
**467-9477**

Tél.: (514) 795-6101

## Clinique Dentaire

*Dr Sylvie Vallée d.m.d.*  
CHIRURGIEN-DENTISTE

45, de la Promenade, Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0

## CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD

Chirurgien Dentiste / Dental Surgeon  
**SYLVAIN DESRANLEAU**  
PROMENADES DE SAVOY  
370, boul. Laurier  
Bureau 201, Mont-Saint-Hilaire  
J3H 3N9  
(514) 467-6566 ouvert les soirs  
et le samedi

## DENTUROLOGISTES

**TÉL.: 467-7771**  
*Jean-Guy Vermette, d.d.*  
DENTUROLOGISTE  
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)  
BELOEIL, J3G 3X3

**GILLES BEAUCHEMIN, d.d.**  
Denturologiste  
1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ  
J3G 4R8  
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

**Bur.: (514) 467-8566**  
**Rés.: (514) 464-7019**  
*Suzane Fiset, d.d.*  
Denturologiste

**Clinique Dentaire Jean-Marie Allard**  
370, boul. Laurier, suite 201, St-Hilaire (Québec) J3H 3N8

**Tél.: 464-4670**  
**Richard Perreault, d.d.**  
Denturologiste  
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2  
(Près du Provigo Boul. L'Heureux)

## EXCAVATION

**G. BRODEUR INC.**

- Transport
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

**467-8180**

## IMPÔTS

**IMPÔT INCOME TAX**  
*H & R Harding enr.g.*  
**467-3167**  
312 Mgr Lajoie, Beloeil

## MÉDECINS

**CLINIQUE MÉDICALE  
ET ESTHÉTIQUE  
DES DOCTEURS DUPUY,  
THOMAS ET ASSOCIÉS**  
Médecins omnipraticiens

**TRAITEMENT MÉDICAL  
DE L'OBÉSITÉ**

46 A, Brunelle  
Beloeil, Québec  
**(514) 467-6365**

**GUY COLPRON, M.D.  
& ASSOCIÉS**

Clinique de Médecine  
et Nutrition  
**TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ**  
Guy Colpron M.D.  
Louise Lachance M.D.  
Marie Cécile Laroché M.D.  
OMNIPRATICIENS

6985, boul. Taschereau  
Brossard **676-5076**

## MUSIQUE

**WERSI**

Les spécialistes en orgue  
clavier et piano

**Cours et Vente**  
**Nouveau en région**  
Technologie révolutionnaire  
Le piano avec disques au Laser est arrivé  
L'orgue de vos rêves est maintenant disponible.  
Qualité, prix incroyable  
Démonstration sur rendez-vous **793-2572**

**Au Son du Clavier**  
40, rue Marceau, sortie 145, route 20, St-Liboire

**Gaétan Gadsbois**

## PEINTURE

**PEINTURE M.M.**  
Entrepreneur Peintre

- Peinture • Réparation de gypse
- Pose de papier peint • Commercial, résidentiel et industriel

**MARIO MORIER - TEL: 514-464-5164**

## PHOTOGRAPHES

**PHOTOŒIL enr.**

**ROBERT GOSSELIN**  
Photographe professionnel  
**467-5084**

## PHYSIOTHÉRAPEUTES

**jocelyne lesage**  
physiothérapeute

membre de la corporation  
professionnelle  
des physiothérapeutes du Québec

281 boul. Laurier  
Mont-Saint-Hilaire **464-5454**

## VENTE-SERVICE

**LE NUMÉRO 1 dans la région**  
Comparez nos prix

**Les Électros SYLVAIN Inc.**  
Achat-vente d'électroménagers usagés  
Réparation — Pièces de toutes marques  
Service à domicile 19\$-  
537, boul. Laurier  
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7  
(514) 467-4115

Lundi au mercredi 9 h à 18 h  
Jeudi et vendredi 9 h à 21 h  
Samedi 9 h à 15 h

**Claude Tessier Service**  
ACHAT • VENTE • RÉPARATION  
Réparation: laveuses - sècheuses -  
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs  
**464-2958**

## DAN TAPIS PRÉLART ENR.

- Pose de tapis prélarés et tuiles
- Travail garantie 1 an
- Estimation gratuite
- 7 ans d'expérience
- à votre service

**446-5553**

**MERCI DE VOTRE GÉNÉROSITÉ**  
Faire un don à la recherche en gage  
de témoignage de condoléances  
permet d'améliorer la qualité de la vie.



téléphoner ou poster votre don à:  
**FONDATION DES MALADIES  
DU COEUR DU QUÉBEC**  
32, St-Charles ouest, Suite 205  
Longueuil, Québec  
J4H 1C6 — (514) 442-6387  
1-800-361-7650

# les offres d'emploi

## REPRÉSENTANT DEMANDÉ

Pour concessionnaire  
Volvo, Mercedes-Benz

- Connaissance de l'automobile et du milieu des affaires
- Entregent
- Soucieux de la satisfaction des besoins du client

Pour de plus amples informations,  
communiquer avec  
M. Denis Baril  
au 464-1491

Automobiles

**CHICOINE**  
inc.

**La Capitale**  
MAÎTRE COURTIER INC.

IMMOBILIER

**SEULS**

LES AGENTS  
DE LA CAPITALE PEUVENT  
OFFRIR LA GARANTIE APEC



Véritable révolution dans l'immobilier, la garantie APEC soulève l'enthousiasme des acheteurs et des vendeurs de propriétés; ceux-ci ne peuvent l'obtenir qu'en passant par un agent immobilier de La Capitale, maître courtier.

Afin de répondre à la demande, nous recrutons des agents immobiliers dynamiques et leur proposons un mode de rémunération très souple qui rend justice à la performance de chacun.

Pour faire partie de la force montante de l'immobilier et en retirer tous les avantages, communiquez sans tarder avec:

Jacques Desjardins  
Directeur  
467-1211

Dans le cadre du programme Recrues 91, vous pouvez entreprendre une carrière stimulante au sein de notre équipe et bénéficier de nombreux avantages, comme le remboursement de votre cours d'agent immobilier.

FAITES VITE:  
LES COURS DÉBUTENT BIENTÔT

Une entreprise spécialisée dans la vente de pièces et de camions usagés située à Sainte-Julie, recherche:

### UN MÉCANICIEN DIESEL

La principale fonction de ce poste consiste à faire la vérification et la mise en marche de moteur diesel usagé.

#### Exigences:

- 5 ans d'expérience sur moteur de camion diesel
- connaissance de plusieurs marques de moteur de camions
- habilité à travailler avec les livres de mécaniques (manuel shop)
- posséder un bon jugement, de l'initiative et capable de prendre des décisions.

L'horaire de travail pour ce poste est du lundi au jeudi de 7 h 30 à 17 h 30, et le vendredi de 7 h 30 à 16 h 30.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur C.V. à l'adresse suivante:

Bureau du personnel  
1341, rue Principale,  
Sainte-Julie, Qué. J3E 1Y1

DAV 52

## REPRÉSENTANT(ES) DEMANDÉ(ES)

Compagnie oeuvrant dans le domaine de la bi-énergie et thermopompe avec plus de 30 ans d'expérience requiert les services de représentant(es) avec expérience.

Salaire: 50.000 \$ et plus

Condition de travail: Excellente

**464-2188**

## OFFRE D'EMPLOI COURTIER INTERNE - ASSURANCE DES PARTICULIERS

#### NOTRE ENTREPRISE:

Nous sommes Langelier Assurances, un bureau de courtage en assurances générales en pleine croissance dans la Montérégie, et nous recherchons une personne pour assumer un poste de courtier interne à notre bureau de Saint-Hyacinthe.

#### POSTE OFFERT:

Le courtier interne a la responsabilité de la vente d'assurance automobile et habitation aux particuliers. Son travail se fait exclusivement au bureau, soit par téléphone ou par la réception des clients. Un système informatisé d'avant-garde guide le courtier interne pour la recherche de la meilleure tarification.

#### QUALIFICATIONS REQUISES:

Bonne connaissance des techniques de l'assurance. Posséder un permis de courtier d'assurance ou une expérience d'au moins deux (2) ans dans un poste similaire.

Aptitudes à la vente.

#### RÉMUNÉRATION:

Salaire de base avantageux et commissions. Nous offrons également une gamme complète d'avantages sociaux.

FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE AVANT LE 11 FÉVRIER 1992 À:  
LANGELIER ASSURANCES INC.

-Personnel et Confidentiel-  
2500, boul. Casavant Ouest  
Saint-Hyacinthe, QC  
J2S 7R8

À l'attention de Monsieur Luc Langelier



**UNE  
CARRIÈRE  
EN IMMOBILIER**

- Si vous êtes une personne dynamique, sociale, déterminée...
- Si vous avez le goût du défi et d'une carrière particulièrement gratifiante où les revenus sont illimités...

Renseignez-vous sur votre possibilité de carrière avec Le Permanent Montréal Inc.

Communiquez avec Irène Gadbois, Directeure des Ventes au 464-3401.  
Les cours débutent bientôt!

**Le Permanent**

Le Permanent Québec Inc./Courtier

## SONGEZ-VOUS À UNE CARRIÈRE

Cette année, gagnerez-vous entre 25 000\$ et 35 000\$ et plus? Une compagnie internationale de plus de 60 ans d'expansion économique a besoin de représentants(es) dans votre région.

#### ÊTES-VOUS...

- d'âge légal
- dynamique
- sportif
- ambitieux
- en bonne santé
- cautionnable et pouvez-vous fournir de bonnes références
- possédez-vous une voiture en bonne condition
- possédez-vous un certificat d'études secondaires ou plus?

#### SI OUI, VOUS POUVEZ COMPTER SUR:

- un revenu de départ garanti (à être discuté lors de l'entrevue)
- stage de formation payé par la compagnie.

Possibilités de promotions - non basées sur l'ancienneté. Il vous est donc possible d'occuper un poste de directeur aussi rapidement que vos aptitudes justifient une promotion. Si vous voulez assurer votre avenir, passez à l'action immédiatement. Pour une entrevue confidentielle, veuillez contacter ou faire parvenir votre c.v.:

Beloil, Saint-Hilaire, Saint-Hyacinthe, Jean-Claude Lévesque  
Sorel, Drummondville et Granby: 1550 rue Ampère, bureau 507  
Boucherville, J4B 7L4 439-4110



Municipalité de  
Saint-Jean-Baptiste

## OFFRE D'EMPLOI Commis de bureau (surnuméraire)

La Municipalité de Saint-Jean-Baptiste est à la recherche d'une personne pour occuper un poste de commis de bureau (surnuméraire) auprès de son Service administratif. La personne sera appelée à travailler lors de périodes de surplus de travail.

Sous l'autorité du secrétaire-trésorier, le candidat ou la candidate aura principalement la responsabilité de dactylographier lettres et rapports, d'effectuer du classement et accomplir du travail général de bureau.

La personne recherchée a terminé avec succès ses études de niveau secondaire, option secrétariat et possède un sens des responsabilités, de l'initiative, de l'organisation, une bonne présentation, une connaissance de la comptabilité ainsi qu'une bonne connaissance du français parlé et écrit. Le candidat ou la candidate devra de plus être efficace, ordonné, discret et posséder une grande disponibilité. Une expérience pertinente dans le domaine municipal est un atout.

La rémunération et les avantages sociaux sont établis par la convention.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 14 février 1992, à l'adresse suivante:

Municipalité de Saint-Jean-Baptiste  
3100, rue Principale  
Saint-Jean-Baptiste (Québec)  
J0L 2B0

N.B.: Une réponse sera transmise aux candidats et candidates qui auront été appelés pour une entrevue.

## RÉCUPÉRATION suite de la page A5

res plastiques dans le système de la récupération est un bon exemple de la vocation première d'un organisme tel que Récupération Montérégie. Le plastique qui pourrait être recueilli sur le territoire de Saint-Bruno ne représentera que 2 pour cent de surplus au tonnage des autres produits déjà récupérés. Par contre, les matières plastiques représentent 15 pour cent du volume d'un sac vert typique. Si le prix de revente n'est pas nécessairement un facteur incitatif de la récupération de cette matière, il n'en demeure pas moins que son volume constituera une grande économie d'espace au moment de

l'acheminer et de l'enfourer dans les sites à cette fin.

Sur le terrain, les nouveaux objectifs soutenus par la ville de Saint-Basile et le retour de la récupération du plastique sont deux éléments qui obligeront Récupération Montérégie à investir dans de l'équipement plus approprié. Ainsi, si la ville de Saint-Basile se joint à la collecte de porte-à-porte, un nouveau camion de récupération devra être acheté. De plus, une demande pour une table de triage mécanique a déjà été acheminée aux deux gouvernements. Récupération Montérégie croît par la force des choses.



### PRIÈRE AU SACRÉ-COEUR

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand le favori sera obtenu. Remerciements au Sacré-Coeur pour l'avoir obtenu. L.M.



## Ville de Mont-Saint-Hilaire

### AVIS DE REGISTRE EMPRUNT AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABLES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance ordinaire du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 20 janvier 1992, le Conseil a adopté le règlement numéro 860, intitulé: «Règlement décrétant la confection de plans et devis pour différents projets à être exécutés sur le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire et prévoyant un emprunt de DEUX CENT QUINZE MILLE DOLLARS (215 000 \$) nécessaire à cette fin».

Ce règlement a pour objet d'autoriser la Ville de Mont-Saint-Hilaire à faire confectionner par un ingénieur des plans et devis nécessaires à l'exécution de différents projets sur le territoire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, soit les projets suivants: travaux de réfection d'aqueduc, d'égouts et de voirie sur les rues Gaboury, St-Jean, Martel, Martin et Messier, travaux d'égouts pluvial, sanitaire, aqueduc, élargissement de voirie, trottoir et bordure sur la rue du Centre-Civique, travaux de drainage d'égout pluvial sur la rue Campbell, trottoirs à enlever sur la rue Desrochers et aménagement et pavage d'une piste cyclable du parc Millier vers le parc De Beaujeu; le tout suivant l'estimation préparée par Monsieur Ghislain Bégin, ingénieur et directeur des Services techniques de la Ville, en date du 7 janvier 1992, laquelle estimation est jointe aux présentes comme annexe «A» pour en faire partie intégrante.

Ce règlement prévoit une dépense et un emprunt d'une somme de DEUX CENT QUINZE MILLE DOLLARS (215 000 \$), lequel sera effectué au moyen d'une émission d'obligations remboursables sur une période de vingt (20) ans.

La proportion du coût des travaux pour lesquels un emprunt est décrété à la charge des propriétaires inscrits au rôle d'évaluation de la Ville de Mont-Saint-Hilaire est égale à 100%.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville de Mont-Saint-Hilaire peuvent demander que le règlement numéro 860 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 11 février 1992, au bureau du greffier de l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 860 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de CINQ CENTS (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 860 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h, ou aussitôt que possible après cette heure, le 11 février 1992, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville au 100, rue du Centre-Civique dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

Le règlement peut être consulté à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDIAIRE DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE:

1. Comme condition générale à remplir le 20 janvier 1992:

Être soit domicilié dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la ville de Mont-Saint-Hilaire, soit occupant d'une place d'affaires située dans la ville de Mont-Saint-Hilaire.

2. Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 20 janvier 1992:

Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:

Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant d'une place d'affaires).

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 20 janvier 1992, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Mont-Saint-Hilaire ce 1er février 1992

Julie Laurin  
avocate  
Greffière adjointe

## SALON FUNÉRAIRE MAURICE DEMERS

ÉTABLI DEPUIS 1900



### STÉPHANE

- Pré-arrangements
- Chapelle
- Incinération
- Columbarium
- Inhumation
- Location

Retour et transfert dans le monde entier

Siège social: 881 Mgr de Laval, Beloeil

#### Succursales

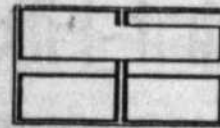
231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil  
234, Ch. des Patriotes, Mt-St-Hilaire  
169, Prince Albert, Otterburn Park  
Saint-Charles sur Richelieu

1614, Principale, Sainte-Julie  
981, Principale, Saint-Amable  
Saint-Basile le Grand

McMasterville Saint-Marc-sur-Richelieu

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE  
POUR TOUTE LA RÉGION

POUR RENSEIGNEMENTS  
467-4780



La Commission Scolaire  
de l'Argile Bleue

480, BOUL. LAURIER, MONT ST-HILAIRE, QUÉ. J3H 4R9

## INSCRIPTIONS À LA MATERNELLE

Du 10 au 14 février 1992  
de 9 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h

QUELQUES RENSEIGNEMENTS UTILES:

- 1- Un original récent de l'extrait de naissance doit être fourni à l'école lors de l'inscription.
- 2- L'âge d'admissibilité à l'école est déterminé comme suit: tous les enfants qui auront 5 ans avant le 1er octobre 1992 peuvent être inscrits en maternelle et tous les enfants qui auront 6 ans avant le 1er octobre 1992 et qui ne fréquentent pas déjà l'école en 1991-1992 doivent être inscrits en première année. Les inscriptions ont lieu à l'école la plus près du domicile de l'enfant, sauf pour les écoles Jolivent et Hertel où il n'y a pas de maternelle ni de première année.
- 3- Les parents doivent obtenir une dérogation signée par le ministre de l'Éducation, par l'intermédiaire de la Commission scolaire, s'ils désirent inscrire en maternelle ou en première année un enfant né après le 1er octobre. Ils doivent alors faire la preuve que cet enfant subirait un préjudice réel et sérieux s'il n'était pas admis à l'école.  
  
Si vous désirez des renseignements supplémentaires à ce sujet, veuillez communiquer avec Micheline Bégin, à la Commission scolaire de l'Argile Bleue, au 467-9323.
- 4- En ce qui concerne le choix de l'école, l'article 4 de la Loi sur l'instruction publique stipule ce qui suit:

«Les parents de l'élève ou l'élève majeur ont le droit de choisir, à chaque année, l'école qui répond le mieux à leur préférence ou dont le projet éducatif correspond le plus à leurs valeurs.

L'exercice de ce droit est assujéti aux critères d'inscription des élèves établis par la commission scolaire.

L'exercice de ce droit ne permet pas d'exiger le transport lorsque le transport requis pour cet élève excède ce qui est prévu par la commission scolaire.»

En conséquence, lorsque des parents désirent inscrire leur enfant dans une autre école que leur école de quartier, ils doivent aviser les responsables de leur école de quartier du choix qu'ils font.

La directrice ou le directeur de l'école qui accueillera l'enfant fournira une réponse aux parents dès qu'une décision aura été prise à ce sujet. La réponse fournie devra tenir compte des restrictions dues au transport et des critères de disponibilité de place établis par la Commission scolaire.

- 5- Les parents qui payent leurs taxes scolaires à la Commission scolaire de l'Argile Bleue et qui inscrivent un enfant à l'école anglaise pour la première fois doivent se présenter au siège social de la Commission scolaire de l'Argile Bleue, au 480 boulevard Laurier, Mont-Saint-Hilaire avant de procéder à l'inscription.

# les avis publics

## Phobie

Le plus grand handicap... c'est la peur. En Amérique du Nord, de 4,5 à 7 pour cent de la population souffre d'agoraphobie. Qu'est-ce que l'agoraphobie? Il s'agit de la phobie la plus paralysante. Les agoraphobes souffrent

d'anxiété (pouvant aller jusqu'à la panique extrême) dans les endroits isolés ou les foules, partout où ils risquent de ne pas

obtenir rapidement une aide satisfaisante. S'ils n'en trouvent pas, ils pratiqueront l'évitement, c'est-à-dire qu'ils sortiront du lieu le plus

vite possible; avant de se rendre dans ces lieux publics, ils font de l'anxiété sous forme d'anticipation.

Ils ont souvent peur d'être seuls chez eux. L'anxiété atteint parfois un point tel qu'ils craignent de perdre connaissance, de tomber, d'avoir une crise cardiaque, de

perdre la raison et même de mourir (on s'approche alors de la panique).

Phobies-zéro est un groupe de soutien et d'entraide pour les personnes phobiques, agoraphobes et leurs assistants. Il y aura réunion mardi le 4 février à 19 h 30. Pour plus d'informations, communiquez avec le 922-8489.



## Ville de Mont Saint-Hilaire

### CONSULTATION PUBLIQUE SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 845-6 AVIS PUBLIC

PRENEZ AVIS de ce qui suit:

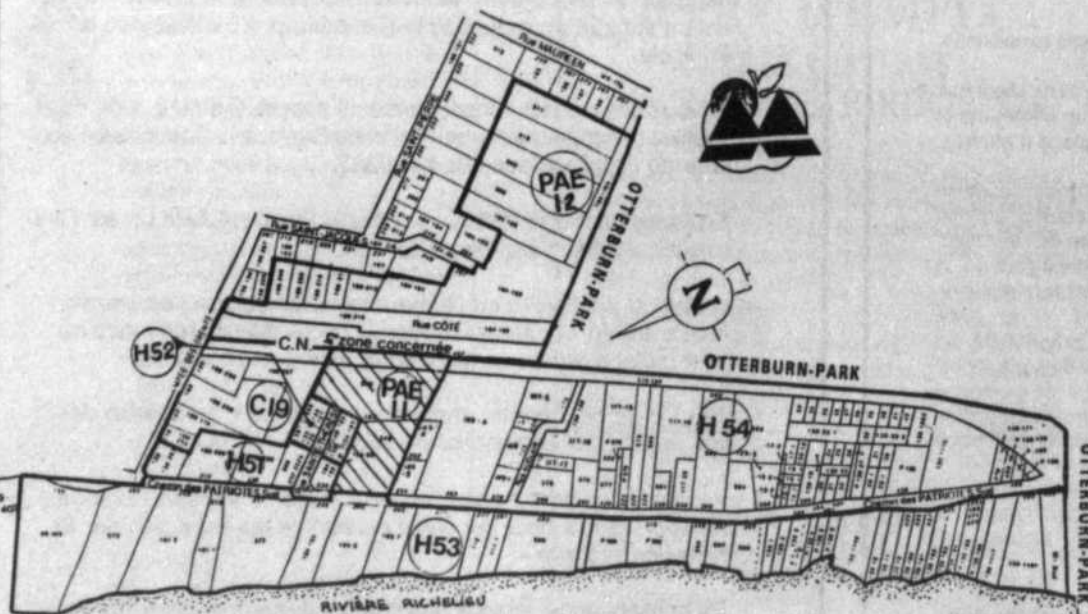
Lors d'une assemblée du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 20 janvier 1992, le Conseil a adopté, par résolution, le projet de règlement suivant:

- Projet de règlement numéro 845-6, intitulé: «Règlement amendant le règlement numéro 845 afin d'inclure des plans pour un plan d'aménagement d'ensemble, zone PAE-11».

Ce projet de règlement a pour objet de joindre au règlement de zonage numéro 845 des plans d'aménagement d'ensemble particuliers pour le PAE-11.

#### CROQUIS ET DESCRIPTION

- Au nord-ouest: par le chemin des Patriotes;
- Au nord-est: par les lots 100-257, 104-193, 104-59 et 104-192;
- Au sud-est: par la voie ferrée du CN;
- Au sud-ouest: par les lots 105-6, 105-2 et 105-5.



Ce projet de règlement, conformément à la loi, sera soumis à une consultation publique quant à son objet et aux conséquences de son adoption lors d'une assemblée publique tenue par le Conseil le 17 février 1992, à 20 h 15, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville, à l'adresse ci-dessus indiquée.

Lors de cette assemblée publique, seront entendus les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement numéro 845-6 peut être consulté au bureau du greffier à l'hôtel de ville durant les heures habituelles d'ouverture.

Donné à Mont-Saint-Hilaire  
ce 1er jour de février 1992.

Julie Laurin, avocate  
greffière adjointe



## VILLE DE Beleuil

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

### RÈGLEMENT 1207-1-92 ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est donné que le Conseil municipal de la Ville de Beloeil a adopté, à l'assemblée du 27 janvier 1992, le règlement suivant:

**RÈGLEMENT 1207-1-92:** Modifiant le règlement 1207-91 décrétant un programme de subvention à la construction domiciliaire.

Ce règlement entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau du sous-signé, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

Donné à Beloeil, ce 1er février 1992.

Le greffier

Daniel Desroches, o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835



## Ville de Mont Saint-Hilaire

### AVIS PUBLIC ENTRÉE EN VIGUEUR

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du Conseil de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 20 janvier 1992, le Conseil a adopté le règlement suivant:

- RÈGLEMENT NUMÉRO 849

intitulé: «Règlement régissant les séances et les comités du Conseil et abrogeant le règlement n° 261».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la Loi.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et ledit règlement entrera en vigueur le jour de la publication du présent avis conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,  
ce 1er jour de février 1992.

Julie Laurin, avocate  
Greffière adjointe



## VILLE DE Beleuil

Capitale de la Vallée du Richelieu

Service du greffe

### RÈGLEMENT 1048-74-92, 1048-75-92, 1048-76-92, 1048-77-92

#### MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE SECTEUR DU NOUVEAU CONCEPT

AVIS est donné aux personnes intéressées que le conseil municipal de la Ville de Beloeil a, lors de la séance du 27 janvier 1992, adopté une résolution par laquelle il retire les règlements suivants et abandonne toute procédure d'adoption à leur égard, à savoir:

**RÈGLEMENT 1048-74-92** - Modifiant le règlement de zonage numéro 1048-84 afin d'abroger les zones H-301 et H-302 et créer sur une partie de ce territoire et à même une partie de la zone H-277 la zone C-301.

**RÈGLEMENT 1048-75-92** - Modifiant le règlement de zonage numéro 1048-84 afin de créer une nouvelle zone H-302 à même le territoire des zones H-301, H-302 et H-277.

**RÈGLEMENT 1048-76-92** - Modifiant le règlement de zonage numéro 1048-84 afin de modifier la limite de la zone H-277 ainsi que les hauteurs minimale et maximale permises dans cette zone.

**RÈGLEMENT 1048-77-92** - Modifiant le règlement de zonage numéro 1048-84 afin de spécifier des normes spéciales applicables dans certaines zones.

Donné à Beloeil, ce 1er février 1992.

Le greffier

Daniel Desroches o.m.a.

777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

## Super bazar à Hyacinthe-Delorme

Pour aider le financement des activités marquant le 20e anniversaire de la polyvalente Hyacinthe-Delorme, de Saint-Hyacinthe, un super bazar pendra place demain dimanche, 2 février, de 9 heures à 17 heures, à la polyvalente même,

2700 T.-D.-Bouchard. On pourra s'y procurer des articles de sport, de l'artisanat, des meubles usagés, des livres, des bijoux, des tableaux, des disques, tous ces objets hétéroclites qu'on peut trouver dans un tel endroit.

### AVIS LÉGAL

Prenez avis que, conformément aux dispositions de l'article 1571d. du Code Civil du Bas-Canada, le 13 décembre 1991, M. PAUL OUELLETTE, résidant à Deltion, Qc faisant affaires seul sous la raison sociale de BOUCHERIE FLEUR DE LYS ENR., a cédé et transféré à M. GASTON HOUDE toutes les créances, réclamations, et comptes à recevoir actuels et futurs et que ladite cession a été dûment enregistrée à la division d'enregistrement de Chambly le 19 décembre 1991 sous le numéro 896 032.

GASTON HOUDE

### AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Jean-François Picard Sills domicilié au 1745, chemin des Patriotes nord, Mont-Saint-Hilaire a fait une demande au Ministère de la Justice pour un changement de nom à celui de Jean-François Sills.

Beloil le 24-01-92

# BIZOU

## RÉALISEZ VOTRE RÊVE

Joignez-vous à notre réseau gagnant\* de boutiques de bijoux et accessoires de mode. NOUS VOUS OFFRONS: Aide dans le choix de l'emplacement, programme de formation et soutien opérationnel.

FRANCHISES DISPONIBLES:  
Mail Montenach, Beloil

(418) 387-8481

AQF

\* Plus de 50 boutiques en exploitation



## Ville d'OTTERBURN PARK

472, Prince Edward, Otterburn Park, Qué. J3H 1W4  
Tél.: (514) 467-0203

## AVIS PUBLIC

### APPROBATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 356

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance du 20 janvier 1992 le règlement numéro 356 intitulé: «Règlement régissant les ventes dites de garage et pour abroger le règlement numéro 299».

QUE communication dudit règlement numéro 356 peut être prise à mon bureau, 472 rue Prince Edward, Otterburn Park P.Q. durant les heures normales de bureau.

Donné à Otterburn Park P.Q.  
ce 29 janvier 1992.

## PUBLIC NOTICE

### APPROVAL OF BY-LAW NUMBER 356

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the Ville d'Otterburn Park adopted at its meeting of January 20 th, 1992 By-Law no. 356 entitled: «By-Law governing garage sales and to abrogate By-Law number 299».

THAT communication of the said By-Law number 356 may be had at my office, 472 Prince Edward St., Otterburn Park P.Q. during regular office hours.

Given at Otterburn Park P.Q.  
this January 29 th, 1992.

J.H. Pagé  
Secrétaire-trésorier  
Secretary-treasurer

## AVIS PUBLIC À LA POPULATION DESSERVIE PAR LE CLSC LA VALLÉE DES PATRIOTES

### MISES EN CANDIDATURE

Élection des représentants de la population au conseil d'administration du CLSC La Vallée des Patriotes.

Le 9 mars 1992 aura lieu l'élection de 5 personnes représentant la population des municipalités formant le district du CLSC La Vallée des Patriotes. Ces municipalités sont:

Beloil  
McMasterville  
Mont Saint-Hilaire  
Otterburn Park  
Saint-Antoine-sur-Richelieu  
Saint-Basile-le-Grand  
Saint-Bruno-de-Montarville  
Saint-Charles-sur-Richelieu  
Saint-Denis-sur-Richelieu  
Saint-Marc-sur-Richelieu  
Saint-Mathieu de Beloil

La période de mise en candidature s'étendra du 24 janvier 1992 au 13 février 1992.

Qualités requises pour être candidat ou candidate, selon l'article 150:

- Résider au Québec;
- Être majeur(e);
- Ne pas être sous tutelle ou curatelle;
- Ne pas avoir été déclaré(e) coupable d'un crime punissable de 3 ans d'emprisonnement et plus;
- Ne pas avoir été déchu(e) de ses fonctions comme membre du conseil d'administration d'un établissement.

Par ailleurs, l'article 151 de la Loi stipule qu'une personne ne peut voter ou être élue à titre de représentant de la population si:

- elle est à l'emploi du Ministère de la Santé et des Services Sociaux, d'une Régie régionale, d'un établissement ou de tout autre organisme dispensant des services reliés au domaine de la santé et des services sociaux;
- elle reçoit une rémunération de la Régie d'assurance-maladie du Québec.

### Formulaire de mise en candidature

Les personnes intéressées à poser leur candidature devront se procurer les deux (2) formulaires appropriés auprès de la direction générale du CLSC La Vallée des Patriotes, 347 Duvernay à Beloil, 467-0157.

Ces formulaires, le bulletin de présentation d'un(e) candidat(e) et le formulaire de déclaration du candidat ou de la candidate doivent être retournés avant 16 h 30 le 13 février 1992 à:

Monsieur Jean-Guy Jacques  
Président d'élection  
CLSC LA VALLÉE DES PATRIOTES  
347, rue Duvernay  
Beloil, J3G 5S8

S'il y a plus de candidats et de candidates que de postes à combler, un avis d'élection sera émis et indiquera la liste des candidat(e)s ainsi que les lieux et heure du scrutin, le 9 mars 1992.

Pour toute information concernant cette élection, vous pouvez communiquer avec le président d'élection, Monsieur Jean-Guy Jacques au 467-0157 ou encore au Conseil de la Santé et des Services Sociaux La Montérégie au 679-6772.

## PUBLIC NOTICE TO THE POPULATION OF

Beloil  
McMasterville  
Mont St-Hilaire  
Otterburn Park  
St-Antoine-sur-Richelieu  
St-Basile-le-Grand  
St-Bruno-de-Montarville  
St-Charles-sur-Richelieu  
St-Denis-sur-Richelieu  
St-Marc-sur-Richelieu  
St-Mathieu de Beloil

### ÉLECTION OF MEMBERS OF THE POPULATION TO THE BOARD OF DIRECTORS OF CLSC LA VALLÉE DES PATRIOTES.

In March 1992, five members will be elected to represent the population on the Board of Directors of CLSC La Vallée des Patriotes.

Period for submission of nominations: from January 24 to February 13, 1992.

Qualifications required for nomination according to article 150:

- The candidate must:
- be a resident of Quebec,
  - be of full legal age,
  - not be subject to a trusteeship,
  - have never been found guilty of a crime punishable by 3 years imprisonment or more,
  - have never been relieved of his/her duties as a member of a board of directors of an establishment.

In addition, Article 151 of the Law states that an individual cannot vote or be elected as a representative of the population if:

- he/she is employed by the Ministère de la Santé et des services sociaux, a regional council, an establishment, or any other organization dispensing services related to the field of health and social services;
- he/she receives a remuneration from the Régie d'assurance-maladie du Québec.

### Nomination Form

If you feel that you have the necessary qualifications and you are interested in becoming a member of the Board of Directors of CLSC La Vallée des Patriotes you will need to complete two forms which may be obtained from the Administration Office of CLSC La Vallée des Patriotes, 347 Duvernay Beloil, 467-0157. These forms are entitled «Bulletin de présentation d'un candidat» (Nomination Ballot) and «Déclaration» (Declaration).

When you have completed both forms, sign them and have two members of the population countersign them, then return both forms to the Administration Office of CLSC La Vallée des Patriotes before 4:30 p.m. on February 13, 1992 to:

Monsieur Jean-Guy Jacques  
Président d'élection  
CLSC LA VALLÉE DES PATRIOTES  
347, rue Duvernay  
Beloil, J3G 5S8

### Election during a public meeting

If there are more nominations than there are positions to be filled, an election notice will be issued indicating the list of the candidates as well as the location and time of the election, which be held on March 9, 1992.

For more information concerning this election, kindly contact the Président d'élection, M. Jean-Guy Jacques, 467-0157 or contact the CSSS La Montérégie at 679-6772.

Jean-Yves Leblanc  
Directeur général



## VILLE DE BELOEIL

### Service des finances - Division des achats APPELS D'OFFRES VÉHICULES

La Ville de Beloil recevra des soumissions pour la fourniture de quatre (4) véhicules pour le service de la police.

- S-PMO4-92: Une (1) fourgonnette  
- Marque Dodge, modèle Caravan SE  
ou Marque Plymouth, modèle Voyager SE
- S-PMO5-92: Une (1) automobile  
- Marque Chevrolet, modèle Corsica LT
- S-PMO6-92: Une (1) automobile  
- Marque Dodge, modèle Spirit  
ou Marque Plymouth, modèle Acclaim
- S-PMO7-92: Une (1) automobile  
- Marque Ford, modèle Tempo LX  
ou Marque Mercury, modèle Topaz LS

Les soumissionnaires pourront se procurer les documents du présent appel d'offres, durant les heures de bureau à la Mairie de Beloil, 777 boul. Laurier, Beloil (Québec) J3G 4S9, en s'adressant au trésorier-contrôleur adjoint.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Beloil.

Les soumissions devront parvenir sous enveloppe cachetée, au bureau du trésorier-contrôleur adjoint, à la Mairie de Beloil, à l'adresse ci-haut mentionnée avant le vendredi 14 février 1992 à 11 h 00, portant la mention: **SOUSSION VÉHICULES.**

Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement vers 11 h 00, ce même jour en la salle du conseil de la Ville de Beloil, à l'adresse précitée.

La Ville de Beloil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

Beloil, le 31 janvier 1992.

Denis Desautels, o.m.a.  
Trésorier-contrôleur adjoint

777, boulevard Laurier, Beloil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

# les sports



Les Whalers de Beloeil, grands vainqueurs de la catégorie R du tournoi atome du CJR. Inutile de dire que la joie a explosé dans le clan des jeunes hockeyeurs beloeillois à la suite de leur victoire.

Photo PPM - L'Œil Régional

**André Duchesne**  
MONT-SAINT-HILAIRE

## TOURNOI ATOME DU CJR

### Beloeil champion dans le R

Les Whalers de Beloeil ont brillamment remporté la finale de la catégorie R du tournoi atome du CJR qui se tenait le 26 janvier au Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire.

Les Baleiniers ont disposé des représentants de Sainte-Julie, les Tigres, par la marque de 4 à 3. Les trois premiers buts des jeunes joueurs de Beloeil sont allés à Mathieu Boutin, Olivier Jutras et Hugo Léonard.

Au début de la troisième période, la marque entre les deux clubs était égale, 3 à 3, lorsque le Beloeillois Mathieu Robert réussissait à déjouer le gardien de Sainte-Julie pour le but décisif de la rencontre.

L'ambiance était bien entendu à la fête ce jour-là et particulièrement au cours de cette partie plus palpitante, disons-le, que le match du Superbowl où les Buffles de Buffalo ont été piétinés par les Peaux Rouges de Washington, ce qui est plutôt paradoxal.

Anyway, les porte-couleurs de Sainte-Julie ont tout tenté, sans succès. Certains d'entre eux avaient laissé leurs patins avec des lacets vert fluo, ce qui contrastait joyeusement avec leur chandail jaune mou-



Mise en jeu officielle en présence des anciens présidents du tournoi. De gauche à droite, Philippe Téoll, président du CJR, Michel David, président du tournoi en 1983, Jean Tremblay, président en 1984, Gilles Thériault, président des éditions 1987 et 1988, Germain Tremblay, président des quatre dernières éditions et M. Guy Gaullin, responsable des tournois à la région Richelieu. N'apparaissent pas sur la photo, MM. Richard Bastien et Serge Brousseau, présidents des tournois de 1985 et 1986.

Photo PPM - L'Œil Régional

tarde. Malgré l'effet sidérant, les Whalers n'ont pas été mystifiés.

Avant cette partie avait lieu une mise en jeu officielle en présence de certains des anciens présidents du tournoi. Les anciens semblaient heureux d'être de retour sur la glace du centre sportif.

#### AUTRES RÉSULTATS

Dans les autres rencontres de finales, les Marquis de Jonquière ont battu les Dynamos de Chicoutimi 3 à 1 dans la catégorie BB. Toujours dans le double lettre, chez les CC cette fois, les Dynamiques de Cowansville ont facilement eu raison des Voiliers de Beauport, 5 à 1. Comme on le dit dans le monde du hockey, le vent ne soufflait pas pour eux.

Dans la catégorie C, la Laiterie Lamothe de Drummondville a difficilement vaincu la Pharmacie Daniel Bond (aucun lien de parenté avec James), 2 à 1. Enfin, du côté de la catégorie B, les Jets de Candiac ont vaincu leurs voisins de Sainte-Catherine, les Aigles, par la marque de 3 à 2.

Selon un des responsables du tournoi à qui nous avons parlé, les joueurs qui venaient de l'extérieur de la région et qui ont été hébergés ont été partout très bien reçus.

Pour le CJR, il s'agissait de la dixième édition de son tournoi provincial atome.

## Un match pour la première place dans le Junior A

**André Duchesne**  
BELOEIL

Demain, le dimanche 2 février, les Tigres de Beloeil dispute-

ront une partie très importante dans la ligue de hockey Junior A puisqu'ils affronteront le club Jardin du Québec de Saint-Rémi.

L'action débute à 15 h à la patinoire intérieure locale de Saint-Rémi.

Un seul point sépare les floraux

des rayés qui sont en tête du classement. Ceux et celles qui souhaitent aller encourager l'équipe n'ont qu'à contacter leur joueur favori pour le transport.

La partie suivante des Tigres aura lieu le mardi 4 février à Delson.

Rappelons que les Tigres n'ont pas joué au cours de la dernière semaine.

#### MERCI POUR LE TOURNOI

Les Tigres tiennent à remercier leurs commanditaires qui les ont

encouragés au tournoi auquel ils ont récemment participé à Saint-Jean-Port-Joli. Il s'agit du Centre professionnel de l'immobilier, Placide Mathieu, brasserie La Poudrière, Steinberg, Location d'outils Bel-Hill, le Pub, Hôpital Vétérinaire de Candiac et Salon Jean-Sébastien.



Photo PPM - L'Œil Régional

De gauche à droite, on reconnaît Dominic Hébert, Anthony Remington, Martin Brouillard, Pierre Mekinnon et le professeur Yves Gendron.

### Récolte de médailles pour le Club de judo d'Otterburn Park

Le 7 décembre, à Longueuil, au cours d'un tournoi où se rencontraient des judokas de la Rive-Sud, le Club de judo d'Otterburn Park a fait très bonne figure.

Chez les seniors, Pierre McKinnon a remporté la médaille d'or. Dans la catégorie juvénile, Martin Brouillard est lui aussi monté sur la plus haute marche du podium.

Du côté des cadets, Dominic

Hébert et Anthony Remington ont respectivement remporté les médailles d'argent et de bronze.

Le judo, c'est pour tous les jeunes de coeur. «Qui veut peut, quel que soit l'âge, rappelle le directeur technique du Club de judo d'Otterburn Park, M. Yves Gendron. Le judo, c'est la joie de se sentir bien dans sa peau en souplesse.»

### Les Tigres lavent plus blanc

André Duchesne

BELOEIL

B eau blanchissage des Tigres de Beloeil et du gardien Patrick Gravel face à la formation du National de Loroste (Loroste pour Lorraine-Rosemère-Ste-Thérèse) mercredi soir à l'aréna de Rosemère.

Après presque trois longues périodes où le score s'est maintenu zéro à zéro, Danick Veilleux (22) a finalement réussi à faire bouger les cordages. Pascal Richer (8) et David Garfield (27) ont assisté le buteur sur le jeu. Il restait 3 minutes 53 secondes au cadran.

À peine une minute auparavant, un joueur du National avait

réussi à s'échapper et se présenter seul devant le gardien des Tigres mais n'a pu couronner sa manoeuvre. «L'arrêt de Patrick a fouetté l'équipe», a indiqué Marcel Mathieu à L'Œil Régional.

La partie a été très défensive et les deux gardiens ont dû s'illustrer à plus d'une reprise.

Avec cette victoire, Beloeil grimpe au huitième rang, ex aequo avec les Hurricanes de Montréal. Incidemment, les deux clubs s'affronteront dimanche dans le repaire des Hurricanes. Une belle bataille pour une place dans les séries.

La prochaine partie des Tigres à domicile aura lieu le 4 février contre les représentants de Ahunt-sic.



PONTIAC  
BUICK  
GMC

SPÉCIAL DE LA SEMAINE



Paul Favreau B-01

SUNBIRD 1991 2 portes, automatique, climatiseur, servo-frein et servo-direction. Légèrement utilisé. 5 en inventaire.

**9 295\$**

Route 20,  
sortie 102  
Ste-Julie  
649-9333



Les Automobiles Niquet Inc.



le plus grand concessionnaire Audi-Volkswagen sur la rive-sud

## LIQUIDATION DES MODÈLES 91

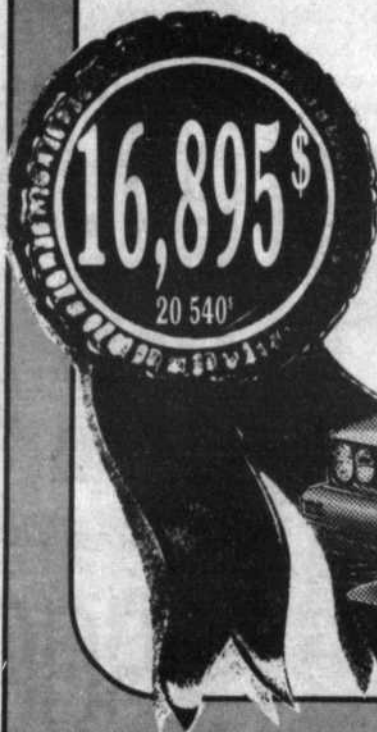
HÂTEZ-VOUS!

Il ne reste que quelques modèles 91 en inventaire à des prix imbattables!

Prix spéciaux sur Fox, Passat et Cabriolet 1991

CABRIOLET 91

- bleu saphir métallisé
- sièges chauffants
- Stock #91665
- prix de détail suggéré 20 540\$



1905, boul. Sir Wilfrid Laurier, (route 116), Saint-Bruno  
653-1553



## ÉCOLE DE GOLF SCHOOL

STÉPHANE TALBOT

Après deux années passées à jouer sur les circuits professionnels de golf Québécois, Canadien, Américain et Sud-Américain, Stéphane est maintenant de retour à Beloeil pour vous offrir des cours de golf

221 Boul. Cartier, Beloeil

SEULEMENT  
30 PLACES  
DISPONIBLE

Il vous offre des cours privés  
(2 personnes)  
tous les jours et après-midi  
et en soirée.  
Une session dure 6 semaines  
à raison d'une  
fois par semaine

DÉBUT LUNDI 3 FÉVRIER  
COÛT: 100\$

INFORMATION...467-4805

B-2

(Même bâtisse que Valdi)





### Les programmes pour adultes de Skippy

Skier entre adultes c'est possible avec Skippy, qui a prévu des programmes pour plaire à chacun. Parlons d'abord du ski de soirée qui est offert depuis le 14 janvier pendant six mardis, à destination de Bromont, depuis le 16 janvier pendant six jeudis à destination de Saint-Sauveur/Avila. Pour chacun des programmes le transport est offert en option avec des arrêts sur la Rivière Sud.

Pour le ski de jour, en semaine, ce sont les mercredis du 15 janvier au 12 février dans cinq stations différentes. Si vous préférez skier la fin de semaine, il y a les dimanches jusqu'au 1er mars, une semaine sur deux. Pour ce dernier programme, Skippy s'affaire actuellement à remplir un deuxième autobus. Il ne reste pas grand temps pour vous inscrire! Communiquez sans tarder avec le club-école au 464-6711.

Notez qu'il est également possible de prendre en option les leçons de ski, qui vous permettront d'acquies les techniques tout en ayant la chance de partager vos expériences avec des skieurs de votre calibre.

## Rendre le système EFFICACE

Le Programme LES VAINQUEURS des Amputés de guerre -rend le système efficace- pour les enfants amputés en offrant :

- des renseignements à jour sur les membres artificiels;
- des prothèses spécialement conçues pour les activités récréatives;
- de l'aide financière;
- des conseils — mères solidaires et conseillers junior;
- des programmes de sensibilisation à la prudence — JOUEZ PRUDEMMENT et LA MARCHÉ AXÉE SUR LA PRUDENCE;
- un programme d'initiation à l'informatique — ENVOL;
- des séminaires régionaux s'adressant aux jeunes amputés et à leurs parents.

L'existence de programmes tels que LES VAINQUEURS est possible grâce à votre appui inestimable.



Les Amputés de guerre  
Service des plaques porte-clés  
606, rue Cathcart, bureau 530  
Montréal (Québec)  
H3B 4W6



N° d'enregistrement d'organisme de charité : 0286831 09

## PRO-SHOP



Pro-Shop Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire.

### VINCENT PROULX

a terminé sa formation avancée en aiguisage de patin artistique. Que ce soit pour les figures, la danse ou le style libre, il saura répondre à vos demandes.

SA FINITION EST VRAIMENT SUPÉRIEURE

Il est temps de placer votre commande de trophées ou plaques pour votre équipe de hockey. La fin de la saison approche. Prix spéciaux pour les associations.

ÉPINGLETTES - TROPHÉES - GRAVURES  
VÊTEMENTS PROMOTIONNELS

Dimensions	Sears ord.	Soldé Ch.
P155/80R12	74,99\$	44,99\$
P155/80R13	78,99\$	47,39\$
P165/80R13	83,99\$	50,39\$
P175/80R13	89,99\$	53,99\$
P185/80R13	93,99\$	56,39\$
P185/75R14	97,99\$	58,79\$
P195/75R14	101,99\$	61,19\$
P205/75R14	106,99\$	64,19\$
P205/75R15	111,99\$	67,19\$
P215/75R15	118,99\$	71,39\$
P225/75R15	124,99\$	74,99\$
P235/75R15XL**	134,99\$	80,99\$
P175/70R13	93,99\$	56,39\$
P185/70R13	96,99\$	58,19\$
P185/70R14	98,99\$	59,39\$
P195/70R14	101,99\$	61,19\$
P205/70R14	106,99\$	64,19\$

GARANTI CONTRE L'USURE  
75 000 km  
48 813 miles

NOUVEAU!  
POSE DE PARE-BRISE ET AUTRES VITRES D'AUTO  
UN SERVICE RAPIDE & EFFICACE!

\*\*Taux de charge accru pour familiale et camions légers  
\*Détails complets de la garantie chez Sears

# RABAIS 40% GUARDSMAN ULTRA DE SEARS

Fait par Uniroyal-Goodrich, ce pneu radial de qualité a une semelle toute saison pour la boue et la neige. Robuste carcasse polyester sur 2 ceintures d'acier résistant aux chocs et à l'usure tout en offrant une bonne traction.

### RABAIS 35% GUARDSMAN PERFORMANCE

Radial de qualité fait par Pirelli Armstrong.  
Ord. 94,99\$-134,99\$. Ch.....61,74\$-87,74\$

### RABAIS 20% GUARDSMAN PLUS

Radial ceinturé d'acier garanti 60 000 km\* contre l'usure. Sears ord. 35,99\$-81,99\$.  
Ch.....28,79\$-65,59\$

### RABAIS 15% SUPERGUARD LT

Radial toute saison de qualité pour camion léger. Ord. 109,99\$-193,99\$.  
Ch.....93,49\$-164,89\$

Pour votre sécurité, ne montez pas de pneus radiaux avec d'autres types de pneus.



### RABAIS 10\$

Batterie DieHard<sup>®</sup>, remplacement gratuit pendant 20 mois, 66 mois de garantie\*. Ord. 99,99\$. Ch.....89,99\$  
Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears.

## RABAIS 20%. SERVICE DE FREINS

Nos spécialistes procéderont à une inspection complète des freins de votre voiture. Seules les pièces devant être remplacées le seront par des pièces de 1<sup>re</sup> qualité. Les sabots et plaquettes de frein sont garantis\* tant que vous possédez votre voiture. Pour la plupart des autos.

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 15 FÉVRIER 1992,  
SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

## SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA LA CARTE DE CRÉDIT N° 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Étal' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Région de Montréal: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Lavet: 682-1200, St-Bruno: 441-6603, Ville St-Laurent: 335-7770. Région de Québec: Québec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. En province: Aïma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444.  
Copyright Canada, 1992, Sears Canada Inc.

Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

## Deux médailles d'argent pour les équipes de synchronisme du CPA Beloeil

Participant à leur première compétition de l'année en patinage synchronisé, les Dauphinelles et les Logiciels du Club de patinage artistique de Beloeil sont revenues de Cowansville, le dimanche 27 janvier, avec chacune et chacun (n'oublions pas Jason) une médaille d'argent, leur conférant la deuxième place dans leur catégorie respective.

C'est avec une motivation extraordinaire, à la suite des événements des dernières semaines, et plus particulièrement celui de la veille, que les filles et les gars ont eu comme commande tout à fait spéciale de rapporter à Nathalie, leur entraîneure, rien de moins qu'une médaille. Toute sereine, Nathalie, accrochée à ses deux soeurs et à son frère Martine, Marianne et Jean-François, acceptait de se battre pour que ça continue.

Il n'en fallait pas plus pour un des directeurs présents, privilégiés d'être au milieu des événements qui ont suivi le départ de Jean-Guy parti rejoindre Diane et informer le directeur-synchro, Charles Patry, que Nathalie leur souhaitait à sa façon la meilleure des chances. Le matin de la compétition, Charles et Julie Marcotte, entraîneure qui a accepté de remplacer Nathalie, avait en leur main la meilleure source de motivation pour faire performer les deux équipes. Le résultat en est probant et une bonne partie du mérite revient à Nathalie. Merci la grande et la meilleure des chances et surtout, n'oubliez pas les filles et Jean-François que le Club vous aime.



Les Logiciels ont ramené la médaille d'argent de la compétition de Cowansville.



Les Dauphinelles ont elle aussi remporté la médaille d'argent.

### BAL DES DIRECTEURS

C'est le samedi 15 février qu'aura lieu le Bal des directeurs du CPA Beloeil. Cet événement se tiendra à l'Érablière Le Rossignol du Sainte-Julie de Verchères à compter de 18 h pour le souper et se poursuivra par la suite tout en danse au son d'un orchestre de vingt musiciens.

Le prix pour la soirée a été fixé à 40 \$ par personne pour un nombre maximum de 250. Les billets sont disponibles auprès de tous les directeurs et plus spécialement en communiquant avec M. Alfred Nielsen au 467-2404 ou Mme Monique Mercure au 467-8314.

N.B. Dans l'article titré «Une compétition sous le signe de la tristesse» du 25 janvier, page A2, il aurait fallu lire que Christiane Girouard et Guylaine Borduas se sont occupées des élèves de Martine et Nathalie.

## Statistiques de la Ligue de quilles des Chevaliers

### LES 10 MEILLEURES MOYENNES

1 - Serge Vary	182.3
2 - Gilles Hébert	178.6
3 - Jacques Noisieux	178.0
4 - Sylvain Colette	177.0
5 - Michel Gosselin	176.9
6 - Michel Renaud	176.6
7 - Michel Breton	176.3
8 - Gézid Vinet	176.1
9 - Rolland Vinet	175.8
10 - Aurèle Richard	175.8

### LES 5 PLUS HAUTS SIMPLES

1 - Michel Renaud	269
2 - Rolland Milette	265
3 - Gaston Lemieux	260
4 - François Côté	258
5 - Rolland Vinet	256
Jean Burelle	256
Pierre Pineault	256

### LES 5 PLUS HAUTS TRIPLÉS

1 - Aurèle Richard	711
2 - Serge Vary	695
3 - Rolland Milette	669
4 - Michel Gosselin	662
5 - Henri Marcoux	659

**PLUS HAUT SIMPLE D'ÉQUIPE:**  
Pneus Bernard = 1063

**PLUS HAUT TRIPLE D'ÉQUIPE:**  
Nettoyeur Richelieu = 2944

### CLASSEMENT GÉNÉRAL AU 21 JANVIER 1992

1 - Garage Denis Malo	27 points
2 - Buffet L.L.	24 points
3 - La Spagatteria	23 points
4 - IGA Lemieux et Fils	19 points
5 - Les Pneus Bernard	15 points
6 - Brasserie La Bavière	13 points
7 - Thermoco Inc.	12 points
8 - Nettoyeur Richelieu	7 points

**GOLF — GOLF — GOLF — GOLF — GOLF — GOLF —**

## ÉCOLE DE GOLF INTÉRIEUR

Jack Bissegger

\* Cours de groupe: général 100\$; intermédiaire 135\$; avancé 150\$

10 FÉVRIER AU 28 MARS

• 6 cours de 90 minutes et 1 pratique surveillée par semaine.  
Pratique libre gratuite à tous les jours, équipement fourni

• bon choix de cours  
7 jours/semaine:  
A.M. - P.M.  
SOIR

• appareils électroniques, vidéos, outils pédagogiques, vert de pratique tapis «ASTROTURF» et balles «Top-Flite»

### NOS PROFESSIONNELS A.G.P.Q.

Alain Richard Marc Mathieu  
Mark Trépanier

CLUB DE GOLF DE RIVE SUD

### INFORMATION:

**653-2471**  
415 Bella-Vista  
Saint-Basile-le-Grand



Centre Sportif Paul Lemieux

# Prolongation

**99\$ / 3 mois Nautilus**

et

**50% rabais**

sur les frais d'inscription pour abonnement mensuel

**ABONNEMENT MENSUEL**  
qui vous donne droit au

**Tennis, Nautilus, Racquetball et Squash**

(Valde jusqu'au 16 février 1992)

Aréna

De bonnes heures de glace encore disponibles.  
Pour informations, communiquer avec le Centre:

**550, rue Joliette  
Mont-Saint-Hilaire  
467-2731**

## Modalités de chasse à l'orignal: l'opinion des chasseurs sera déterminante

Dès 1993, le M.L.C.P. implantera la chasse «sélective» [protection des femelles adultes]. Le permis général sera valide pour abattre les veaux et les mâles adultes. Selon les zones, un certain nombre de permis seront tirés au sort pour la chasse des femelles (comme pour le chevreuil). Le questionnaire vise à connaître l'opinion des chasseurs ainsi que les méthodes qu'ils préconisent afin d'accroître le cheptel de l'orignal. Au Québec, c'est la première fois que le MLCP s'engage dans une consultation de cette envergure. Nous invitons tous les chasseurs à participer en très grand nombre. L'AVENIR DE LA CHASSE À L'ORIGNAL EST ENTRE VOS MAINS.

La Fédération québécoise de la faune s'engage à promouvoir les opinions exprimées ainsi qu'à défendre énergiquement les droits des chasseurs.

Merci de votre collaboration

Yvon Robert, président, conseil régional,  
FQF Montréal-Montérégie

### QUESTIONNAIRE PRÉPARÉ PAR LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE LA FAUNE, MONTRÉAL-MONTÉRÉGIE.

S.V.P. LE RETOURNER AU:  
809, Gault, Mont-Saint-Hilaire, Québec J3H 3Y5 tél.: 467-2392

#### IDENTIFICATION

NOM: \_\_\_\_\_ ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ CP \_\_\_\_\_ TÉL.: \_\_\_\_\_

#### JE CHASSE DANS LA ZONE ( \_\_\_\_\_ )

Considérant que le cheptel de l'orignal est en décroissance, êtes-vous d'accord pour modifier vos habitudes de chasse, afin d'en augmenter la population?

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 1 Croyez-vous que les méthodes d'exploitation forestières actuelles, (coupes à blanc, épandage de produits chimiques «phytocides», etc.) sont dommageables pour l'orignal?

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 2 Il est estimé qu'environ 1 000 orignaux sont perdus par année parce qu'ils ne sont pas atteints dans la zone vitale. Pensez-vous que les chasseurs devraient prouver qu'ils sont de bons tireurs, au moins une fois dans leur vie?

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 3 Considérant qu'il y a environ 150 000 chasseurs à l'orignal au Québec, tout en conservant l'usage traditionnel de la carabine, êtes-vous d'accord pour que le gouvernement favorise l'utilisation d'armes plus conservatrices de la faune?

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 4 Afin d'augmenter rapidement la population de l'orignal et, à la condition de mieux protéger nos forêts, seriez-vous d'accord pour interdire complètement la chasse à l'orignal pour une période de 4 ou 5 ans?

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 5 Êtes-vous favorable à l'implantation de la chasse contingentée? (nombre limité de permis émis par tirage au sort)

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 6 Êtes-vous favorable à l'implantation de la chasse sélective (protection des femelles)

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 7 Êtes-vous favorable à l'idée d'annuler plus de permis par orignal abattu? (3 ou 4)

UN PEU  BEAUCOUP  PAS DU TOUT

- 8 PARMIS LES MESURES ÉNUMÉRÉES PLUS HAUT, INSCRIVEZ LE NUMÉRO DE TROIS OU QUATRE QUI SEMBLERENT LES PLUS SUSCEPTIBLES DE FAIRE AUGMENTER LE CHEPTEL DE L'ORIGNAL ET QUI, EN MÊME TEMPS, SERAIENT LES PLUS ACCEPTABLES, PAR LES CHASSEURS, EN COMMENÇANT PAR LES PLUS IMPORTANTES. SI DEUX MESURES SONT D'ÉGALE IMPORTANCE, INSCRIVEZ LEUR NUMÉRO DANS LA MÊME CASE.

LES PLUS IMPORTANTES SONT LES NUMÉROS:

( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ ) ( \_\_\_\_\_ )

- 9 PARMIS LES ORGANISMES ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS, AUQUEL FAITES-VOUS LE PLUS ET LE MOINS CONFIANCE POUR LA GESTION DE LA FAUNE? De 1 à 5, par ordre d'importance.

(1, vous faites beaucoup confiance, 5, pas du tout) Notez bien, deux organismes ou plus peuvent avoir la même note. Lire au complet avant de choisir.

( \_\_\_\_\_ ) Le Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche

( \_\_\_\_\_ ) Le gouvernement fédéral

( \_\_\_\_\_ ) Les pourvoies

( \_\_\_\_\_ ) Les Z E C S

( \_\_\_\_\_ ) Les organismes sans but lucratif composés de chasseurs et de pêcheurs qui s'impliquent bénévolement dans la gestion de la faune.



#### ENCORE LE CLUB DE GOLF LA MADELEINE...

La température étant bizarre, temps doux, temps froid, pluie, neige, etc., on dirait que ça fait du bien de parler un peu de golf. Le temps passe plus vite. Voici encore quelques nouvelles de ce magnifique parcours dont l'ouverture se fera pas plus tard que le 15 juin. Le directeur administratif, René Noël, m'a fait parvenir une carte du terrain indiquant tous les emplacements des trous. Le parcours nord qui ouvrira cette année sera d'une longueur de 6 710 verges, PAR 72. Dix trous sont situés près de lacs et cinq d'entre eux se trouvent sur une île ou une presqu'île. Ça va être du sport. Les allées, les verts et les départs seront entièrement semés de «bentgrass». Comme fond de terrain, cela pourra ressembler à Pinegrove. Le parcours a de plus été dessiné à l'intérieur d'une forêt, ce qui devrait donner une assez joli coup d'oeil. Comme le mentionne la publicité, le Club de golf La Madeleine aura une approche des plus dynamique et ceci afin d'attirer le plus de clientèle possible. Je dois dire qu'après avoir vu le parcours, les promoteurs n'auront pas besoin d'être dynamiques avec moi. Ce sera tout un club de golf! Si vous voulez y organiser un tournoi, appelez au 584-3335 et on vous fera parvenir les documents nécessaires incluant le dessin du parcours. Vous en serez emballés, je vous le garantis...

\*\*\*\*\*

#### LES BRONZÉS D'HOLLYWOOD...

Huguette «Ringuette» Ledoux et son époux Marcel sont de retour d'un épuisant voyage à Dania en Floride. Marcel, qui en était à son premier voyage dans l'état du soleil, a fait tout un «hit» sur la plage. Il a en effet remporté le concours de l'homme le plus bronzé, concours qu'on pourrait qualifier de «Bronzés d'Hollywood». Dommage que Michèle Richard n'ait plus son émission à TQS, il y aurait sûrement gagné quelque chose. Marcel, en forme plus que jamais, a repris le collier à la MFQ et Huguette est prête pour les Championnats de ringuette...

\*\*\*\*\*

#### JEAN-LOUIS LÉTOURNEAU À MONT-SAINT-HILAIRE...

Mon bon ami Jean-Louis Létourneau, éternel entraîneur-chef des Gouverneurs de Sainte-Foy de la Ligue midget AAA, était de passage samedi dernier au Centre sportif Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire. Son fils était aligné avec les Voiliers de Beauport au niveau B dans le tournoi atome qui s'y déroulait. Dans le même voyage, les Gouverneurs ont eu le temps d'aller «planter» les Lions du lac Saint-Louis 7 à 1 à l'aréna de Verdun. Les Gouverneurs n'ont pas perdu au cours des 10 dernières parties. Naturellement, la conversation a dévié sur l'élargissement des cadres de la Ligue midget AAA. D'après certaines personnes bien placées, on serait beaucoup plus près de six équipes que de quatorze comme mentionné par Marc Lachapelle, du Journal de Montréal. L'expansion devrait faire grimper le nombre d'équipes de huit à douze ou quatorze pour la saison 93-94. Pour obtenir une concession, ça prend au départ un dépôt de 35 000 \$ fait à la ligue. Deux des équipes actuelles auraient des problèmes. Il est bien évident qu'une équipe qui s'installe à Rimouski n'aura pas trop de problèmes à survivre. Mais dans la région de Montréal, je ne suis pas si certain qu'une équipe pourrait vivre convenablement, à l'exception de Sorel. Un tel dépôt plus une centaine de milliers de dollars par année pour faire fonctionner l'équipe, ce n'est pas si facile que ça en 1992...

\*\*\*\*\*

#### À NE PAS MANQUER DEMAIN À BELOEIL...

C'est demain le 2 février que se joueront les finales du Tournoi bantam de l'AHMB. Cet important tournoi regroupe une quarantaine de formations de niveaux A, B, C et R. Si vous n'avez rien à faire demain, rendez-vous à l'aréna André-St-Laurent de Beloeil et pour un prix minime, vous assisterez à d'excellentes parties de hockey. Les profits sont tous versés à l'AHMB. Qu'on se le dise...

\*\*\*\*\*

#### LA PYRAMIDE DU HOCKEY...

Nous parlons souvent du hockey et de ses différents niveaux. Le hockey, c'est très facile. Essayez de me suivre: la Ligue Nationale, la Ligue Américaine, la LHJMQ (ou si vous voulez la Ligue junior AAA), la Ligue midget AAA, les midget, bantam, pee-wee et atome AA, BB, CC, A, B, C et R sans oublier le novice et la MAHG 1, 2, 3 et 4. Entre tous ces niveaux, il y a le junior AA et A, les ligues universitaires et collégiales AA et A et le junior Tier-II. Plusieurs parents ne se retrouvent à peu près pas dans tous ces termes et je les comprends bien. Avant le niveau bantam, il est assez difficile de prévoir qu'un jeune puisse espérer faire carrière dans le hockey. Un excellent pee-wee peut accrocher ses patins lorsqu'il arrive au niveau bantam là où il y a des contacts. L'important est que votre enfant évolue dans le niveau là où il est le plus à l'aise et où il peut se comparer à tous les autres joueurs. C'est ça le hockey...

\*\*\*\*\*

#### ROBERT CHOQUETTE, LE CHANTEUR...

Le pilote beloeillois Robert Choquette s'est découvert un nouveau passe-temps. On sait qu'en été, il conduit son hydroplane à des vitesses vertigineuses un peu partout au pays. En hiver, la saison morte pour ce genre de sport, il chante au restaurant la Cage aux Sports de Valleyfield. Pas tout à fait le même «thrill»...

\*\*\*\*\*

#### COLETTE CÔTÉ AU REPOS...

Colette Côté, membre du conseil d'administration des Rétro-Actifs, a dû délaissier ses activités favorites afin de subir une intervention chirurgicale mineure à une cheville. Elle est au repos pour quelque temps et ses partenaires de badminton n'ont qu'à bien se tenir car à son retour, elle s'en promet. Elle ne va sûrement pas s'inscrire au cours de danse à claquettes, nouvelle discipline ajoutée à l'horaire de cette organisation récemment. Il y aurait beaucoup d'inscriptions apparemment. Informez-vous. Appelez un Rétro-Actif, vous en connaissez sûrement...

\*\*\*\*\*

Bonne semaine!...

# Ligue Hertel

CLASSEMENT AU 27 JANVIER 1992

ATOME A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Jean	20	16	2	2	74	35	34
Saint-Hilaire (CJR)	19	16	3	0	96	30	32
Brossard (2)	21	10	10	1	69	53	21
Saint-Hubert (2)	22	9	11	2	57	71	20
Beloil	20	7	11	2	29	52	16
Saint-Hubert (1)	21	6	12	3	49	76	15
Brossard (1)	18	5	9	4	37	56	14
Saint-Bruno	21	3	14	4	40	78	10

PEE-WEE A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Bruno	21	13	2	6	61	32	32
Saint-Hilaire (CJR)	19	11	5	3	44	38	25
Brossard (2)	19	9	6	4	49	37	22
Beloil	20	9	8	3	61	58	21
Saint-Hubert (2)	20	7	7	6	39	42	20
Saint-Hubert (1)	19	6	11	2	38	54	14
Brossard (1)	19	5	12	2	31	48	12
Saint-Jean	20	4	12	4	45	59	12

BANTAM A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Sainte-Julie	17	17	0	0	119	19	34
Saint-Hyacinthe	19	13	6	0	99	56	26
Saint-Jean	19	9	5	5	77	62	23
Beloil	18	10	6	2	64	61	22
Brossard (2)	18	10	7	1	62	65	21
Saint-Bruno	18	8	7	3	81	61	19
Brossard (1)	18	8	7	3	78	58	19
Montréal	16	6	8	2	45	66	14
Saint-Hilaire (CJR)	16	6	9	1	43	64	13
Saint-Hubert (1)	18	2	16	0	45	117	4
Saint-Hubert (2)	19	0	18	1	27	111	1

MIDGET A							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Brossard	17	12	5	0	92	57	24
Saint-Jean	17	10	4	3	65	44	23
Beloil	17	10	4	3	62	47	23
Longueuil	17	8	7	2	66	58	18
Saint-Bruno	17	8	8	1	69	55	17
CJR	18	6	11	1	56	94	13
Saint-Hubert	18	4	10	4	57	83	12
Montréal	17	3	12	2	48	77	8

ATOME B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Greenfield Park	17	10	2	5	70	38	25
Saint-Hubert	19	8	5	6	52	50	22
Sainte-Julie	21	8	9	4	41	62	20
Contrecoeur	19	8	8	3	58	54	19
Saint-Robert	19	6	7	6	52	48	18
Saint-Basile	18	7	10	1	50	53	15
Varenes	19	3	9	7	43	61	13

PEE WEE B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Robert	21	9	4	8	66	48	26
Saint-Basile	19	9	3	7	48	28	25
Saint-Hubert	20	11	7	2	69	44	24
Greenfield Park	19	10	5	4	75	42	24
Contrecoeur	19	8	10	1	49	73	17
Sainte-Julie	20	5	12	3	40	68	13
Varenes	20	3	14	3	34	78	9

BANTAM B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Varenes	18	15	0	3	101	31	33
Saint-Basile	17	8	6	3	62	60	19
Greenfield Park	17	6	6	5	67	48	17
Saint-Robert	17	5	10	2	48	89	12
Contrecoeur	17	2	14	1	42	92	5

MIDGET B							
	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Saint-Robert	20	14	5	1	90	56	29
Varenes	19	14	5	0	99	52	28
Sainte-Julie	18	13	5	0	97	46	26
Saint-Lambert	18	12	5	1	71	54	25
Contrecoeur	17	10	6	1	76	46	21
Saint-Basile	17	7	9	1	60	62	15
Brossard	19	5	13	1	61	90	11
Saint-Hubert	18	3	14	1	41	104	7
Greenfield Park	18	1	17	0	31	116	2



# en route

AVEC PHILIPPE LAGUÉ



## La Nissan Maxima: un rapport qualité-prix alléchant

1989 marquait le début du renouveau de Nissan, renouveau amorcé avec une toute nouvelle Maxima non seulement entièrement redessinée mais désormais offerte à un prix plus abordable. Suivirent ensuite les nouvelles 240 SX, 300 ZX, Sentra et Stanza ainsi qu'une gamme de camionnettes entièrement remodelée (Axxess, Pathfinder, etc.). Les critiques furent unanimes: les produits Nissan avaient de quoi impressionner. Pour couronner le tout, le géant nippon dévoila au début de la présente année le programme Engagement Satisfaction Nissan, qui se targue - à juste titre - d'être l'une des garanties les plus complètes sur le marché à l'heure actuelle. Qui plus est, ce programme s'applique à tous les modèles de la firme; en clair, cela signifie que le propriétaire d'une Sentra Classic à 10 000 dollars recevra le même traitement que celui qui se promène dans une rutilante 300 ZX de plus de 40 000 dollars.

### DES LIGNES AGRÉABLES... ET UN ÉQUIPEMENT TRÈS RELEVÉ

C'est d'abord avec la Maxima, donc, que Nissan a affiché ses nouvelles couleurs. Alors que sa devancière était affligée d'une silhouette plutôt baroque, la nouvelle Maxima en charmera plus d'un avec ses lignes sobres et de bon goût lui conférant un air de famille avec les BMW série 5. Plus belle que jamais malgré une calandre un peu terne, son prix à la baisse en a aussi surpris plus d'un. Pour 1992, la Maxima de base est effectivement disponible à moins de 24 000 dollars. Et en fait de modèle de base, on a déjà vu pire: V6 de 3 litres à injection, climatiser, régulateur de vitesse, boîte automatique à 4 rapports, vitres électriques et verrouillage central des portières font tous partie de l'équipement standard d'une GXE de base. Sinon, l'acheteur a le choix entre un modèle plus cossu (Brougham) ou plus sportif (SE). Sur ces derniers modèles, les freins antibloquants (ABS) et le toit ouvrant électrique s'ajoutent à la liste des équipements standards. Vu sa vocation sportive, la SE offre de plus la boîte manuelle 5 vitesses, le différentiel autobloquant à visco-coupleur sans oublier l'inévitable déflecteur arrière. Mais surtout, sous le capot, on retrouve le V6 24 soupapes à injection séquentielle multipoint de la 300 ZX. La SE ne se contente donc pas d'un vulgaire déguisement de sportive: le contenu se veut à la hauteur de l'emballage. Pour notre plus grand plaisir, nous disposons de ce modèle pour le présent essai.

### CONFORTABLE ET SPACIEUSE

Que serait une sportive sans un intérieur cuir, je vous le demande. À l'intérieur de la Maxima SE, celui-ci abonde: les sièges, bien sûr, mais aussi le volant et le pommeau du levier de vitesses en sont recouverts. La planche de bord en forme de goutte est non seulement superbe et complète, mais elle fait en plus preuve d'originalité: les chiffres noirs s'impriment sur un fond blanc le jour, alors que le soir le tout s'inverse. La lecture des cadrans ne pose ainsi aucun problème; leur agencement irréprochable y est aussi pour quelque chose. Toujours dans le domaine de l'ergonomie, les espaces de rangement ne font pas défaut et cinq passagers peuvent prendre place à l'intérieur de la Maxima sans aucun problème tant l'espace pour la tête et les jambes est grand, voire étonnant. De ce côté, elle surpasse même certaines rivales plus volumineuses ou plus chères: je pense aux Acura Vigor et Legend et à la Mercedes 190, entre autres.

Les sièges, de leur côté, proposent un confort et une position de conduite à l'abri de toute critique. Mais surtout, l'habitacle en général brille autant par son aspect fonctionnel et confortable que par son bon goût; il est bon de le mentionner car jadis, les tableaux de bord de certains modèles Nissan recréaient l'ambiance des arcades alors que la décoration intérieure semblait carrément dans le plus pur style rococo.

### UN MOTEUR VAILLANT

Une insonorisation sans faille et la douceur de roulement phénoménale du V6 ajoutent au confort général de la voiture. Mais cette placidité apparente du groupe-moteur n'est qu'illusion: aussitôt qu'on le sollicite un peu, il répond vivement et vous place dans l'illégalité - en termes de vitesse, bien sûr - assez promptement merci. La boîte manuelle, très agréable à manier, exploite à merveille le potentiel de ce fringant V6. Les rapports sont bien étagés, précis et comme ce moteur multisoupapes ne craint aucunement les hauts-régimes, on éprouve un réel plaisir à conduire la Maxima SE.

### UN COMPORTEMENT ÉQUILIBRÉ

Ce plaisir serait atténué si le comportement routier n'était pas à la hauteur, mais comme nous avons pu le constater, ce n'est heureusement pas le cas. Si l'allure générale de la Maxima SE se rapproche d'une BMW 535, toute ressemblance s'arrête cependant là. Cette dernière se vend aussi le double, alors... Reste que la Maxima SE, sans afficher le phénoménal tempérament de certaines européennes au demeurant beaucoup plus dispendieuses, se débrouille très bien en conduite sportive: sa neutralité en virage et sa stabilité à haute vitesse ne font qu'accentuer son équilibre général. La puissance des freins ABS se montre tout aussi rassurante. Fort bien chaussée, la Maxima SE dispose également d'une suspension bien équilibrée: le confort n'a pas été sacrifié au détriment de la conduite sportive, et vice-versa.

### UNE GAMME COMPLÈTE

À l'heure actuelle, la Nissan Maxima continue d'offrir un rapport qualité-prix parmi les plus intéressants du marché, rien de moins. Fiable, spacieuse, confortable et abordable, son succès ne se dément pas. De plus, les options sont quasi-inexistantes et ce, grâce à une gamme très homogène qui contient trois modèles différents mais combien complémentaires. Dans ce contexte, il n'est guère difficile de comprendre pourquoi les ventes de la Maxima ont connu une vertigineuse augmentation l'an dernier. Avec l'Engagement Satisfaction Nissan, de surcroît, la Maxima 1992 devrait être en mesure d'accumuler des succès, disons-le, bien mérités.

### FICHE TECHNIQUE

#### Groupe propulseur: traction

Moteur: V6 3 litres à double arbre à cames en tête, 24 soupapes, injection séquentielle multipoint

Puissance: 190 chevaux à 5 600 tours-minute

Couple: 190 pi-lb à 4 000 tours-minute

Transmission: boîte manuelle 5 rapports (SE); boîte automatique 4 rapports (optionnelle sur la SE; standard sur les autres modèles)

Suspension: indépendante aux 4 roues

Direction: assistée, à crémaillère

Freins: ABS, disques aux 4 roues

Pneus: 205/65VR15 (SE)

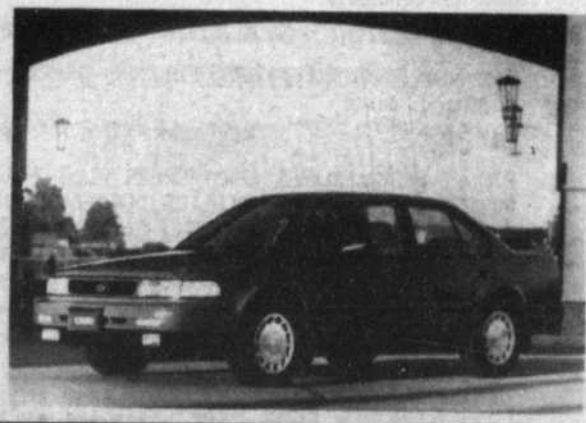
Capacité du réservoir à essence: 70 litres

Performances: 0-100 km/h: 8,6 secondes; vitesse maximale: 210 km/h

Garantie: 3 ans/80 000 km

Prix du véhicule d'essai: 29 995 \$

Distance parcourue à l'essai: 1 120 kilomètres



Cette chronique est une gracieuseté des






**LES PNEUS  
BERNARD LTEE**

**POUR VOTRE SÉCURITÉ!**

Consultez Les Spécialistes

**du BON PNEU  
au BON PRIX**



St-Hilaire  
467-3888

Boul.  
Laurier

St-Hyacinthe  
775-1313

Membre de l'Association des spécialistes du pneu du Québec

# Le tournoi bantam s'ouvre par une victoire des locaux

■ *André Duchesne*  
BELOEIL

Il y avait un monde fou le samedi 25 janvier à la patinoire intérieure André St-Laurent de Beloeil pour l'ouverture officielle du 11e tournoi bantam inter-régional de cette municipalité.

Organisé par l'Association de hockey mineur de Beloeil, le tournoi rassemble 40 équipes provenant d'une vingtaine de villes dans les classes A, B, C et R.

Les frites se vendaient comme... des petits pains chauds, les jeunes hockeyeurs attendaient avec fébrilité le moment de sauter sur la glace, Claude, l'éternel Claude, un habitué de l'endroit, se promenait tranquillement le long de la bande en scrutant les estrades.

Un peu après 16 h 30, la pièce «Fanfare for the Common Man» d'Emerson, Lake and Palmer faisait vibrer les murs de l'aréna et c'est sur cet air d'apothéose qu'on a introduit toutes les personnalités du tournoi, incluant (!) l'auteur de ces lignes qui faisait un retour au hockey après quatre ans d'absence.

Bien que des parties aient été présentées depuis quelques jours, la partie inaugurale officielle du tournoi a eu lieu à ce moment. Les Tigres de Beloeil affrontaient les Panthères de Sorel dans un match félin de la catégorie B. Les Panthères ont été complètement dégriffé(e)s et ont plutôt eut l'air de chats de gouttière; les Tigres les ont dépecés 5 à 0. Mathieu Leblanc a excellé avec deux buts. Olivier Ouimet a fait tout aussi bien, y allant d'un doublé. L'autre but de nos «rayés» locaux est allé à Simon Drapeau Champagne.

## DU RATTRAPAGE

La performance des équipes locales (Beloeil, CJR, Saint-Basile) n'a pas été très bonne au départ avec deux victoires, six défaites et un match nul en première ronde. Toutefois, après le match inaugural officiel, les équipes locales ont remonté la pente et ont fait très bonne figure avec seulement une

défaite en huit parties.

Dans la catégorie A, les Voyageurs de Saint-Basile ont fait match nul avec les Jets de Candiac, 1 à 1. Les Voyageurs devaient perdre leur seconde partie, 3 à 1 aux mains des Chevaliers de Saint-Constant.

Dans la catégorie B, Les Tigres de Beloeil, après leur victoire face à Sorel, ont maintenu le rythme en disposant des Flames de La Prairie, 4 à 2.

Du côté de la catégorie C, les Braves du CJR ont perdu leur premier match, 4 à 3 face à Drummondville avant de se reprendre en massacrant les Intrépides de Cowansville, 6-0.

Les Harfangs de Beloeil ont eux aussi perdu leur première partie, 2-1, devant Saint-Nazaire pour battre ensuite les Kings de Greenfield Park, 3 à 2, en prolongation lundi soir.

Pour sa part, l'équipe des Pingouins de Beloeil a séché sur la banquise, étant battue 2 à 1 par les Jets de Saint-Damase. Heureusement, l'équipe s'est reprise et a fait subir une dégelée de 7 à 0 aux Red Wings de Longueuil qui, décidément, avaient laissé leurs ailes à domicile.

Finalement dans la catégorie R, les Red Sox du CJR ont planté Saint-Hyacinthe, 7-0. Ont peut dire que les Maskoutains ont mangé leurs bas! Les Bas Rouges ont tout aussi bien fait à leur deuxième rencontre en blanchissant les Éclaireurs de Granby, qui ont perdu le Nord, 3-0.

Les Flyers de Beloeil ont battu les Capitals de Boucherville, 5 à 1 dans le tout premier match du tournoi. Par la suite, ils ont été battus par la même marque par les Pingouins de Sorel.

Enfin, Les Voltigeurs de Saint-Joseph de Sorel ont pulvérisé les Capitals de Beloeil, 5 à 0 et les Canadiens de Tracy ont battu les Alouettes de Saint-Basile 5 à 1. L'équipe grandbasiloise devait cependant se reprendre en battant Varennes, 2-0.

Le tournoi se poursuit cette fin de semaine avec la présentation des grandes finales le dimanche 2 février à compter de 10 h.



Photo PPM - L'Oeil Régional

Innovation au tournoi de hockey bantam de Beloeil avec la présence de meneuses de claques du Studio de danse Myrtha Cat. Troisième à partir de la gauche, Myrtha Catherine Baron, directrice du studio.



Photo PPM - L'Oeil Régional

Mise en jeu officielle du match entre les Tigres et les Panthères. Beaucoup de beau monde...



Photo PPM - L'Oeil Régional

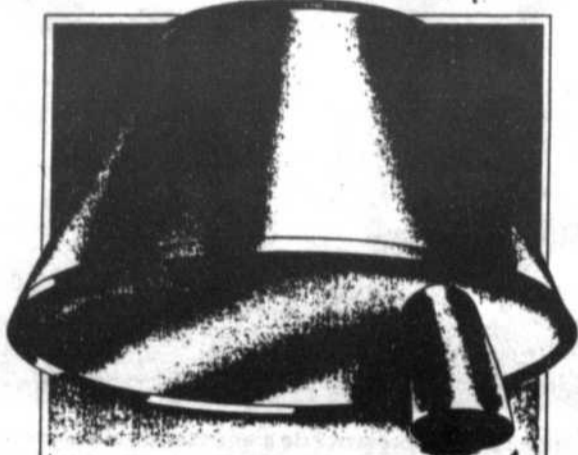
M. Réal Hervieux, gérant de Pharmaprix à Beloeil, présente un nouveau trophée à Réal Boileau, président sortant du tournoi après avoir occupé ce poste durant dix ans. Le trophée qui portera le nom de M. Boileau sera remis à l'équipe de Beloeil la plus disciplinée du tournoi. À droite, le président d'honneur de l'événement, M. Michel St-Laurent.



Photo PPM - L'Oeil Régional

Victoire décisive des Tigres de Beloeil dans le match inaugural. Les Panthères de Sorel n'étaient vraiment pas féroces...

# DU 3 AU 28 FÉVRIER 1992 CHEZ DUPRÉ CHEV-OLDS CADILLAC INC.



**LE SILENCIEUX APPROUVÉ  
POUR VOTRE VOITURE.**

## SANS FRAIS: VÉRIFICATION DU SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT DE VOTRE VÉHICULE FAITE DANS NOTRE ATELIER.

Exemple: Cavalier 1990 4 cyl. à partir de seulement

# 124,48\$

+ TPS + TVQ

INCLUANT: Tuyau intermédiaire, silencieux, tuyau arrière et main-d'oeuvre

Prenez rendez-vous avec le service après-vente immédiatement au 467-2804

Nous avons tous les détails concernant une des meilleures garanties de système d'échappement sur le marché. Avec les silencieux Target de GM, vous n'aurez plus à vous en faire avec la rouille, la corrosion ou l'usure. Lorsque votre concessionnaire GM pose un SILENCIEUX TARGET avec une protection contre la rouille, celui-ci est garanti\* tant que vous possédez votre véhicule.

Personne ne connaît mieux votre voiture que Dupré Chev-Olds Cadillac Inc.. Informez-vous au sujet de la garantie complète\* des silencieux Target.

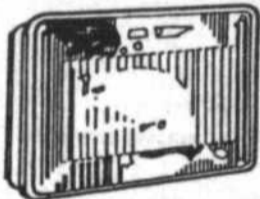
Silencieux Target GM: Les systèmes d'échappement approuvés par GM qui conviennent à votre voiture. \* Demandez les détails à votre concessionnaire.

**Pièces**



**Service**

**UNE IDÉE LUMINEUSE:  
DES BLOCS OPTIQUES DE  
PHARES POUR SEULEMENT**



# 10,63\$

Phare régulier #4652 (5966200)

# 15,13\$

Phare à halogène # H4651 (5930567)

Si les phares de votre voiture ou de votre camionnette ont fait leur temps, venez les faire remplacer par des blocs optiques de phares GM d'origine. C'est votre garantie que vous achetez ce qu'il y a de mieux pour votre voiture ou camionnette. Maintenant, vous pouvez les acheter au meilleur prix.

Le Système Anti-Vol "Coupe-Circuit"



OTO PROTEC.

Neutralise le Système de Démarrage

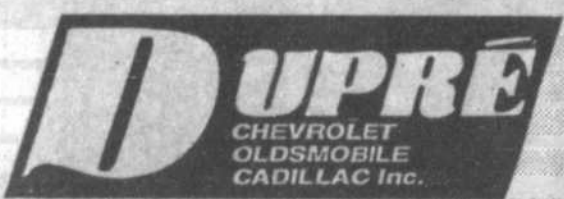
# POUR SEULEMENT 149,95\$

+ TPS + TVQ

N.B.: Pièces et main-d'oeuvre incluses dans le prix

**NOTRE RABAIS est valable pour toutes les marques de véhicules**

G.M. HONDA HYUNDAI  
FORD TOYOTA JETTA  
CHRYSLER NISSAN SATURN ETC.



*...une classe à part!*